

**KARDEMİR  
KARABÜK DEMİR ÇELİK  
SANAYİ VE TİCARET A.Ş.  
VE BAĞLI ORTAKLIKLARI**

**31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA  
EREN YILA AİT  
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLAR VE  
BAĞIMSIZ DENETİM RAPORU**

**DRT BAĞIMSIZ DENETİM VE SERBEST  
MUHASEBECİ MALİ MÜŞAVİRLİK A.Ş.  
8 Mart 2013**

Bu rapor 2 sayfa bağımsız denetim raporu ile  
68 sayfa konsolide finansal tablo ve dipnotlarından  
oluşmaktadır.

**KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş. VE BAĞLI  
ORTAKLIKLARI**

**İÇİNDEKİLER**

**SAYFA**

|                                                                           |             |
|---------------------------------------------------------------------------|-------------|
| <b>KONSOLİDE BİLANÇO.....</b>                                             | <b>1-2</b>  |
| <b>KONSOLİDE KAPSAMLI GELİR TABLOSU .....</b>                             | <b>3</b>    |
| <b>KONSOLİDE ÖZSERMAYE DEĞİŞİM TABLOSU.....</b>                           | <b>4</b>    |
| <b>KONSOLİDE NAKİT AKIM TABLOSU .....</b>                                 | <b>5-6</b>  |
| <b>KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR .....</b>               | <b>7-68</b> |
| NOT 1 ŞİRKET'İN ORGANİZASYONU VE FAALİYET KONUSU .....                    | 7           |
| NOT 2 FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR .....                  | 7-32        |
| NOT 3 NAKİT VE NAKİT BENZERLERİ.....                                      | 32-33       |
| NOT 4 FİNANSAL YATIRIMLAR.....                                            | 33          |
| NOT 5 FİNANSAL BORÇLAR.....                                               | 33-35       |
| NOT 6 TİCARİ ALACAK VE BORÇLAR .....                                      | 35-36       |
| NOT 7 DİĞER ALACAK VE BORÇLAR .....                                       | 37          |
| NOT 8 STOKLAR.....                                                        | 38          |
| NOT 9 ÖZKAYNAK YÖNTEMİYLE DEĞERLENEN YATIRIMLAR.....                      | 38-39       |
| NOT 10 YATIRIM AMAÇLI GAYRİMENKULLER .....                                | 39-40       |
| NOT 11 MADDİ DURAN VARLIKLAR.....                                         | 41-43       |
| NOT 12 MADDİ OLMAYAN DURAN VARLIKLAR .....                                | 43          |
| NOT 13 ŞEREFİYE .....                                                     | 43          |
| NOT 14 KARŞILIKLAR, KOŞULLU VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER .....                 | 44          |
| NOT 15 TAAHHÜTLER .....                                                   | 45          |
| NOT 16 ÇALIŞANLARA SAĞLANAN FAYDALAR.....                                 | 46          |
| NOT 17 DİĞER VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER .....                                | 47          |
| NOT 18 ÖZKAYNAKLAR.....                                                   | 48-50       |
| NOT 19 SATIŞLAR VE SATIŞLARIN MALİYETİ.....                               | 50-51       |
| NOT 20 FAALİYET GİDERLERİ.....                                            | 51-52       |
| NOT 21 NİTELİKLERİNE GÖRE GİDERLER .....                                  | 52          |
| NOT 22 DİĞER FAALİYETLERDEN GELİR/GİDERLER.....                           | 53          |
| NOT 23 FİNANSAL GELİRLER .....                                            | 54          |
| NOT 24 FİNANSAL GİDERLER.....                                             | 54          |
| NOT 25 VERGİ VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ.....                                | 54-56       |
| NOT 26 HİSSE BAŞINA KAZANÇ.....                                           | 56          |
| NOT 27 İLİŞKİLİ TARAF AÇIKLAMALARI .....                                  | 57-59       |
| NOT 28 FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ ..... | 60-67       |
| NOT 29 FİNANSAL ARAÇLAR .....                                             | 67          |
| NOT 30 BİLANÇO TARİHİNDEN SONRAKİ OLAYLAR .....                           | 68          |

**KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş.**  
**VE BAĞLI ORTAKLIKLARI**

**BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ**  
**31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA KONSOLİDE BİLANÇO**

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

|                                              |                                | <b>Cari Dönem<br/>(Bağımsız<br/>denetimden<br/>geçmiş)<br/>31 Aralık<br/>2012</b> | <b>Geçmiş Dönem<br/>(Bağımsız<br/>denetimden<br/>geçmiş)<br/>31 Aralık<br/>2011</b> |
|----------------------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              | <b>Dipnot<br/>Referansları</b> |                                                                                   |                                                                                     |
| <b>VARLIKLAR</b>                             |                                |                                                                                   |                                                                                     |
| <b>Dönen Varlıklar</b>                       |                                | <b>815.623.503</b>                                                                | <b>637.642.090</b>                                                                  |
| Nakit ve Nakit Benzerleri                    | 3                              | 119.923.510                                                                       | 41.459.912                                                                          |
| Ticari Alacaklar                             | 6                              | 172.317.657                                                                       | 198.241.639                                                                         |
| <i>Ticari Alacaklar</i>                      |                                | <i>128.815.761</i>                                                                | <i>151.504.669</i>                                                                  |
| <i>İlişkili Taraflardan Ticari Alacaklar</i> |                                | <i>43.501.896</i>                                                                 | <i>46.736.970</i>                                                                   |
| Diğer Alacaklar                              | 7                              | 11.387.493                                                                        | 6.210.527                                                                           |
| Stoklar                                      | 8                              | 488.257.138                                                                       | 373.822.393                                                                         |
| Diğer Dönen Varlıklar                        | 17                             | 23.737.705                                                                        | 17.907.619                                                                          |
|                                              |                                | <b>815.623.503</b>                                                                | <b>637.642.090</b>                                                                  |
| <b>Cari Olmayan / Duran Varlıklar</b>        |                                | <b>1.355.457.150</b>                                                              | <b>1.042.092.407</b>                                                                |
| Diğer Alacaklar                              | 7                              | 152.251                                                                           | 115.776                                                                             |
| Finansal Yatırımlar                          | 4                              | 7.890.579                                                                         | 7.890.579                                                                           |
| Özkaynak Yönetimiyle Değerlenen Yatırımlar   | 9                              | 15.608.329                                                                        | 15.876.999                                                                          |
| Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller                | 10                             | 3.920.986                                                                         | 4.037.628                                                                           |
| Maddi Duran Varlıklar                        | 11                             | 1.263.056.738                                                                     | 956.535.803                                                                         |
| Maddi Olmayan Duran Varlıklar                | 12                             | 622.863                                                                           | 1.499.721                                                                           |
| Şerefiye                                     | 13                             | 9.338.821                                                                         | 9.338.821                                                                           |
| Ertelenen Vergi Varlığı                      | 25                             | 9.869.939                                                                         | 10.866.968                                                                          |
| Diğer Duran Varlıklar                        | 17                             | 44.996.644                                                                        | 35.930.112                                                                          |
| <b>TOPLAM VARLIKLAR</b>                      |                                | <b>2.171.080.653</b>                                                              | <b>1.679.734.497</b>                                                                |

İlişikteki dipnotlar bu konsolide finansal tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

**KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş.  
VE BAĞLI ORTAKLIKLARI**

**BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ  
31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA KONSOLİDE BİLANÇO**

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

|                                                                         |                                | <b>Cari Dönem<br/>(Bağımsız<br/>denetimden<br/>geçmiş)<br/>31 Aralık<br/>2012</b> | <b>Geçmiş Dönem<br/>(Bağımsız<br/>denetimden<br/>geçmiş)<br/>31 Aralık<br/>2011</b> |
|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                         | <b>Dipnot<br/>Referansları</b> |                                                                                   |                                                                                     |
| <b>KAYNAKLAR</b>                                                        |                                |                                                                                   |                                                                                     |
| <b>Kısa Vadeli Yükümlülükler</b>                                        |                                | <b>465.890.485</b>                                                                | <b>391.043.354</b>                                                                  |
| Finansal Borçlar                                                        | 5                              | 83.989.089                                                                        | 98.583.209                                                                          |
| Ticari Borçlar                                                          | 6                              | 172.581.097                                                                       | 124.256.722                                                                         |
| <i>Ticari Borçlar</i>                                                   |                                | <i>168.482.197</i>                                                                | <i>121.654.706</i>                                                                  |
| <i>İlişkili Taraflara Ticari Borçlar</i>                                |                                | <i>4.098.900</i>                                                                  | <i>2.602.016</i>                                                                    |
| Diğer Borçlar                                                           | 7                              | 2.837.272                                                                         | 2.085.545                                                                           |
| Dönem Karı Vergi Yükümlülüğü                                            | 25                             | 5.847.145                                                                         | 7.957.617                                                                           |
| Borç Karşılıkları                                                       | 14                             | 7.399.682                                                                         | 3.244.434                                                                           |
| Çalışanlara Sağlanan Faydalara İlişkin Karşılıklar                      | 16                             | 8.224.087                                                                         | 7.913.162                                                                           |
| Diğer Kısa Vadeli Yükümlülükler                                         | 17                             | 185.012.113                                                                       | 147.002.665                                                                         |
|                                                                         |                                | <b>465.890.485</b>                                                                | <b>391.043.354</b>                                                                  |
| <b>Uzun Vadeli Yükümlülükler</b>                                        |                                | <b>561.535.102</b>                                                                | <b>294.061.196</b>                                                                  |
| Finansal Borçlar                                                        | 5                              | 461.701.706                                                                       | 224.062.005                                                                         |
| Ticari Borçlar                                                          | 6                              | -                                                                                 | 4.082.147                                                                           |
| Diğer Borçlar                                                           | 7                              | 1.110.635                                                                         | -                                                                                   |
| Çalışanlara Sağlanan Faydalara İlişkin Karşılıklar                      | 16                             | 98.166.270                                                                        | 65.654.431                                                                          |
| Ertelenmiş Vergi Yükümlülüğü                                            | 25                             | 495.717                                                                           | 9.490                                                                               |
| Diğer Uzun Vadeli Yükümlülükler                                         | 17                             | 60.774                                                                            | 253.123                                                                             |
| <b>ÖZKAYNAKLAR</b>                                                      |                                | <b>1.143.655.066</b>                                                              | <b>994.629.947</b>                                                                  |
| <b>Ana Ortaklığa Ait Özkaynaklar</b>                                    |                                | <b>1.143.555.592</b>                                                              | <b>994.540.762</b>                                                                  |
| Ödenmiş Sermaye                                                         | 18                             | 878.755.482                                                                       | 878.755.482                                                                         |
| Sermaye Düzeltmesi Farkları                                             | 18                             | 4.613.596                                                                         | 4.613.596                                                                           |
| Karşılıklı İştirak Sermaye Düzeltmesi (-)                               | 18                             | (83.892.336)                                                                      | (83.892.336)                                                                        |
| Karşılıklı İştirak Sermaye Düzeltmesinin<br>Nominal Tutarını Aşan Kısmı | 18                             | 4.610.075                                                                         | 4.610.075                                                                           |
| Hisse Senetleri İhraç Primleri                                          | 18                             | 11.803.953                                                                        | 11.803.953                                                                          |
| Kardan Ayrılan Kısıtlanmış Yedekler                                     | 18                             | 17.924.829                                                                        | 12.872.748                                                                          |
| Geçmiş Yıllar Kar/Zararları                                             | 18                             | 115.498.521                                                                       | (19.418.817)                                                                        |
| Net Dönem Karı                                                          | 18                             | 194.241.472                                                                       | 185.196.061                                                                         |
| <b>Kontrol Gücü Olmayan Paylar</b>                                      |                                | <b>99.474</b>                                                                     | <b>89.185</b>                                                                       |
| <b>TOPLAM KAYNAKLAR</b>                                                 |                                | <b>2.171.080.653</b>                                                              | <b>1.679.734.497</b>                                                                |

İlişikteki dipnotlar bu konsolide finansal tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

**KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş.  
VE BAĞLI ORTAKLIKLARI**

BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE  
SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE KAPSAMLI GELİR TABLOSU

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

|                                                                               |                                | <b>Cari Dönem<br/>(Bağımsız<br/>Denetimden<br/>geçmiş)<br/>1 Ocak-<br/>31 Aralık<br/>2012</b> | <b>Geçmiş Dönem<br/>(Bağımsız<br/>Denetimden<br/>geçmiş)<br/>1 Ocak-<br/>31 Aralık<br/>2011</b> |
|-------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                               | <b>Dipnot<br/>Referansları</b> |                                                                                               |                                                                                                 |
| <b>ESAS FAALİYET GİDERLERİ</b>                                                |                                |                                                                                               |                                                                                                 |
| Satış Gelirleri                                                               | 19                             | 1.686.666.273                                                                                 | 1.590.849.528                                                                                   |
| Satışların Maliyeti (-)                                                       | 19                             | (1.418.827.899)                                                                               | (1.287.932.643)                                                                                 |
| <b>BRÜT KAR</b>                                                               |                                | <b>267.838.374</b>                                                                            | <b>302.916.885</b>                                                                              |
| Pazarlama, Satış ve Dağıtım Giderleri (-)                                     | 20                             | (12.236.636)                                                                                  | (11.891.842)                                                                                    |
| Genel Yönetim Giderleri (-)                                                   | 20                             | (28.983.731)                                                                                  | (24.650.728)                                                                                    |
| Diğer Faaliyet Gelirleri                                                      | 22                             | 15.392.351                                                                                    | 7.590.488                                                                                       |
| Diğer Faaliyet Giderleri (-)                                                  | 22                             | (21.269.162)                                                                                  | (41.844.134)                                                                                    |
| <b>FAALİYET KARI</b>                                                          |                                | <b>220.741.196</b>                                                                            | <b>232.120.669</b>                                                                              |
| Özkaynak yöntemiyle değerlendirilen<br>yatırımların kar/zararlarındaki paylar | 9                              | (268.670)                                                                                     | (836.821)                                                                                       |
| (Esas faaliyet dışı) finansal gelirler                                        | 23                             | 55.683.161                                                                                    | 37.005.163                                                                                      |
| (Esas faaliyet dışı) finansal giderler (-)                                    | 24                             | (37.468.169)                                                                                  | (67.913.194)                                                                                    |
| <b>VERGİ ÖNCESİ KAR</b>                                                       |                                | <b>238.687.518</b>                                                                            | <b>200.375.817</b>                                                                              |
| <b>Vergi gelir/gideri</b>                                                     |                                | <b>(44.436.327)</b>                                                                           | <b>(15.180.461)</b>                                                                             |
| Dönem vergi gideri                                                            | 25                             | (42.953.071)                                                                                  | (26.037.939)                                                                                    |
| Ertelenmiş vergi gelir/gideri                                                 | 25                             | (1.483.256)                                                                                   | 10.857.478                                                                                      |
| <b>DÖNEM KARI</b>                                                             |                                | <b>194.251.191</b>                                                                            | <b>185.195.356</b>                                                                              |
| <b>Dönem Karının Dağılımı</b>                                                 |                                |                                                                                               |                                                                                                 |
| Kontrol Gücü Olmayan Paylar                                                   |                                | 9.719                                                                                         | (705)                                                                                           |
| Ana Ortaklık Payları                                                          |                                | 194.241.472                                                                                   | 185.196.061                                                                                     |
|                                                                               |                                | <b>194.251.191</b>                                                                            | <b>185.195.356</b>                                                                              |
| <b>100 adet hisse başına kazanç</b>                                           | 26                             | 0,221                                                                                         | 0,211                                                                                           |
| <b>DÖNEM KARI</b>                                                             |                                | 194.251.191                                                                                   | 185.195.356                                                                                     |
| <b>DİĞER KAPSAMLI GELİR</b>                                                   |                                | -                                                                                             | -                                                                                               |
| <b>TOPLAM KAPSAMLI GELİR</b>                                                  |                                | <b>194.251.191</b>                                                                            | <b>185.195.356</b>                                                                              |
| <b>Toplam Kapsamlı Gelirin Dağılımı</b>                                       |                                |                                                                                               |                                                                                                 |
| Kontrol Gücü Olmayan Paylar                                                   |                                | 9.719                                                                                         | (705)                                                                                           |
| Ana Ortaklık Payları                                                          |                                | 194.241.472                                                                                   | 185.196.061                                                                                     |
|                                                                               |                                | <b>194.251.191</b>                                                                            | <b>185.195.356</b>                                                                              |

İlişikteki dipnotlar bu konsolide finansal tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

**KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş.  
VE BAĞLI ORTAKLIKLARI**

**BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE  
SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE ÖZSERMAYE DEĞİŞİM TABLOSU**

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

|                                            |           |                    |                                     | Karşılıklı<br>İştirak<br>Sermaye                     | Karşılıklı<br>İştirak<br>Sermaye                     | Hisse<br>Senetleri<br>İhraç<br>Primleri | Kardan<br>Ayrılan<br>Kısıtlanmış<br>Yedekler | Geçmiş<br>Yıllar<br>Kar/Zararları | Net Dönem<br>Karı  | Ana<br>Ortaklığa Ait<br>Özkaynaklar | Kontrol<br>Gücü<br>Olmayan<br>Paylar | Toplam               |
|--------------------------------------------|-----------|--------------------|-------------------------------------|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------|-----------------------------------|--------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|----------------------|
|                                            | Not       | Ödenmiş<br>Sermaye | Sermaye<br>Düzeltilmesi<br>Farkları | Karşılıklı<br>İştirak<br>Sermaye<br>Düzeltilmesi (-) | Düzeltilmesinin<br>Nominal<br>Tutarını Aşan<br>Kısmı |                                         |                                              |                                   |                    |                                     |                                      |                      |
| <b>1 Ocak 2011 itibarıyla bakiye</b>       |           | <b>878.755.482</b> | <b>4.613.596</b>                    | <b>(87.715.769)</b>                                  | <b>9.512.512</b>                                     | <b>11.803.953</b>                       | <b>12.590.691</b>                            | <b>(40.272.660)</b>               | <b>21.084.192</b>  | <b>810.371.997</b>                  | <b>68.631</b>                        | <b>810.440.628</b>   |
| Transferler                                |           | -                  | -                                   | 3.823.433                                            | (3.823.433)                                          | -                                       | 282.057                                      | 20.802.135                        | (21.084.192)       | -                                   | -                                    | -                    |
| Şirket hisse satışları                     |           | -                  | -                                   | -                                                    | (1.079.004)                                          | -                                       | -                                            | -                                 | -                  | (1.079.004)                         | -                                    | (1.079.004)          |
| Kontrol gücü olmayan paylardaki<br>değişim |           | -                  | -                                   | -                                                    | -                                                    | -                                       | -                                            | 51.708                            | -                  | 51.708                              | 21.259                               | 72.967               |
| Toplam kapsamlı gelir                      |           | -                  | -                                   | -                                                    | -                                                    | -                                       | -                                            | -                                 | 185.196.061        | 185.196.061                         | (705)                                | 185.195.356          |
| <b>31 Aralık 2011 itibarıyla bakiye</b>    | <b>18</b> | <b>878.755.482</b> | <b>4.613.596</b>                    | <b>(83.892.336)</b>                                  | <b>4.610.075</b>                                     | <b>11.803.953</b>                       | <b>12.872.748</b>                            | <b>(19.418.817)</b>               | <b>185.196.061</b> | <b>994.540.762</b>                  | <b>89.185</b>                        | <b>994.629.947</b>   |
| Transferler                                |           | -                  | -                                   | -                                                    | -                                                    | -                                       | 5.052.081                                    | 180.143.980                       | (185.196.061)      | -                                   | -                                    | -                    |
| Ödenen temettüleri                         |           | -                  | -                                   | -                                                    | -                                                    | -                                       | -                                            | (45.226.072)                      | -                  | (45.226.072)                        | -                                    | (45.226.072)         |
| Kontrol gücü olmayan paylardaki<br>değişim |           | -                  | -                                   | -                                                    | -                                                    | -                                       | -                                            | (570)                             | -                  | (570)                               | 570                                  | -                    |
| Toplam kapsamlı gelir                      |           | -                  | -                                   | -                                                    | -                                                    | -                                       | -                                            | -                                 | 194.241.472        | 194.241.472                         | 9.719                                | 194.251.191          |
| <b>31 Aralık 2012 itibarıyla bakiye</b>    | <b>18</b> | <b>878.755.482</b> | <b>4.613.596</b>                    | <b>(83.892.336)</b>                                  | <b>4.610.075</b>                                     | <b>11.803.953</b>                       | <b>17.924.829</b>                            | <b>115.498.521</b>                | <b>194.241.472</b> | <b>1.143.555.592</b>                | <b>99.474</b>                        | <b>1.143.655.066</b> |

İlişikteki dipnotlar bu konsolide finansal tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

**KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş.**  
**VE BAĞLI ORTAKLIKLARI**

**BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE**  
**SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE NAKİT AKIM TABLOSU**

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

| İşletme faaliyetlerinden elde edilen<br>nakit akımları    | Not      | Cari Dönem<br>(Bağımsız<br>denetimden<br>geçmiş)<br>1 Ocak-<br>31 Aralık<br>2012 | Geçmiş Dönem<br>(Bağımsız<br>denetimden<br>geçmiş)<br>1 Ocak-<br>31 Aralık<br>2011 |
|-----------------------------------------------------------|----------|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                           |          |                                                                                  |                                                                                    |
| <b>Dönem karı</b>                                         |          | <b>194.251.191</b>                                                               | <b>185.195.356</b>                                                                 |
| - Finansal giderler                                       | 24       | 12.083.993                                                                       | 12.736.391                                                                         |
| - Finansal gelirler                                       | 23       | (3.830.287)                                                                      | (2.396.407)                                                                        |
| - Kredilerden kaynaklanan kur farkı (geliri)/gideri       |          | (14.328.439)                                                                     | 39.330.050                                                                         |
| - Maddi duran varlıkların satışından kaynaklanan (kazanç) | 22       | (980.937)                                                                        | (87.658)                                                                           |
| - Hurda (geliri)/gideri - net                             | 22       | (1.715.496)                                                                      | 10.609.907                                                                         |
| - Reeskont geliri                                         | 23       | -                                                                                | (1.283.362)                                                                        |
| - Reeskont gideri                                         | 24       | 573.787                                                                          | 795.516                                                                            |
| - Stok değer düşüş karşılığı                              | 8        | (75.250)                                                                         | 669.054                                                                            |
| - Kıdem tazminatı karşılığı                               | 16       | 38.265.925                                                                       | 15.845.575                                                                         |
| - Dava karşılıkları                                       | 14       | (579.015)                                                                        | 720.318                                                                            |
| - Diğer karşılıklar                                       |          | 4.841.730                                                                        | (7.533)                                                                            |
| - Temettü geliri                                          | 23       | (19.657.461)                                                                     | (8.739.809)                                                                        |
| - Vergi gideri                                            | 25       | 44.436.327                                                                       | 15.180.461                                                                         |
| - Şüpheli alacak gideri                                   | 6-7      | (61.334)                                                                         | 405.355                                                                            |
| - İştirak zararlarından elde edilen paylar                | 9        | 268.670                                                                          | 836.821                                                                            |
| - Duran varlıkların amortisman ve itfa payları            | 10-11-12 | 82.548.064                                                                       | 66.010.073                                                                         |
|                                                           |          | <b>336.041.468</b>                                                               | <b>333.820.108</b>                                                                 |
| <b>İşletme sermayesinde gerçekleşen değişimler</b>        |          |                                                                                  |                                                                                    |
| Ticari alacaklardaki azalış / (artış)                     |          | 25.923.982                                                                       | (64.457.953)                                                                       |
| Stoklardaki (artış)                                       |          | (114.359.495)                                                                    | (66.779.459)                                                                       |
| Diğer alacaklar ve varlıklardaki (artış)                  |          | (13.425.825)                                                                     | (6.284.583)                                                                        |
| Ticari borçlardaki artış                                  |          | 43.668.441                                                                       | 47.157.745                                                                         |
| Diğer borçlar ve yükümlülüklerdeki artış / (azalış)       |          | 39.990.385                                                                       | (13.358.290)                                                                       |
|                                                           |          | <b>317.838.956</b>                                                               | <b>232.099.262</b>                                                                 |
| Ödenen gelir vergisi                                      | 25       | (45.063.543)                                                                     | (18.165.608)                                                                       |
| Ödenen kıdem tazminatı                                    | 16       | (5.754.086)                                                                      | (5.004.732)                                                                        |
| Ödenen dava karşılıkları                                  | 14       | (107.467)                                                                        | -                                                                                  |
| <b>Faaliyetlerden elde edilen nakit</b>                   |          | <b>266.913.860</b>                                                               | <b>208.928.922</b>                                                                 |

İlişikteki dipnotlar bu konsolide finansal tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

**KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş.**  
**VE BAĞLI ORTAKLIKLARI**

BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİNDE  
SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE NAKİT AKIM TABLOSU

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

|                                                                        |            | <b>Cari Dönem<br/>(Bağımsız<br/>denetimden<br/>geçmiş)<br/>1 Ocak-<br/>31 Aralık<br/>2012</b> | <b>Geçmiş Dönem<br/>(Bağımsız<br/>denetimden<br/>geçmiş)<br/>1 Ocak-<br/>31 Aralık<br/>2011</b> |
|------------------------------------------------------------------------|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                        | <b>Not</b> |                                                                                               |                                                                                                 |
| <b>Yatırım faaliyetlerinden elde edilen nakit akımları</b>             |            |                                                                                               |                                                                                                 |
| İştiraklerden alınan temettüler                                        | 23         | 19.657.461                                                                                    | 8.739.809                                                                                       |
| İştirak sermaye artışından kaynaklanan nakit çıkışı                    |            | -                                                                                             | (2.658.800)                                                                                     |
| Maddi duran varlık alımı amacıyla yapılan ödemeler                     |            | (379.788.942)                                                                                 | (166.854.168)                                                                                   |
| Maddi ve maddi olmayan duran varlıkların satışından elde edilen nakit  |            | 5.274.419                                                                                     | 5.787.983                                                                                       |
| Maddi olmayan duran varlık alımı amacıyla yapılan ödemeler             |            | (162.549)                                                                                     | (808.673)                                                                                       |
| Yatırım amaçlı gayrimenkul alımı için yapılan ödemeler                 |            | -                                                                                             | (730.250)                                                                                       |
| <b>Yatırım faaliyetlerinde kullanılan net nakit</b>                    |            | <b>(355.019.611)</b>                                                                          | <b>(156.524.099)</b>                                                                            |
| <b>Finansman faaliyetlerinden elde edilen nakit akımları</b>           |            |                                                                                               |                                                                                                 |
| Alınan krediler                                                        |            | 1.284.747.469                                                                                 | 770.278.769                                                                                     |
| Kredi geri ödemeleri                                                   |            | (1.051.333.485)                                                                               | (773.207.533)                                                                                   |
| Finansal kiralama ödemeleri                                            |            | (77.659)                                                                                      | (48.172)                                                                                        |
| Şirket hisse alımları                                                  |            | -                                                                                             | (12.466.097)                                                                                    |
| Şirket hisse satışları                                                 |            | -                                                                                             | 11.387.093                                                                                      |
| Ödenen temettüler                                                      |            | (45.226.072)                                                                                  | -                                                                                               |
| Ödenen faizler                                                         |            | (25.371.191)                                                                                  | (19.617.050)                                                                                    |
| Alınan faizler                                                         |            | 3.830.287                                                                                     | 2.396.407                                                                                       |
| <b>Finansman faaliyetlerinden elde edilen / (kullanılan) net nakit</b> |            | <b>166.569.349</b>                                                                            | <b>(21.276.583)</b>                                                                             |
| <b>Nakit ve nakit benzerlerindeki artış</b>                            |            | <b>78.463.598</b>                                                                             | <b>31.128.240</b>                                                                               |
| <b>Dönem başı nakit ve nakit benzerleri</b>                            |            | <b>41.459.912</b>                                                                             | <b>10.331.672</b>                                                                               |
| <b>Dönem sonu nakit ve nakit benzerleri</b>                            | <b>3</b>   | <b>119.923.510</b>                                                                            | <b>41.459.912</b>                                                                               |

İlişikteki dipnotlar bu konsolide finansal tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.



# KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

## BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

### 1. ŞİRKETİN ORGANİZASYONU VE FAALİYET KONUSU

Kardemir Karabük Demir Çelik Sanayi ve Ticaret A.Ş. ("Şirket"), Karabük, Türkiye’de kurulmuştur. Şirket’in adresi ve başlıca faaliyet merkezi No:78170 Karabük’tür.

Şirket’in ana sözleşmesinde ifade edildiği şekliyle fiili faaliyet konusu her çeşit ham demir ve çelik mamullerinin kok ve kok yan ürünlerinin imali ve satışlarıdır.

Şirket, Sermaye Piyasası Kurulu’na ("SPK") kayıtlı olup; hisselerinin tümü İstanbul Menkul Kıymetler Borsası’nda ("İMKB") işlem görmektedir.

Şirket ile birlikte konsolidasyona dahil edilen bağlı ortaklıkların esas faaliyet alanı ve Şirket’in hisse oranları aşağıdaki gibidir:

| Şirket İsmi                                                                                      | Faaliyet Alanı                            | Sermayedeki pay oranı (%) |                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------|-------------------|
|                                                                                                  |                                           | 31 Aralık<br>2012         | 31 Aralık<br>2011 |
| Karçel Karabük Çelik Yapı İmalat<br>Montaj İnşaat Nakliyat Turizm<br>San.ve Tic. A.Ş. ("Karçel") | Çelik konstrüksiyon<br>imalatı ve montajı | 99,99                     | 99,99             |
| Kardemir Döküm Makina San. ve<br>Ticaret A.Ş. ("Kardökmak")                                      | Döküm ve talaşlı<br>imalat                | 99,99                     | 99,99             |
| Enbatı Elektrik Üretim Sanayi ve<br>Ticaret A.Ş.                                                 | Enerji                                    | 99,50                     | 99,50             |

Uzun vadeli finansal yatırımlar içerisinde yer alan Kardemir Sigorta Aracılık Hizmetleri Ltd. Şti., finansal tabloları önemli düzeyde etkilememesi sebebiyle konsolidasyona dahil edilmemiştir (Not:4).

Grup’un 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla personel sayısı 3.984’dir (31 Aralık 2011: 4,084).

#### Konsolide finansal tabloların onaylanması

1 Ocak – 31 Aralık 2012 hesap dönemine ait konsolide finansal tablolar Yönetim Kurulu tarafından 8 Mart 2013 tarihinde onaylanmış ve yayınlanması için yetki verilmiştir. Yönetim Kurulu ve Genel Kurul dışındakilerin konsolide finansal tabloları değiştirme yetkisi yoktur.

### 2. FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR

#### 2.1 Sunuma İlişkin Temel Esaslar

##### Finansal Tabloların Hazırlanış Temelleri ve Belirli Muhasebe Politikaları

Şirket ve Türkiye’de yerleşik bağlı ortaklıkları, yasal defterlerini ve kanuni finansal tablolarını Türk Ticaret Kanunu ("TTK") ve vergi mevzuatınca belirlenen muhasebe ilkelerine uygun olarak tutmakta ve hazırlamaktadır.

# KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

## BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

### 2. FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (devamı)

#### 2.1 Sunuma İlişkin Temel Esaslar (devamı)

##### Finansal Tabloların Hazırlanış Temelleri ve Belirli Muhasebe Politikaları (devamı)

Sermaye Piyasası Kurulu ("SPK"), Seri: XI, No: 29 sayılı "Sermaye Piyasasında Finansal Raporlamaya İlişkin Esaslar Tebliği" ("Seri: XI, No:29 sayılı Tebliği") ile işletmeler tarafından düzenlenecek finansal raporlar ile bunların hazırlanması ve ilgililere sunulmasına ilişkin ilke, usul ve esasları belirlemektedir. Bu Tebliğ, 1 Ocak 2008 tarihinden sonra başlayan hesap dönemlerine ait ilk ara finansal tablolardan geçerli olmak üzere yürürlüğe girmiştir ve bu Tebliğ ile birlikte Seri: XI, No: 25 "Sermaye Piyasasında Muhasebe Standartları Hakkında Tebliğ" yürürlükten kaldırılmıştır. Bu tebliğe istinaden, işletmeler finansal tablolarını Avrupa Birliği tarafından kabul edilen haliyle Uluslararası Finansal Raporlama Standartları'na ("UMS/UFRS")'na göre hazırlamaları gerekmektedir. Ancak Avrupa Birliği tarafından kabul edilen UMS/UFRS'nin Uluslararası Muhasebe Standartları Kurulu ("UMSK") tarafından yayımlananlardan farkları Türkiye Muhasebe Standartları Kurulu ("TMSK") tarafından ilan edilinceye kadar UMS/UFRS'ler uygulanacaktır. Bu kapsamda, benimsenen standartlara aykırı olmayan, TMSK tarafından yayımlanan Türkiye Muhasebe/Finansal Raporlama Standartları ("TMS/TFRS") esas alınacaktır.

Rapor tarihi itibarıyla, Avrupa Birliği tarafından kabul edilen UMS / UFRS'nin UMSK tarafından yayımlananlardan farkları TMSK tarafından henüz ilan edilmediğinden dolayı, ilişikteki finansal tablolar SPK Seri: XI, No: 29 sayılı Tebliği'ni çerçevesinde UMS / UFRS'ye göre hazırlanmış olup, finansal tablolar ve dipnotlar SPK tarafından 17 Nisan 2008 ve 9 Ocak 2009 tarihli duyuru ile uygulanması tavsiye edilen formatlara uygun olarak ve zorunlu kılınan bilgiler dahil edilerek sunulmuştur.

2 Kasım 2011 tarihinde Resmi Gazete'de yayımlanarak ve yürürlüğe giren 660 sayılı Kanun Hükmünde Kararname ile 2499 sayılı Kanun'un Ek 1. Maddesi iptal edilmiş ve Kamu Gözetimi, Muhasebe ve Denetim Standartları Kurumu("Kurum") kurulmuştur. Bu Kanun Hükmünde Kararname'nin Geçici 1. maddesi uyarınca, Kurum tarafından yayımlanacak standart ve düzenlemeler yürürlüğe girinceye kadar, bu hususlara ilişkin mevcut düzenlemelerin uygulanmasına devam edilecektir. Bu nedenle, söz konusu durum, raporlama tarihi itibarıyla, bu finansal tablo dipnotunda açıklanan 'Finansal Tabloların Hazırlanma İlkeleri'nde herhangi bir değişikliğe yol açmamaktadır.

Finansal tablolar, tarihi maliyet esasına göre hazırlanmaktadır. Tarihi maliyetin belirlenmesinde, genellikle varlıklar için ödenen tutarın gerçeğe uygun değeri esas alınmaktadır.

##### Kullanılan Para Birimi

Grup'un her işletmesinin kendi finansal tabloları faaliyette bulundukları temel ekonomik çevrede geçerli olan para birimi (fonksiyonel para birimi) ile sunulmuştur. Her işletmenin finansal durumu ve faaliyet sonuçları, Şirket'in geçerli para birimi olan ve konsolide finansal tablolar için sunum para birimi olan TL cinsinden ifade edilmiştir.

##### Yüksek enflasyon dönemlerinde finansal tabloların düzeltilmesi

SPK'nın 17 Mart 2005 tarih ve 11/367 sayılı kararı uyarınca, Türkiye'de faaliyette bulunan ve SPK Muhasebe Standartları'na (UMS/UFRS uygulamasını benimseyenler dahil) uygun olarak finansal tablo hazırlayan şirketler için, 1 Ocak 2005 tarihinden itibaren geçerli olmak üzere enflasyon muhasebesi uygulamasına son verilmiştir. Buna istinaden, 1 Ocak 2005 tarihinden itibaren UMSK tarafından yayımlanmış 29 No'lu "Yüksek Enflasyonlu Ekonomilerde Finansal Raporlama" Standardı ("UMS/TMS 29") uygulanmamıştır.

## KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

### BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

## 2. FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (devamı)

### 2.1 Sunuma İlişkin Temel Esaslar (devamı)

#### Karşılaştırmalı Bilgiler ve Önceki Dönem Tarihli Finansal Tablolarının Düzeltilmesi

Mali durum ve performans trendlerinin tespitine imkan vermek üzere, Grup'un konsolide finansal tabloları önceki dönemle karşılaştırmalı olarak hazırlanmaktadır. Cari dönem konsolide finansal tabloların sunumu ile uygunluk sağlanması açısından karşılaştırmalı bilgiler gerekli görüldüğünde yeniden sınıflandırılır. Grup, cari dönem konsolide finansal tabloların sunumu ile uygunluk sağlanması açısından önceki dönem finansal tablolarında bazı sınıflamalar yapmıştır. Başlıca sınıflamalar aşağıda açıklanmıştır:

- 31 Aralık 2011 tarihinde sonra eren yıla ait kapsamlı gelir tablosunda tamamı "Genel Yönetim Giderleri" içerisinde yer alan kıdem tazminatı giderlerinin 14.437.040 TL tutarındaki kısmı "Satışların Maliyeti"ne, 320.777 TL tutarındaki kısmı "Pazarlama, Satış ve Dağıtım Giderleri"ne sınıflandırılmıştır.
- 31 Aralık 2011 tarihinde sonra eren yıla ait kapsamlı gelir tablosunda "Genel Yönetim Giderleri" içerisinde yer alan 3.603.522 TL tutarındaki reklam giderleri, "Pazarlama, Satış ve Dağıtım Giderleri"ne sınıflandırılmıştır.
- 31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla konsolide bilançoda "Ticari Alacaklar" içerisinde gösterilen 46.185.235 TL tutarındaki ilişkili taraflardan alacaklar "İlişkili Taraflardan Ticari Alacaklar"a, sınıflandırılmıştır.
- 31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla konsolide bilançoda "Diğer Dönen Varlıklar" içerisinde gösterilen 73.216.693 TL tutarındaki yoldaki mallar "Stoklar"a, sınıflandırılmıştır.
- 31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla konsolide bilançoda "Finansal Varlıklar" içerisindeki 9.338.821 TL'lik tutar "Şerefiye" olarak sınıflandırılmıştır.
- 31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla konsolide bilançoda "Maddi Olmayan Duran Varlıklar" ve "Diğer Borçlar" içerisinde gösterilen 7.926.665 TL'lik tutarlar netleştirilmiştir.
- 31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla konsolide bilançoda "Diğer Dönen Varlıklar" ve "Diğer Kısa Vadeli Yükümlülükler" içerisinde gösterilen 9.460.631 TL'lik tutarlar netleştirilmiştir.
- 31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla konsolide bilançoda "Diğer Dönen Varlıklar" içerisinde gösterilen 6.433.705 TL tutarındaki Devreden KDV "Diğer Duran Varlıklar"a sınıflandırılmıştır.
- 31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla konsolide bilançoda "Diğer Borçlar" içerisinde gösterilen 129.486.691 TL tutarındaki alınan sipariş avansları ve 17.448.992 TL tutarındaki ödenecek vergi, sosyal güvenlik kesintileri ve diğer yükümlülükler "Diğer Kısa Vadeli Yükümlülükler"e sınıflandırılmıştır.
- 31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla konsolide bilançoda "Maddi Duran Varlıklar" içerisindeki 4.037.628 TL'lik tutar "Yatırım Amaçlı Gayrimenkul" olarak sınıflandırılmıştır.
- 31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla konsolide bilançoda "İlişkili taraflara Borçlar" altında gösterilen 6.623.475 TL tutarındaki personele ödenecek ücretler kısa vadeli "Çalışanlara Sağlanan Faydalara İlişkin Karşılıklar"a, "Kıdem Tazminatı Karşılığı"nda gösterilen 65.654.451 TL ise, uzun vadeli "Çalışanlara Sağlanan Faydalara İlişkin Karşılıklar"a sınıflandırılmıştır.
- 31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla konsolide bilançoda "Kardan Ayrılan Kısıtlanmış Yedekler" altında gösterilen 21.484.153 TL tutarındaki olağanüstü yedekler, "Geçmiş Yıllar Kar/Zararları"na sınıflandırılmıştır.

**KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş.  
VE BAĞLI ORTAKLIKLARI**

**BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA  
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

**2. FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (devamı)**

**2.1 Sunuma İlişkin Temel Esaslar (devamı)**

**Karşılaştırmalı Bilgiler ve Önceki Dönem Tarihli Finansal Tablolarının Düzeltilmesi (devamı)**

|                                                    | Daha önce<br>raporlanan<br>1 Ocak-<br>31 Aralık 2011 | Yeniden<br>sınıflanan<br>1 Ocak-<br>31 Aralık 2011 |
|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| Satış Gelirleri                                    | 1.585.690.576                                        | 1.590.849.528                                      |
| Satışların Maliyeti (-)                            | (1.277.541.299)                                      | (1.287.932.643)                                    |
| Pazarlama, Satış ve Dağıtım Giderleri (-)          | (5.789.900)                                          | (11.891.842)                                       |
| Genel Yönetim Giderleri (-)                        | (43.631.462)                                         | (24.650.728)                                       |
| Diğer Faaliyet Gelirleri                           | 15.236.888                                           | 7.590.488                                          |
| (Esas faaliyet dışı) Finansal Gelirler             | 39.057.168                                           | 37.005.163                                         |
| (Esas faaliyet dışı) Finansal Giderler (-)         | (69.965.199)                                         | (67.913.194)                                       |
|                                                    | Daha önce<br>raporlanan<br>31 Aralık<br>2011         | Yeniden<br>sınıflanan<br>31 Aralık<br>2011         |
| <b>Dönen Varlıklar</b>                             |                                                      |                                                    |
| Ticari Alacaklar                                   | 197.689.903                                          | 151.504.669                                        |
| İlişkili Taraflardan Ticari Alacaklar              | 800.944                                              | 46.736.970                                         |
| Stoklar                                            | 300.605.700                                          | 373.822.393                                        |
| Diğer Dönen Varlıklar                              | 106.769.439                                          | 17.907.619                                         |
| <b>Duran Varlıklar</b>                             |                                                      |                                                    |
| İlişkili Taraflardan Ticari Alacaklar              | 53.438                                               | -                                                  |
| Finansal Yatırımlar                                | 17.229.400                                           | 7.890.579                                          |
| Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller                      | -                                                    | 4.037.628                                          |
| Maddi Duran Varlıklar                              | 958.125.941                                          | 956.535.803                                        |
| Maddi Olmayan Duran Varlıklar                      | 11.873.878                                           | 1.499.721                                          |
| Şerefiye                                           | -                                                    | 9.338.821                                          |
| Diğer Duran Varlıklar                              | 29.442.968                                           | 35.930.112                                         |
| <b>Kısa Vadeli Yükümlülükler</b>                   |                                                      |                                                    |
| Ticari Borçlar                                     | 117.421.923                                          | 121.654.706                                        |
| İlişkili Taraflara Ticari Borçlar                  | 8.912.929                                            | 2.602.016                                          |
| Diğer Borçlar                                      | 152.126.396                                          | 2.085.545                                          |
| Borç Karşılıkları                                  | 770.207                                              | 3.244.434                                          |
| Çalışanlara Sağlanan Faydalara İlişkin Karşılıklar | -                                                    | 7.913.162                                          |
| Diğer Kısa Vadeli Yükümlülükler                    | 10.750.317                                           | 147.002.665                                        |
| <b>Uzun Vadeli Yükümlülükler</b>                   |                                                      |                                                    |
| Diğer Borçlar                                      | 8.179.788                                            | -                                                  |
| Borç Karşılıkları                                  | 3.981.387                                            | -                                                  |
| Kıdem Tazminatı Karşılığı                          | 65.654.431                                           | -                                                  |
| Çalışanlara Sağlanan Faydalara İlişkin Karşılıklar | -                                                    | 65.654.431                                         |
| Diğer Uzun Vadeli Yükümlülükler                    | -                                                    | 253.123                                            |

**KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş.  
VE BAĞLI ORTAKLIKLARI**

**BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA  
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

**2. FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (devamı)**

**2.1 Sunuma İlişkin Temel Esaslar (devamı)**

**Karşılaştırmalı Bilgiler ve Önceki Dönem Tarihli Finansal Tablolarının Düzeltilmesi (devamı)**

|                                     | Daha önce<br>raporlanan<br>31 Aralık 2011 | Yeniden<br>sınıflanan<br>31 Aralık 2011 |
|-------------------------------------|-------------------------------------------|-----------------------------------------|
| Özkaynaklar                         |                                           |                                         |
| Kardan Ayrılan Kısıtlanmış Yedekler | 34.356.901                                | 12.872.748                              |
| Geçmiş Yıllar Kar/Zararları         | (40.902.970)                              | (19.418.817)                            |

**Konsolidasyona İlişkin Esaslar**

Şirketin bağlı ortaklıklarının 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla detayları aşağıdaki gibidir:

|                                                                                 | Kuruluş ve faaliyet yeri | Grup'un                   |                | Grup'un              |                | Ana faaliyeti                          |
|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|---------------------------|----------------|----------------------|----------------|----------------------------------------|
|                                                                                 |                          | Sermayedeki pay oranı (%) |                | Oy kullanım gücü (%) |                |                                        |
|                                                                                 |                          | 31Aralık 2012             | 31 Aralık 2011 | 31Aralık 2012        | 31 Aralık 2011 |                                        |
| <u>Bağlı Ortaklıklar</u>                                                        |                          |                           |                |                      |                |                                        |
| Karçel Karabük Çelik Yapı İmalat Montaj İnşaat Nakliyat Turizm San.ve Tic. A.Ş. | Türkiye                  | 99,99                     | 99,99          | 100                  | 100            | Çelik konstrüksiyon imalatı ve montajı |
| Kardemir Döküm Makina San. Ve Tic. A.Ş.                                         | Türkiye                  | 99,99                     | 99,99          | 100                  | 100            | Döküm ve talaşlı imalat                |
| Enbatı Elektrik Üretim Sanayi ve Ticaret A.Ş                                    | Türkiye                  | 99,50                     | 99,50          | 100                  | 100            | Enerji                                 |
| Kardemir Sigorta Aracılık Hizmetleri Ltd. Şti (*)                               | Türkiye                  | 95,00                     | 95,00          | 100                  | 100            | Sigorta aracılık faaliyetleri          |

(\*) Konsolide finansal tabloları önemli düzeyde etkilememesi sebebiyle konsolidasyona dahil edilmemiştir.

Konsolide finansal tablolar Şirket ve Şirket'in bağlı ortaklıkları tarafından kontrol edilen işletmelerin finansal tablolarını kapsar. Kontrol, bir işletmenin faaliyetlerinden fayda elde etmek amacıyla finansal ve operasyonel politikaları üzerinde kontrol gücünün olması ile sağlanır.

Yıl içinde satın alınan veya elden çıkarılan bağlı ortaklıkların sonuçları, satın alım tarihinden sonra veya elden çıkarma tarihine kadar konsolide kapsamlı gelir tablosuna dahil edilir. Kontrol gücü olmayan paylar ters bakiye ile sonuçlansa dahi, toplam kapsamlı gelir ana ortaklık hissedarlarına ve kontrol gücü olmayan paylara aktarılır.

Gerekli olması halinde, Grup'un izlediği muhasebe politikalarıyla aynı olması amacıyla bağlı ortaklıkların finansal tablolarında muhasebe politikalarıyla ilgili düzeltmeler yapılmıştır.

Tüm grup içi işlemler, bakiyeler, gelir ve giderler konsolidasyonda elimine edilir.

## KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

### BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

## 2. FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (devamı)

### 2.1 Sunuma İlişkin Temel Esaslar (devamı)

#### İştirakler

Grup'un önemli derecede etkide bulunduğu, bağlı ortaklık ve müşterek yönetime tabi teşebbüslerin dışında kalan işletmelerdir. Önemli derecede etkinlik, bir işletmenin finansal ve operasyonel politikalarına ilişkin kararlarına münferiden veya müştereken kontrol yetkisi olmaksızın katılma gücünün olmasıdır.

31 Aralık 2012 ve 31 Aralık 2011 tarihleri itibarıyla Grup'un iştiraklerinin detayı aşağıdaki gibidir:

|                                                                    | Kuruluş ve faaliyet yeri | Sermayedeki pay oranı (%) |                | Oy kullanım gücü | Ana faaliyeti        |
|--------------------------------------------------------------------|--------------------------|---------------------------|----------------|------------------|----------------------|
|                                                                    |                          | 31 Aralık 2012            | 31 Aralık 2011 |                  |                      |
| <u>İştirakler</u>                                                  |                          |                           |                |                  |                      |
| Karçimsa Çimento Sanayi ve Ticaret A.Ş.                            | Türkiye                  | 48,99                     | 48,99          | 40,00            | Çimento              |
| Voestalpine - Kardemir Demiryolu Sistemleri Sanayi ve Ticaret A.Ş. | Türkiye                  | 34,00                     | 34,00          | 33,33            | Demiryolu sistemleri |

Ekteki finansal tablolarda iştiraklerin faaliyet sonuçları ile varlık ve yükümlülükleri özkaynak yöntemi kullanılarak muhasebeleştirilmiştir. Özkaynak yöntemine göre konsolide bilançoda iştirakler, maliyet bedelinin iştirakin net varlıklarındaki alım sonrası dönemde oluşan değişimdeki Grup'un payı kadar düzeltilmesi sonucu bulunan tutardan, iştirakte oluşan herhangi bir değer düşüklüğünün düşülmesi neticesinde elde edilen tutar üzerinden gösterilir. İştirakin, Grup'un iştirakteki payını (özünde Grup'un iştirakteki net yatırımının bir parçasını oluşturan herhangi bir uzun vadeli yatırımı da içeren) aşan zararları kayıtlara alınmaz. İlave zarar ayrılması ancak Grup'un yasal veya zımni kabulden doğan yükümlülüğe maruz kalmış olması ya da iştirak adına ödemeler yapmış olması halinde söz konusudur.

Satım alım bedelinin, iştirakin satın alınma tarihindeki kayıtlı belirlenebilir varlıklarının, yükümlülüklerinin ve şarta bağlı borçlarının gerçeğe uygun değerinin üzerindeki kısmı şerefiye olarak kaydedilir. Şerefiye, yatırımın defter değerine dahil edilir ve yatırımın bir parçası olarak değer düşüklüğü açısından incelenir. İştirakin satın alınma tarihindeki kayıtlı tanımlanabilir varlıklarının, yükümlülüklerinin ve şarta bağlı borçlarının gerçeğe uygun değerinin satım alım bedelini aşan kısmı yeniden değerlendirildikten sonra doğrudan gelir tablosuna kaydedilir.

UMS 39 standardında yer alan kurallar, Grup'un bir iştirakteki yatırımı ile ilgili bir değer düşüklüğü karşılığının muhasebeleştirilmesinin gerekli olup, olmadığı belirlemek amacıyla uygulanır. Değer düşüklüğü göstergesi olması durumunda, iştirak yatırımının geri kazanılabilir tutarı (kullanım değeri ile gerçeğe uygun değerinden satış maliyetlerinin düşülmesi sonucu bulunan tutardan büyük olanı) ile defter değeri karşılaştırılarak yatırımın tüm defter değeri TMS 36'ya göre değer düşüklüğü açısından tek bir varlık gibi test edilir. İştirakteki yatırımın geri kazanılabilir tutarının sonradan artması durumunda, söz konusu değer düşüklüğü zararı TMS 36 uyarınca iptal edilir.

# KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

## BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

### 2. FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (devamı)

#### 2.2 Muhasebe Politikalarındaki Değişiklikler

Muhasebe politikalarında yapılan önemli değişiklikler geriye dönük olarak uygulanmakta ve önceki dönem finansal tabloları yeniden düzenlenmektedir. Grup'un cari yıl içerisinde muhasebe politikalarında önemli bir değişikliği olmamıştır.

#### 2.3 Muhasebe Tahminlerindeki Değişiklikler ve Hatalar

Muhasebe tahminlerindeki değişiklikler, yalnızca bir döneme ilişkin ise, değişikliğin yapıldığı cari dönemde, gelecek dönemlere ilişkin ise, hem değişikliğin yapıldığı dönemde hem de gelecek dönemlerde, ileriye yönelik olarak uygulanır. Grup'un cari yıl içerisinde muhasebe tahminlerinde önemli bir değişikliği olmamıştır.

#### 2.4 Yeni ve Revize Edilmiş Uluslararası Finansal Raporlama Standartları

##### (a) Grup'un sunum ve dipnot açıklamalarını etkileyen yeni ve revize edilmiş standartlar

Bulunmamaktadır.

##### (b) Grup'un finansal performansını ve/veya bilançosunu etkileyen yeni ve revize edilmiş standartlar

Bulunmamaktadır.

##### (c) 2012 yılından itibaren geçerli olup, Grup'un finansal tablolarını etkilemeyen standartlar, mevcut standartlara getirilen değişiklikler ve yorumlar

#### UFRS 7 (Değişiklikler) Sunum – Finansal Varlıkların Transferi

UFRS 7'de yapılan değişiklikler, finansal varlıkların transferine ilişkin dipnot açıklamalarını arttırmayı amaçlamıştır. UFRS 7'de yapılan değişiklikler finansal varlıkların transferini içeren işlemlere ilişkin ek dipnot yükümlülükleri getirmektedir. Bu değişiklikler bir finansal varlık transfer edildiği halde transfer edenin hala o varlık üzerinde etkisini sürdürdüğünde maruz kalınan riskleri daha şeffaf olarak ortaya koyabilmek adına düzenlenmiştir. Bu değişiklikler ayrıca finansal varlık transferlerinin döneme eşit olarak yayılmadığı durumlarda ek açıklamalar gerektirmektedir.

UFRS 7'de yapılan bu değişiklikler Grup'un dipnotları üzerinde önemli bir etkisi olmamıştır. Fakat gelecek dönemlerde Grup diğer türlerde finansal varlık transferi işlemleri yaparsa, bu transferlere ilişkin verilecek dipnotlar etkilenebilecektir.

#### UMS 12 (Değişiklikler) Ertelenmiş Vergi – Mevcut Aktiflerin Geri Kazanımı

UMS 12'ye yapılan değişiklikler, 1 Ocak 2012 tarihinde ya da bu tarih sonrasında başlayan mali dönemler için geçerlidir. UMS 12 uyarınca varlığın defter değerinin kullanımı ya da satışı sonucu geri kazanılıp, kazanılmamasına bağlı olarak varlıkla ilişkilendirilen ertelenmiş vergisini hesaplaması gerekmektedir. Varlığın UMS 40 'Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller' standardında belirtilen gerçeğe uygun değer yöntemi kullanılarak kayıtlara alındığı durumlarda, defter değerinin geri kazanılması işlemi varlığın kullanımı ya da satışı ile olup olmadığının belirlenmesi zorlu ve subjektif bir karar olabilir. Standartta yapılan değişiklik, bu durumlarda varlığın geri kazanılmasının satış yoluyla olacağı tahmininin seçilmesini söyleyerek pratik bir çözüm getirmiştir. Standarttaki değişikliğin finansal tablolara etkisi olmamıştır.

# KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

## BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

### 2. FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (devamı)

#### 2.4 Yeni ve Revize Edilmiş Uluslararası Finansal Raporlama Standartları (devamı)

##### (d) Henüz yürürlüğe girmemiş ve Grup tarafından erken uygulaması benimsenmemiş standartlar ile mevcut önceki standartlara getirilen değişiklikler ve yorumlar

Grup henüz yürürlüğe girmemiş aşağıdaki standartlar ile mevcut önceki standartlara getirilen aşağıdaki değişiklik ve yorumları henüz uygulamamıştır:

|                                             |                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| UMS 1 (Değişiklikler)                       | <i>Diğer Kapsamlı Gelir Kalemlerinin Sunumu</i> <sup>1</sup>                                                                              |
| UMS 1 (Değişiklikler)                       | <i>Karşılaştırmalı Bilgi Sunumuna İlişkin Yükümlülüklerin Netleştirilmesi</i> <sup>2</sup>                                                |
| UFRS 9                                      | <i>Finansal Araçlar</i> <sup>5</sup>                                                                                                      |
| UFRS 10                                     | <i>Konsolide Finansal Tablolar</i> <sup>3</sup>                                                                                           |
| UFRS 11                                     | <i>Müşterek Anlaşmalar</i> <sup>3</sup>                                                                                                   |
| UFRS 12                                     | <i>Diğer İşletmelerdeki Paylara İlişkin Açıklamalar</i> <sup>3</sup>                                                                      |
| UFRS 13                                     | <i>Gerçeğe Uygun Değer Ölçümleri</i> <sup>3</sup>                                                                                         |
| UFRS 7 (Değişiklikler)                      | <i>Sunum – Finansal Varlık ve Finansal Borçların Netleştirilmesi</i> <sup>3</sup>                                                         |
| UFRS 9 ve UFRS 7 (Değişiklikler)            | <i>UFRS 9 ve Geçiş Açıklamaları için Zorunlu Yürürlük Tarihi</i> <sup>5</sup>                                                             |
| UFRS 10, UFRS 11 ve UFRS 12 (Değişiklikler) | <i>Konsolide Finansal Tablolar, Müşterek Anlaşmalar ve Diğer İşletmelerdeki Paylara İlişkin Açıklamalar: Geçiş Kuralları</i> <sup>3</sup> |
| UMS 19 (2011)                               | <i>Çalışanlara Sağlanan Faydalar</i> <sup>3</sup>                                                                                         |
| UMS 27 (2011)                               | <i>Bireysel Finansal Tablolar</i> <sup>3</sup>                                                                                            |
| UMS 28 (2011)                               | <i>İştiraklerdeki ve İş Ortaklıklarındaki Yatırımlar</i> <sup>3</sup>                                                                     |
| UMS 32 (Değişiklikler)                      | <i>Finansal Varlık ve Finansal Borçların Netleştirilmesi</i> <sup>4</sup>                                                                 |
| UFRSlere Yapılan Değişiklikler              | <i>UMS 1'e Yapılan Değişiklikler Dışındaki Yıllık İyileştirmeler 2009/2011 Dönemi</i> <sup>3</sup>                                        |
| UFRYK 20                                    | <i>Yerüstü Maden İşletmelerinde Üretim Aşamasındaki Hafriyat (Dekapaj) Maliyetleri</i> <sup>3</sup>                                       |

<sup>1</sup> 1 Temmuz 2012 tarihinde veya bu tarih sonrasında başlayan mali dönemlerden itibaren geçerlidir.

<sup>2</sup> Mayıs 2012'de yayımlanan *Yıllık İyileştirmeler 2009-2011 Dönemi*'nin bir parçası olarak 1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarih sonrasında başlayan mali dönemlerden itibaren geçerlidir.

<sup>3</sup> 1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarih sonrasında başlayan mali dönemlerden itibaren geçerlidir.

<sup>4</sup> 1 Ocak 2014 tarihinde veya bu tarih sonrasında başlayan mali dönemlerden itibaren geçerlidir.

<sup>5</sup> 1 Ocak 2015 tarihinde veya bu tarih sonrasında başlayan mali dönemlerden itibaren geçerlidir.

#### UMS 1 (Değişiklikler) *Diğer Kapsamlı Gelir Kalemlerinin Sunumu*

UMS 1 (Değişiklikler) *Diğer Kapsamlı Gelir Kalemlerinin Sunumu* 1 Temmuz 2012 tarihinde veya bu tarih sonrasında başlayan mali dönemlerden itibaren geçerlidir. Söz konusu değişiklikler, kapsamlı gelir tablosu ile gelir tablosunu yeniden tanımlamaktadır. UMS 1'de yapılan değişiklikler uyarınca 'kapsamlı gelir tablosu' ifadesi 'kar veya zarar ve diğer kapsamlı gelir tablosu' ve 'gelir tablosu' ifadesi 'kar veya zarar tablosu' olarak değiştirilmiştir. UMS 1'de yapılan değişiklikler uyarınca kar veya zarar ve diğer kapsamlı gelir tablosunun tek bir tabloda ya da birbirini izleyen iki ayrı tabloda sunumuna izin veren açıklamalar aynı kalmıştır. Ancak UMS 1'de yapılan değişiklikler uyarınca diğer kapsamlı gelir kalemleri iki gruba ayrılır: (a) sonradan kar veya zarara yeniden sınıflandırılmayacak kalemler ve (b) bazı özel koşullar sağlandığında sonradan kar veya zarara yeniden sınıflandırılacak kalemler. Diğer kapsamlı gelir kalemlerine ilişkin vergiler de aynı şekilde dağıtılacak olup söz konusu değişiklikler, diğer kapsamlı gelir kalemlerinin vergi öncesi ya da vergi düşüldükten sonra sunumu ile ilgili açıklamaları değiştirmemiştir. Bu değişiklikler geriye dönük olarak uygulanabilir. Yukarıda bahsi geçen sunum ile ilgili değişiklikler haricinde, UMS 1'deki değişikliklerin uygulanmasının kar veya zarar, diğer kapsamlı gelir ve toplam kapsamlı gelir üzerinde herhangi bir etkisi bulunmamaktadır.



# KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

## BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

### 2. FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (devamı)

#### 2.4 Yeni ve Revize Edilmiş Uluslararası Finansal Raporlama Standartları (devamı)

**(d) Henüz yürürlüğe girmemiş ve Grup tarafından erken uygulaması benimsenmemiş standartlar ile mevcut önceki standartlara getirilen değişiklikler ve yorumlar (devamı)**

##### **UMS 1 (Değişiklikler) Finansal Tabloların Sunumu**

**(Mayıs 2012’de yayımlanan *Yıllık İyileştirmeler 2009-2011 Dönemi*’nin bir parçası olarak)**

Mayıs 2012’de yayımlanan *Yıllık İyileştirmeler 2009-2011 Dönemi*’nin bir parçası olarak yayımlanan UMS 1’deki değişiklikler 1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarih sonrasında başlayan mali dönemlerden itibaren geçerlidir.

UMS 1 standardı uyarınca muhasebe politikasında geriye dönük olarak değişiklik yapan ya da geriye dönük olarak finansal tablolarını yeniden düzenleyen ya da sınıflandıran bir işletmenin bir önceki dönemin başı için de finansal durum tablosunu (üçüncü bir finansal durum tablosu) sunması gerekir. UMS 1’deki değişiklikler uyarınca bir işletmenin sadece geriye dönük uygulamanın, yeniden düzenlemenin ya da yeniden sınıflandırma işleminin üçüncü finansal durum tablosunu oluşturan bilgiler üzerinde önemli etkisinin olması durumunda üçüncü finansal durum tablosu sunması gerekir ve ilgili dipnotların üçüncü finansal durum tablosuyla birlikte sunulması zorunlu değildir.

##### **UFRS 9 Finansal Araçlar**

Kasım 2009’da yayınlanan UFRS 9 finansal varlıkların sınıflandırılması ve ölçümü ile ilgili yeni zorunluluklar getirmektedir. Ekim 2010’da değişiklik yapılan UFRS 9 finansal yükümlülüklerin sınıflandırılması ve ölçümü ve kayıtlardan çıkarılması ile ilgili değişiklikleri içermektedir.

UFRS 9’un getirdiği önemli değişiklikler aşağıdaki gibidir:

- UFRS 9, UMS 39 *Finansal Araçlar: Muhasebeleştirme ve Ölçme* standardı kapsamında kayıtlara alınan tüm varlıkların, ilk muhasebeleştirmeden sonra, itfa edilmiş maliyet veya gerçeğe uygun değeri üzerinden ölçülmesini gerektirir. Belirli bir biçimde, sözleşmeye bağlı nakit akışlarının tahsilini amaçlayan bir yönetim modeli kapsamında elde tutulan ve belirli tarihlerde sadece anapara ve anapara bakiyesine ilişkin faiz ödemelerinin yapılmasına yönelik nakit akışlarına yol açan borçlanma araçları yatırımları genellikle sonraki dönemlerde itfa edilmiş maliyet üzerinden ölçülürler. Buna ek olarak, UFRS 9 standardı uyarınca işletmeler diğer kapsamlı gelir içindeki (alım satım amaçlı olmayan) özkaynak yatırımlarının gerçeğe uygun değerinde sonradan meydana gelen değişimlerin yalnızca kar veya zarar içinde muhasebeleştirilen temettü geliri ile birlikte diğer kapsamlı gelir içinde gösterilmesine yönelik sonradan değiştirilmesine izin verilmeyen bir seçim yapılabilir.
- UFRS 9’un finansal borçların sınıflandırılması ve ölçümü üzerine olan en önemli etkisi, finansal borcun (gerçeğe uygun değer farkı kar veya zarara yansıtılan olarak tanımlanmış borçlar) kredi riskinde meydana gelen değişikliklerle ilişkilendirilebilen değişim tutarının muhasebeleştirilmesi ile ilgilidir. UFRS 9 uyarınca, finansal borcun gerçeğe uygun değerinde meydana gelen ve söz konusu borcun kredi riskinde meydana gelen değişikliklerle ilişkilendirilebilen değişim tutarı, tanımlanan borcun kredi riskinde meydana gelen değişikliklerin muhasebeleştirme yönteminin, kar veya zararda yanlış muhasebe eşleşmesi yaratmadıkça ya da artırmadıkça, diğer kapsamlı gelirden sunulur. Finansal borcun gerçeğe uygun değerinde meydana gelen değişikliklerin kredi riskinde meydana gelen değişikliklerle ilişkilendirilebilen tutarı, sonradan kar veya zarara sınıflandırılmaz. Halbuki UMS 39 uyarınca, gerçeğe uygun değer farkı kâr veya zarara yansıtılan olarak sınıflandırılan borçlara ilişkin gerçeğe uygun değerinde meydana gelen tüm değişim tutarı kar veya zararda sunulmaktaydı.

# KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

## BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

### 2. KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (devamı)

#### 2.4 Yeni ve Revize Edilmiş Uluslararası Finansal Raporlama Standartları (devamı)

(d) Henüz yürürlüğe girmemiş ve Grup tarafından erken uygulaması benimsenmemiş standartlar ile mevcut önceki standartlara getirilen değişiklikler ve yorumlar (devamı)

##### UFRS 9 *Finansal Araçlar* (devamı)

Grup yönetimi bu değişikliklerin uygulanması sonucunda finansal tablolarda oluşabilecek etkileri henüz değerlendirmemiştir.

##### Konsolidasyon, müşterek anlaşmalar, iştirakler ve bunların sunumuyla ilgili yeni ve revize edilmiş standartlar

Mayıs 2011’de konsolidasyon, müşterek anlaşmalar, iştirakler ve bunların sunumuyla ilgili olarak UFRS 10, UFRS 11, UFRS 12, UMS 27 (2011) ve UMS 28 (2011) olmak üzere beş standart yayınlanmıştır.

Bu beş standardın getirdiği önemli değişiklikler aşağıdaki gibidir:

UFRS 10, UMS 27 *Konsolide ve Bireysel Finansal Tablolar* standardının konsolide finansal tablolar ile ilgili kısmının yerine getirilmiştir. UFRS 10’un yayımlanmasıyla SIC-12 *Konsolidasyon – Özel Amaçlı İşletmeler* yorumu da yürürlükten kaldırılmıştır. UFRS 10’a göre konsolidasyon için tek bir esas vardır, kontrol. Ayrıca UFRS 10, üç unsuru içerecek şekilde kontrolü yeniden tanımlamaktadır: (a) yatırım yaptığı işletme üzerinde güce sahip olması (b) yatırım yaptığı işletmeyle olan ilişkisinden dolayı değişken getirilere maruz kalması veya bu getirilerde hak sahibi olması (c) elde edeceği getirilerin miktarını etkileyebilmek için yatırım yaptığı işletme üzerindeki gücünü kullanma imkânına sahip olması. Farklı örnekleri içerek şekilde UFRS 10’nun ekinde uygulama rehberi de bulunmaktadır.

UFRS 11, UMS 31 *İş Ortaklıklarındaki Paylar* standardının yerine getirilmiştir. UFRS 11, iki veya daha fazla tarafın müşterek kontrolü olduğu müşterek anlaşmaların nasıl sınıflanması gerektiğini açıklamaktadır. UFRS 11’in yayımlanması ile UFRYK 13 *Müştereken Kontrol Edilen İşletmeler - Ortak Girişimcilerin Parasal Olmayan Katılım Payları* yorumu yürürlükten kaldırılmıştır. UFRS 11 kapsamında müşterek anlaşmalar, tarafların anlaşma üzerinde sahip oldukları hak ve yükümlülüklerine bağlı olarak müşterek faaliyet veya iş ortaklığı şeklinde sınıflandırılır. Buna karşın UMS 31 kapsamında üç çeşit müşterek anlaşma bulunmaktadır: müştereken kontrol edilen işletmeler, müştereken kontrol edilen varlıklar, müştereken kontrol edilen faaliyetler. Buna ek olarak, UFRS 11 kapsamındaki iş ortaklıklarının özkaynak yöntemi kullanılarak muhasebeleştirilmesi gerekirken, UMS 31 kapsamındaki birlikte kontrol edilen ortaklıklar ya özkaynak yöntemiyle ya da oransal konsolidasyon yöntemiyle muhasebeleştirilebilmektedir.

UFRS 12 dipnot sunumuna ilişkin bir standart olup bağlı ortaklıkları, müşterek anlaşmaları, iştirakleri ve/veya konsolide edilmeyen yapısal şirketleri olan işletmeler için geçerlidir. UFRS 12’ye göre verilmesi gereken dipnot açıklamaları genel olarak yürürlükteki standartlara göre çok daha kapsamlıdır.

UFRS 10, 11 ve 12’de yapılan değişiklikler, bu standartların ilk kez uygulanması sırasında bazı geçiş kurallarına açıklama getirmek amacıyla Haziran 2012 tarihinde yayınlanmıştır.

Geçiş kuralları ile ilgili olan değişikliklerle birlikte bu beş standart, 1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarih sonrasında başlayan mali dönemlerden itibaren geçerlidir. Bu tarih öncesinde tüm bu standartların birlikte uygulanması şartıyla erken uygulanmasına izin verilir. Grup yönetimi bu standartların uygulanmasının konsolide finansal tablolar üzerinde yaratacağı etkiyi detaylı olarak değerlendirmemiştir.

# KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

## BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

### 2. FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (devamı)

#### 2.4 Yeni ve Revize Edilmiş Uluslararası Finansal Raporlama Standartları (devamı)

**(d) Henüz yürürlüğe girmemiş ve Grup tarafından erken uygulaması benimsenmemiş standartlar ile mevcut önceki standartlara getirilen değişiklikler ve yorumlar (devamı)**

##### **UFRS 13 Gerçeğe Uygun Değer Ölçümleri**

UFRS 13, gerçeğe uygun değer ölçümü ve bununla ilgili verilmesi gereken notları içeren rehber niteliğinde tek bir kaynak olacaktır. Standart, gerçeğe uygun değer tanımını yapar, gerçeğe uygun değer ölçümüyle ilgili genel çerçeveyi çizer, gerçeğe uygun değer hesaplamaları ile ilgili verilecek açıklama gerekliliklerini belirtir. UFRS 13'ün kapsamı geniştir; finansal kalemler ve UFRS'de diğer standartların gerçeğe uygun değerinden ölçümüne izin verdiği veya gerektirdiği finansal olmayan kalemler için de geçerlidir. Genel olarak, UFRS 13'ün gerçeğe uygun değer hesaplamaları ile ilgili açıklama gereklilikleri şu andaki mevcut standartlara göre daha kapsamlıdır. Örneğin, şu anda UFRS 7 *Finansal Araçlar: Açıklamalar* standardının açıklama gerekliliği olan ve sadece finansal araçlar için istenen üç-seviye gerçeğe uygun değer hiyerarşisine dayanan niteliksel ve niceliksel açıklamalar, UFRS 13 kapsamındaki bütün varlıklar ve yükümlülükler için zorunlu hale gelecektir.

UFRS 13 erken uygulama opsiyonu ile birlikte, 1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarih sonrasında başlayan mali dönemlerden itibaren geçerlidir. Grup yönetimi bu standartların uygulanmasının konsolide finansal tablolar üzerinde yaratacağı etkiyi detaylı olarak değerlendirmemiştir.

##### **UFRS 7 ve UMS 32 (Değişiklikler) Finansal Varlık ve Finansal Borçların Netleştirilmesi ve Bunlarla İlgili Açıklamalar**

UMS 32'deki değişiklikler finansal varlık ve finansal borçların netleştirilmesine yönelik kurallar ile ilgili mevcut uygulama konularına açıklama getirmektedir. Bu değişiklikler özellikle 'cari dönemde yasal olarak uygulanabilen mahsuplaştırma hakkına sahip' ve 'eş zamanlı tahakkuk ve ödeme' ifadelerine açıklık getirir.

UFRS 7'deki değişiklikler uyarınca işletmelerin uygulamada olan bir ana netleştirme sözleşmesi ya da benzer bir sözleşme kapsamındaki finansal araçlar ile ilgili netleştirme hakkı ve ilgili sözleşmelere ilişkin bilgileri (örneğin; teminat gönderme hükümleri) açıklaması gerekir.

UFRS 7'deki değişiklikler 1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarih sonrasında başlayan mali dönemlerden itibaren geçerlidir. Bu değişiklikler tüm karşılaştırılabilir dönemler için geriye dönük olarak uygulanmalıdır. Ancak, UMS 32'deki değişiklikler geriye dönük olarak uygulanması şartı ile 1 Ocak 2014 tarihinde veya bu tarih sonrasında başlayan mali dönemlerden itibaren geçerli olacaktır.

Grup bu değişikliklerin uygulanması sonucunda finansal tablolarında oluşabilecek etkileri henüz değerlendirmemiştir.

##### **UMS 19 Çalışanlara Sağlanan Faydalar**

UMS 19'a yapılan değişiklikler tanımlanmış fayda planları ve işten çıkarma tazminatının muhasebesini değiştirmektedir. En önemli değişiklik tanımlanmış fayda yükümlülükleri ve plan varlıklarının muhasebeleştirilmesi ile ilgilidir. Değişiklikler, tanımlanmış fayda yükümlülüklerinde ve plan varlıklarının gerçeğe uygun değerlerindeki değişim olduğunda bu değişikliklerin kayıtlara alınmasını gerektirmekte ve böylece UMS 19'un önceki versiyonunda izin verilen 'koridor yöntemi'ni ortadan kaldırmakta ve geçmiş hizmet maliyetlerinin kayıtlara alınmasını hızlandırmaktadır. Değişiklikler, konsolide bilançolarda gösterilecek net emeklilik varlığı veya yükümlülüğünün plan açığı ya da fazlasının tam değerini yansıtabilmesi için, tüm aktüeryal kayıp ve kazançların anında diğer kapsamlı gelir olarak muhasebeleştirilmesini gerektirmektedir.

## **KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI**

### **BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

#### **2. KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (devamı)**

##### **2.4 Yeni ve Revize Edilmiş Uluslararası Finansal Raporlama Standartları (devamı)**

**(d) Henüz yürürlüğe girmemiş ve Grup tarafından erken uygulaması benimsenmemiş standartlar ile mevcut önceki standartlara getirilen değişiklikler ve yorumlar (devamı)**

##### **UMS 19 Çalışanlara Sağlanan Faydalar (devamı)**

Buna ek olarak, UMS 19'un bir önceki baskısında açıklanan plan varlıklarından elde edilecek tahmini getiriler ile plan varlıklarına ilişkin faiz gideri yerine tanımlanmış net fayda yükümlülüğüne ya da varlığına uygulanan indirim oranı sonucu hesaplanan 'net bir faiz' tutarı kullanılmıştır. UMS 19'a yapılan değişiklikler geriye dönük olarak uygulanmalıdır. Grup yönetimi, UMS 19'daki değişikliklerin uygulanması sonucunda konsolide finansal tablolarda oluşabilecek etkileri henüz değerlendirmemiştir.

##### **Mayıs 2012'de yayımlanan *Yıllık İyileştirmeler 2009-2011 Dönemi***

*Yıllık İyileştirmeler 2009-2011 Dönemi* birçok UFRS'ye yapılan değişiklikleri içermektedir. Bu değişiklikler 1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarih sonrasında başlayan mali dönemlerden itibaren geçerlidir. UFRS'lere yapılan değişiklikler aşağıdaki gibidir:

- UMS 16 (Değişiklikler) *Maddi Duran Varlıklar*; ve
- UMS 32 (Değişiklikler) *Finansal Araçlar: Sunum*

##### **UMS 16 (Değişiklikler)**

UMS 16'daki değişiklikler, yedek parçaların, donanım ve hizmet donanımlarının UMS 16 uyarınca maddi duran varlık tanımını karşılamaları durumunda maddi duran varlık olarak sınıflandırılması gerektiği konusuna açıklık getirir. Aksi takdirde bu tür varlıklar stok olarak sınıflandırılmalıdır. Grup yönetimi UMS 16'daki değişikliklerin uygulanması sonucunda konsolide finansal tablolarda oluşabilecek etkileri henüz değerlendirmemiştir.

##### **UMS 32 (Değişiklikler)**

UMS 32'deki değişiklikler, özkaynak araçları sahiplerine yapılan dağıtımlar ve özkaynak işlemleri maliyetleri ile ilgili gelir vergisinin UMS 12 *Gelir Vergisi* standardı uyarınca muhasebeleştirilmesi gerektiğini belirtir. Grup yönetimi UMS 32'deki değişikliklerin konsolide finansal tablolarda raporlanan tutarlar üzerinde önemli bir etkisi olmayacağını düşünmektedir.

## KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

### BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

## 2. KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (devamı)

### 2.5 Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti

#### Hasılat

Gelirler, tahsil edilmiş veya edilecek olan alacak tutarının gerçeğe uygun değeri üzerinden ölçülür. Tahmini müşteri iadeleri, indirimler ve karşılıklar söz konusu tutardan düşülmektedir.

#### *Malların satışı*

Malların satışından elde edilen gelir, aşağıdaki şartların tamamı yerine getirildiğinde muhasebeleştirilir:

- Grup'un mülkiyetle ilgili tüm önemli riskleri ve kazanımları alıcıya devretmesi,
- Grup'un mülkiyetle ilişkilendirilen ve süregelen bir idari katılımının ve satılan mallar üzerinde etkin bir kontrolünün olmaması,
- Gelir tutarının güvenilir bir şekilde ölçülmesi,
- İşlemlerle ilişkili ekonomik faydaların işletmeye akışının olası olması, ve
- İşlemlerden kaynaklanan ya da kaynaklanacak maliyetlerin güvenilir bir şekilde ölçülmesi.

#### *Temettü ve faiz geliri:*

Hisse senedi yatırımlarından elde edilen temettü geliri, hissedarların temettü alma hakkı doğduğu zaman (Grup'un ekonomik faydaları elde edeceği ve gelirin güvenilir bir biçimde ölçülmesi mümkün olduğu sürece) kayda alınır.

Finansal varlıklardan elde edilen faiz geliri, Grup'un ekonomik faydaları elde edeceği ve gelirin güvenilir bir biçimde ölçülmesi mümkün olduğu sürece kayıtlara alınır. Faiz geliri, kalan anapara bakiyesi ile beklenen ömrü boyunca ilgili finansal varlıktan elde edilecek tahmini nakit girişlerini söz konusu varlığın kayıtlı değerine indirgeyen efektif faiz oranı nispetinde ilgili dönemde tahakkuk ettirilir.

#### Stoklar

Stoklar, maliyetin ya da net gerçekleşebilir değerin düşük olanı ile değerlendirilmektedir. Sabit ve değişken genel üretim giderlerinin bir kısmını da içeren maliyetler stokların bağlı bulunduğu sınıfa uygun olan yöntemle göre ve çoğunlukla aylık hareketli ağırlıklı ortalama yöntemine göre değerlendirilir. Net gerçekleşebilir değer, olağan ticari faaliyet içerisinde oluşan tahmini satış fiyatından tahmini tamamlanma maliyeti ile satışı gerçekleştirmek için yüklenilmesi gereken tahmini maliyetlerin toplamının indirilmesiyle elde edilir. Stokların net gerçekleşebilir değeri maliyetinin altına düştüğünde, stoklar net gerçekleşebilir değerine indirgenir ve değer düşüklüğünün olduğu yılda gelir tablosuna gider olarak yansıtılır. Daha önce stokların net gerçekleşebilir değere indirgenmesine neden olan koşulların geçerliliğini kaybetmesi veya değişen ekonomik koşullar nedeniyle net gerçekleşebilir değerde artış olduğu kanıtlandığı durumlarda, ayrılan değer düşüklüğü karşılığı iptal edilir. İptal edilen tutar önceden ayrılan değer düşüklüğü tutarı ile sınırlıdır.

# KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

## BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

### 2. FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (devamı)

#### 2.5 Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)

##### Maddi Duran Varlıklar

Maddi duran varlıklar, maliyet değerlerinden birikmiş amortisman ve birikmiş değer düşüklükleri düşüldükten sonraki tutar üzerinden gösterilirler.

Kiralama veya idari amaçlı ya da halihazırda belirlenmemiş olan diğer amaçlar doğrultusunda inşa edilme aşamasındaki varlıklar, maliyet değerlerinden varsa değer düşüklüğü kaybı düşülerek gösterilirler. Maliyete yasal harçlar da dahil edilir. Kullanıma ve satışa hazır hale getirilmesi önemli ölçüde zaman isteyen varlıklar söz konusu olduğunda borçlanma maliyetleri aktifleştirilir. Bu tür varlıklar, diğer sabit varlıklar için kullanılan amortisman yönteminde olduğu gibi, kullanıma hazır olduklarında amortismanına tabi tutulurlar.

Arazi ve yapılmakta olan yatırımlar dışında, maddi duran varlıkların maliyet tutarları, beklenen faydalı ömürlerine göre doğrusal amortisman yöntemi kullanılarak amortismanına tabi tutulur. Beklenen faydalı ömür, kalıntı değer ve amortisman yöntemi, tahminlerde ortaya çıkan değişikliklerin olası etkileri için her yıl gözden geçirilir ve tahminlerde bir değişiklik varsa ileriye dönük olarak muhasebeleştirilir.

Finansal kiralama ile alınan varlıklar, beklenen faydalı ömrü ile söz konusu kiralama süresinden kısa olanı ile sahip olunan maddi duran varlıklarla aynı şekilde amortismanına tabi tutulur.

Maddi duran varlıkların elden çıkarılması ya da bir maddi duran varlığın hizmetten alınması sonucu oluşan kazanç veya kayıp satış hasılatı ile varlığın defter değeri arasındaki fark olarak belirlenir ve gelir tablosuna dahil edilir.

Maddi duran varlıkların faydalı ömürleri aşağıdaki gibidir:

|                              | Faydalı ömür |
|------------------------------|--------------|
| Yeraltı ve yerüstü düzenleri | 5-26 yıl     |
| Binalar                      | 10-50 yıl    |
| Makine ve cihazlar           | 3-25 yıl     |
| Taşıt araçları               | 4-15 yıl     |
| Demirbaşlar                  | 3-25 yıl     |

##### Finansal Kiralama İşlemleri

###### Kiralama - kiralayan durumunda Grup

Mülkiyete ait risk ve kazanımların önemli bir kısmının kiracıya ait olduğu kiralama işlemi, finansal kiralama olarak sınıflandırılır. Diğer kiralamalar faaliyet kiralaması olarak sınıflanır.

Finansal kiralama alacakları Grup'un kiralamadaki net yatırım tutarı kadar kaydedilir. Finansal kiralama geliri, Grup'un finansal kiralama net yatırımına sabit dönemsel getiri oranı sağlayacak şekilde muhasebe dönemlerine dağıtılır.

Faaliyet kiralamasına ilişkin kira gelirleri, ilgili kira dönemi boyunca doğrusal yöntem ile muhasebeleştirilir. Kiralamanın gerçekleşmesi ve müzakere edilmesinde katlanılan doğrudan başlangıç maliyetleri kiralanan varlığın maliyetine dahil edilir ve doğrusal yöntem ile kira süresi boyunca itfa edilir.

# KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

## BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

### 2. FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (devamı)

#### 2.5 Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)

##### Maddi Olmayan Duran Varlıklar

###### Satın alınan maddi olmayan duran varlıklar

Satın alınan maddi olmayan duran varlıklar, maliyet değerlerinden birikmiş itfa payları ve birikmiş değer düşüklükleri düşüldükten sonraki tutarıyla gösterilirler. Bu varlıklar beklenen faydalı ömürlerine göre doğrusal amortisman yöntemi kullanılarak itfa edilir. Beklenen faydalı ömür ve amortisman yöntemi, tahminlerde ortaya çıkan değişikliklerin olası etkilerini tespit etmek amacıyla her yıl gözden geçirilir ve tahminlerdeki değişiklikler ileriye dönük olarak muhasebeleştirilir.

###### Bilgisayar yazılımı

Satın alınan bilgisayar yazılımları, satın alımı sırasında ve satın almadan kullanıma hazır olana kadar geçen sürede oluşan maliyetler üzerinden aktifleştirilir. Söz konusu maliyetler, faydalı ömürlerine göre (3-10 yıl) itfa edilir.

###### Maddi olmayan varlıkların bilanço dışı bırakılması

Bir maddi olmayan duran varlık elden çıkarıldığında veya kullanımı ya da satışından, gelecekte ekonomik yarar elde edilmesinin beklenmemesi durumunda finansal durum tablosu (bilanço) dışı bırakılır. Bir maddi olmayan duran varlığın finansal durum tablosu (bilanço) dışı bırakılmasından kaynaklanan kar ya da zarar, varsa, varlıkların elden çıkarılmasından sağlanan net tahsilatlar ile defter değerleri arasındaki fark olarak hesaplanır. Bu fark, ilgili varlık finansal durum tablosu (bilanço) dışına alındığı zaman kar veya zararda muhasebeleştirilir.

##### Maddi Duran Varlıklar ve Şerefiye Haricinde Maddi Olmayan Duran Varlıklarda Değer Düşüklüğü

Grup, her raporlama tarihinde varlıklarında değer düşüklüğü olup olmadığını belirlemek için maddi olan ve olmayan duran varlıklarının defter değerini inceler. Varlıklarda değer düşüklüğü olması durumunda, değer düşüklüğü tutarının belirlenebilmesi için varlıkların, varsa, geri kazanılabilir tutarı ölçülür. Bir varlığın geri kazanılabilir tutarının ölçülemediği durumlarda Grup, varlıkla ilişkili nakit yaratan birimin geri kazanılabilir tutarını ölçer. Makul ve tutarlı bir tahsis esası belirlenmesi halinde şirket varlıkları nakit yaratan birimlere dağıtılır. Bunun mümkün olmadığı durumlarda, Grup varlıkları makul ve tutarlı bir tahsis esasının belirlenmesi için en küçük nakit yaratan birimlere dağıtılır.

Süresiz ekonomik ömrü olan ve kullanıma hazır olmayan maddi olmayan duran varlıklar, yılda en az bir kez ya da değer düşüklüğü göstergesi olması durumunda değer düşüklüğü testine tabi tutulur. Geri kazanılabilir tutar, bir varlığın veya nakit yaratan birimin, satış maliyetleri düşülmüş gerçeğe uygun değeri ile kullanım değerinden yüksek olanıdır. Kullanım değeri, bir varlık veya nakit yaratan birimden elde edilmesi beklenen gelecekteki nakit akışlarının bugünkü değeridir. Kullanım değerinin hesaplanmasında mevcut dönemdeki piyasa değerlendirmesine göre paranın kullanım değerini ve gelecekteki nakit akımları tahminlerinde dikkate alınmayan varlığa özgü riskleri yansıtan vergi öncesi iskonto oranı kullanılır.

Bir varlığın (ya da nakit yaratan birimin) geri kazanılabilir tutarının defter değerinden düşük olduğu durumlarda, varlığın (ya da nakit yaratan birimin) defter değeri, geri kazanılabilir tutarına indirilir. İlgili varlığın yeniden değerlendirilen tutarla ölçülmediği hallerde değer düşüklüğü zararı doğrudan kar/zarar içinde muhasebeleştirilir. Bu durumda değer düşüklüğü zararı yeniden değerlendirme değer azalışı olarak dikkate alınır.

## **KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI**

### **BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

## **2. FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (devamı)**

### **2.5 Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)**

#### **Maddi Duran Varlıklar ve Şerefiye Haricinde Maddi Olmayan Duran Varlıklarda Değer Düşüklüğü (devamı)**

Değer düşüklüğü zararının sonraki dönemlerde iptali söz konusu olduğunda, varlığın (ya da ilgili nakit yaratan birimin) defter değeri geri kazanılabilir tutar için yeniden güncellenen tahmini tutara denk gelecek şekilde artırılır. Arttırılan defter değeri, ilgili varlık (ya da ilgili nakit yaratan birimi) için önceki dönemlerde varlık için değer düşüklüğü zararının ayrılmamış olması durumunda ulaşacağı defter değeri aşmamalıdır. Varlık yeniden değerlendirilmiş bir tutar üzerinden gösterilmedikçe, değer düşüklüğü zararına ilişkin iptal işlemi doğrudan kar/zarar içinde muhasebeleştirilir. Yeniden değerlendirilmiş bir varlığın değer düşüklüğü zararının iptali, yeniden değerlendirme artışı olarak dikkate alınır.

#### **Borçlanma Maliyetleri**

Kullanıma ve satışa hazır hale getirilmesi önemli ölçüde zaman isteyen varlıklar (özellikli varlıklar) söz konusu olduğunda, satın alınması, yapımı veya üretimi ile doğrudan ilişkilendirilen borçlanma maliyetleri, ilgili varlık kullanıma veya satışa hazır hale getirilene kadar varlığın maliyetine dahil edilmektedir.

Bir dönemde, özellikle bir varlığın elde edilmesi amacıyla borç alınan fonlara ilişkin aktifleştirilebilecek borçlanma maliyetleri tutarı, ilgili dönemde bu varlıklar için katlanılan toplam borçlanma maliyetlerinden bu fonların geçici yatırımlardan elde edilen gelirlerin düşülmesi sonucu belirlenen tutardır.

Diğer tüm borçlanma maliyetleri, oluştukları dönemde gelir tablosuna kaydedilmektedir.

#### **Finansal Araçlar**

##### Finansal varlıklar

Gerçeğe uygun değer farkı kâr veya zarara yansıtılan finansal varlık olarak sınıflanan ve gerçeğe uygun değerinden kayıtlara alınanlar haricindeki finansal varlıklar, gerçeğe uygun piyasa değeri ile alım işlemiyle doğrudan ilişkilendirilebilen harcamaların toplam tutarı üzerinden muhasebeleştirilir. Yatırım araçlarının ilgili piyasa tarafından belirlenen süreye uygun olarak teslimatı koşulunu taşıyan bir kontrata bağlı olan finansal varlıkların alımı veya satışı sonucunda ilgili varlıklar, işlem tarihinde kayıtlara alınır veya kayıtlardan çıkarılır.

Finansal varlıklar “gerçeğe uygun değer farkı kâr veya zarara yansıtılan finansal varlıklar”, “vadesine kadar elde tutulacak yatırımlar”, “satılmaya hazır finansal varlıklar” ve “kredi ve alacaklar” olarak sınıflandırılır. Sınıflandırma, finansal varlığın elde edilme amacına ve özelliğine bağlı olarak, ilk kayda alma sırasında belirlenmektedir.



# KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

## BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

### 2. FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (devamı)

#### 2.5 Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)

##### Finansal Araçlar (devamı)

##### Finansal varlıklar (devamı)

##### Etkin faiz yöntemi

Etkin faiz yöntemi, borçlanma aracının itfa edilmiş maliyet ile değerlendirilmesi ve ilgili faiz gelirinin ilişkili olduğu döneme dağıtılması yöntemidir. Etkin faiz oranı; finansal aracın beklenen ömrü boyunca veya uygun olması durumunda daha kısa bir zaman dilimi süresince tahsil edilecek tahmini nakit toplamının, ilgili finansal varlığın tam olarak net bugünkü değerine indirgeyen orandır.

Gerçeğe uygun değer farkı kâr veya zarara yansıtılan finansal varlıklar dışında sınıflandırılan finansal varlıklar ile ilgili gelirler etkin faiz yöntemi kullanmak suretiyle hesaplanmaktadır.

##### Gerçeğe uygun değer farkı kâr veya zarara yansıtılan finansal varlıklar

Gerçeğe uygun değer farkı gelir tablosuna yansıtılan finansal varlıklar; alım-satım amacıyla elde tutulan finansal varlıklardır. Bir finansal varlık kısa vadede elden çıkarılması amacıyla edinildiği zaman söz konusu kategoride sınıflandırılır. Finansal riske karşı etkili bir koruma aracı olarak belirlenmemiş olan türev ürünleri teşkil eden bahse konu finansal varlıklar da gerçeğe uygun değer farkı kâr veya zarara yansıtılan finansal varlıklar olarak sınıflandırılır.

##### Vadesine kadar elde tutulan finansal varlıklar

Grup'un vadesine kadar elde tutma olanağı ve niyeti olduğu, sabit veya belirlenebilir bir ödeme planına sahip, sabit vadeli borçlanma araçları, vadesine kadar elde tutulacak yatırımlar olarak sınıflandırılır. Vadesine kadar elde tutulacak yatırımlar etkin faiz yöntemine göre itfa edilmiş maliyet bedelinden değer düşüklüğü tutarı düşülerek kayıtlara alınır ve ilgili gelirler etkin faiz yöntemi kullanılmak suretiyle hesaplanır.

##### Satılmaya hazır finansal varlıklar

Grup'un aktif bir piyasada işlem görmeyen ve borsaya kote olmayan fakat satılmaya hazır finansal varlık olarak sınıflanan özkaynak araçları bulunmakta ve gerçeğe uygun değerleri güvenilir olarak ölçülemediği için maliyet değerleriyle gösterilmektedir. Gelir tablosuna kaydedilen değer düşüklükleri, etkin faiz yöntemi kullanılarak hesaplanan faiz ve parasal varlıklarla ilgili kur farkı kar/zarar tutarı haricindeki, gerçeğe uygun değerdeki değişikliklerden kaynaklanan kazanç ve zararlar diğer kapsamlı gelir içinde muhasebeleştirilir ve finansal varlıklar değer artış fonunda biriktirilir. Yatırımın elden çıkarılması ya da değer düşüklüğüne uğraması durumunda, finansal varlıklar değer artış fonunda biriken toplam kar/zarar, gelir tablosuna sınıflandırılmaktadır.

Satılmaya hazır özkaynak araçlarına ilişkin temettüleri Grup'un temettü alma hakkının olduğu durumlarda gelir tablosunda muhasebeleştirilmektedir.

# KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

## BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

### 2. FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (devamı)

#### 2.5 Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)

##### Finansal Araçlar (devamı)

##### Finansal varlıklar (devamı)

##### Krediler ve alacaklar

Sabit ve belirlenebilir ödemeleri olan, piyasada işlem görmeyen ticari ve diğer alacaklar ve krediler bu kategoride sınıflandırılır. Krediler ve alacaklar (ticari ve diğer alacaklar, banka bakiyeleri, kasa ve diğerleri) etkin faiz yöntemi kullanılarak iskonto edilmiş maliyeti üzerinden değer düşüklüğü düşülerek gösterilir. Faiz geliri, reeskont etkisinin önemli olmadığı durumlar haricinde etkin faiz oranı yöntemine göre hesaplanarak kayıtlara alınır.

##### Finansal varlıklarda değer düşüklüğü

Gerçeğe uygun değer farkı kâr veya zarara yansıtılan finansal varlıklar dışındaki finansal varlık veya finansal varlık grupları, her bilanço tarihinde değer düşüklüğüne uğradıklarına ilişkin göstergelerin bulunup bulunmadığına dair değerlendirmeye tabi tutulur. Finansal varlığın ilk muhasebeleştirilmesinden sonra bir veya birden fazla olayın meydana gelmesi ve söz konusu olayın ilgili finansal varlık veya varlık grubunun güvenilir bir biçimde tahmin edilebilen gelecekteki nakit akımları üzerindeki olumsuz etkisi sonucunda ilgili finansal varlığın değer düşüklüğüne uğradığına ilişkin tarafsız bir göstergenin bulunması durumunda değer düşüklüğü zararı oluşur.

Satılmaya hazır özkaynak araçları için gerçeğe uygun değerinin önemli ve sürekli bir düşüş ile maliyetin altına inmesi objektif bir değer düşüklüğü göstergesi sayılır.

İtfa edilmiş değerinden gösterilen finansal varlıklar için değer düşüklüğü tutarı gelecekte beklenen tahmini nakit akımlarının finansal varlığın etkin faiz oranı üzerinden iskonto edilerek hesaplanan bugünkü değeri ile defter değeri arasındaki farktır.

Maliyet değerinden gösterilen finansal varlıklar için değer düşüklüğü tutarı gelecekte beklenen tahmini nakit akımlarının benzer bir finansal varlık için olan cari faiz oranları ile iskonto edilerek hesaplanan bugünkü değeri ile defter değeri arasındaki farktır. Bu tür bir değer düşüklüğü sonraki dönemlerde iptal edilemez.

Bir karşılık hesabının kullanılması yoluyla defter değerinin azaltıldığı ticari alacaklar haricinde, bütün finansal varlıklarda, değer düşüklüğü doğrudan ilgili finansal varlığın kayıtlı değerinden düşülür. Ticari alacağın tahsil edilememesi durumunda söz konusu tutar karşılık hesabından düşülerek silinir. Karşılık hesabındaki değişimler gelir tablosunda muhasebeleştirilir.

Satılmaya hazır özkaynak araçlarının gerçeğe uygun değerinde değer düşüklüğü sonrasında meydana gelen artış, doğrudan özkaynaklarda muhasebeleştirilir.

İtfa edilmiş değerinden gösterilen finansal varlıklar için, değer düşüklüğü zararı sonraki dönemde azalırsa ve azalış değer düşüklüğü zararının muhasebeleştirilmesi sonrasında meydana gelen bir olayla ilişkilendirilebiliyorsa, önceden muhasebeleştirilen değer düşüklüğü zararı, değer düşüklüğünün iptal edileceği tarihte yatırımın değer düşüklüğü hiçbir zaman muhasebeleştirilmemiş olması durumunda ulaşacağı itfa edilmiş maliyet tutarını aşmayacak şekilde gelir tablosunda iptal edilir.

## KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

### BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

## 2. FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (devamı)

### 2.5 Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)

#### Finansal Araçlar (devamı)

##### Finansal varlıklar (devamı)

##### Finansal varlıklarda değer düşüklüğü (devamı)

Satılmaya hazır özkaynak araçları için daha önceki dönemlerde kar/zarar içinde muhasebeleştirilen değer düşüklüğü zararı, kar/zarar içinde iptal edilmez. Değer düşüklüğü zararı sonucunda oluşan gerçeğe uygun değer artışı, diğer kapsamlı gelir içinde muhasebeleştirilir ve yatırımlara ilişkin yeniden değerlendirme karşılığı başlığı altında toplanır. Satılmaya hazır borçlanma senetleri için değer düşüklüğü zararı, yatırımın gerçeğe uygun değerindeki artışın değer düşüklüğü zararının muhasebeleştirilmesi sonrasında ortaya çıkan bir olayla ilişkilendirilmesinin söz konusu olması durumlarda, sonraki dönemlerde kar/zarar içinde iptal edilir.

##### Nakit ve nakit benzerleri

Nakit ve nakit benzeri kalemleri, nakit para, vadesiz mevduat ve satın alım tarihinden itibaren vadeleri 3 ay veya 3 aydan daha az olan, hemen nakde çevrilebilecek olan ve önemli tutarda değer değişikliği riski taşımayan yüksek likiditeye sahip diğer kısa vadeli yatırımlardır. Grup'un nakit ve nakit benzerleri 'Krediler ve Alacaklar' kategorisinde sınıflandırılmaktadır.

##### Finansal varlıkların bilanço dışı bırakılması

Grup, finansal varlığa ait nakit akışlarına ilişkin sözleşmeden doğan haklarının süresinin dolması veya ilgili finansal varlığı ve bu varlığın mülkiyetinden doğan tüm riskleri ve kazanımları başka bir tarafa devretmesi durumunda söz konusu varlığı bilanço dışı bırakır. Varlığın mülkiyetinden doğan tüm risklerin ve kazanımların başka bir tarafa devredilmediği ve varlığın kontrolünün Grup tarafından elde bulundurulduğu durumlarda, Grup, varlıkta kalan payını ve bu varlıktan kaynaklanan ve ödenmesi gereken yükümlülükleri muhasebeleştirmeye devam eder. Grup'un devredilen bir varlığın mülkiyetinden doğan tüm riskleri ve kazanımları elde tutması durumunda, finansal varlığın muhasebeleştirilmesine devam edilir ve elde edilen gelirler için transfer edilen finansal varlık karşısında teminata bağlanan bir borç tutarı da muhasebeleştirilir.

##### Finansal yükümlülükler

Grup'un finansal yükümlülükleri ve özkaynak araçları, sözleşmeye bağlı düzenlemelere, finansal bir yükümlülüğün ve özkaynağa dayalı bir aracın tanımlanma esasına göre sınıflandırılır. Grup'un tüm borçları düşüldükten sonra kalan varlıklarındaki hakkı temsil eden sözleşme özkaynağa dayalı finansal araçtır. Belirli finansal yükümlülükler ve özkaynağa dayalı finansal araçlar için uygulanan muhasebe politikaları aşağıda belirtilmiştir.

Finansal yükümlülükler gerçeğe uygun değer farkı kâr veya zarara yansıtılan finansal yükümlülükler veya diğer finansal yükümlülükler olarak sınıflandırılır.

##### Gerçeğe uygun değer farkı kâr veya zarara yansıtılan finansal yükümlülükler

Gerçeğe uygun değer farkı kâr veya zarara yansıtılan finansal yükümlülükler, gerçeğe uygun değeriyle kayda alınır ve her raporlama döneminde, bilanço tarihindeki gerçeğe uygun değeriyle yeniden değerlendirilir. Gerçeğe uygun değerlerindeki değişim, gelir tablosunda muhasebeleştirilir. Gelir tablosunda muhasebeleştirilen net kazanç ya da kayıplar, söz konusu finansal yükümlülük için ödenen faiz tutarını da kapsar.

# KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

## BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

### 2. FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (devamı)

#### 2.5 Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)

##### Finansal Araçlar (devamı)

##### Finansal yükümlülükler (devamı)

##### Diğer finansal yükümlülükler

Diğer finansal yükümlülükler, finansal borçlar dahil, başlangıçta işlem maliyetlerinden arındırılmış gerçeğe uygun değerleriyle muhasebeleştirilir.

Diğer finansal yükümlülükler sonraki dönemlerde etkin faiz oranı üzerinden hesaplanan faiz gideri ile birlikte etkin faiz yöntemi kullanılarak itfa edilmiş maliyet bedelinden muhasebeleştirilir.

Etkin faiz yöntemi, finansal yükümlülüğün itfa edilmiş maliyetlerinin hesaplanması ve ilgili faiz giderinin ilişkili olduğu döneme dağıtılması yöntemidir. Etkin faiz oranı; finansal aracın beklenen ömrü boyunca veya uygun olması halinde daha kısa bir zaman dilimi süresince gelecekte yapılacak tahmini nakit ödemelerini tam olarak ilgili finansal yükümlülüğün net bugünkü değerine indirgeyen orandır.

##### Şerefiye

Satın alım işleminde oluşan şerefiye tutarı, varsa, değer düşüklüğü karşılıkları düşüldükten sonra satın alım tarihindeki maliyet değeriyle değerlendirilir.

Değer düşüklüğü testi için, şerefiye Grup'un birleşmenin getirdiği sinerjiden fayda sağlamayı bekleyen nakit üreten birimlerine (ya da nakit üreten birim gruplarına) dağıtılır.

Şerefiyenin tahsis edildiği nakit üreten birimi, her yıl değer düşüklüğü testine tabi tutulur. Birimin değer düşüklüğüne uğradığını gösteren belirtilerin olması durumunda ise değer düşüklüğü testi daha sık yapılır. Nakit üreten birimin geri kazanılabilir tutarı defter değerinden düşük ise, değer düşüklüğü karşılığı ilk olarak birime tahsis edilen şerefiyeden ayrılır, ardından birim içindeki varlıkların defter değeri düşürülür. Şerefiye için ayrılan değer düşüklüğü karşılığı, doğrudan konsolide kapsamlı gelir tablosundaki kar/zarar içinde muhasebeleştirilir. Şerefiye değer düşüklüğü karşılığı sonraki dönemlerde iptal edilmez.

İlgili nakit üreten birimin satışı sırasında, şerefiye için belirlenen tutar, satış işleminde kar/zararın hesaplamasına dahil edilir.

##### Kur Değişiminin Etkileri

Grup'un her işletmesinin kendi finansal tabloları faaliyette bulundukları temel ekonomik çevrede geçerli olan para birimi (fonksiyonel para birimi) ile sunulmuştur. Her işletmenin mali durumu ve faaliyet sonuçları, Şirket'in geçerli para birimi olan ve konsolide finansal tablolar için sunum birimi olan TL cinsinden ifade edilmiştir.

## **KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI**

### **BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

## **2. FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (devamı)**

### **2.5 Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)**

#### **Kur Değişiminin Etkileri (devamı)**

Her bir işletmenin finansal tablolarının hazırlanması sırasında, yabancı para cinsinden (TL dışındaki para birimleri) gerçekleşen işlemler, işlem tarihindeki kurlar esas alınmak suretiyle kaydedilmektedir. Bilançoda yer alan dövizle endeksli parasal varlık ve yükümlülükler bilanço tarihinde geçerli olan kurlar kullanılarak Yeni Türk Lirası'na çevrilmiştir. Gerçeğe uygun değeri ile izlenmekte olan parasal olmayan kalemlerden yabancı para cinsinden kaydedilmiş olanlar, gerçeğe uygun değerin belirlendiği tarihteki kurlar esas alınmak suretiyle TL'ye çevrilmiştir. Tarihi maliyet cinsinden ölçülen yabancı para birimindeki parasal olmayan kalemler yeniden çevrilmeye tabi tutulmazlar.

Kur farkları, aşağıda belirtilen durumlar haricinde, oluştukları dönemdeki kar ya da zararda muhasebeleştirilir:

- Geleceğe yönelik kullanım amacıyla inşa edilmekte olan varlıklarla ilişkili olan ve yabancı para birimiyle gösterilen borçlar üzerindeki faiz maliyetlerine düzeltme kalemi olarak ele alınan ve bu tür varlıkların maliyetine dahil edilen kur farkları,
- Yabancı para biriminden kaynaklanan risklere (risklere karşı finansal koruma sağlamaya ilişkin muhasebe politikaları aşağıda açıklanmaktadır) karşı finansal koruma sağlamaya amacıyla gerçekleştirilen işlemlerden kaynaklanan kur farkları

#### **Hisse Başına Kazanç**

Konsolide gelir tablosunda belirtilen hisse başına kazanç, net karın, yıl boyunca piyasada bulunan hisse senetlerinin ağırlıklı ortalama sayısına bölünmesi ile bulunmuştur.

Türkiye'de şirketler, sermayelerini, hissedarlarına geçmiş yıl karlarından dağıttıkları "bedelsiz hisse" yolu ile arttırabilmektedirler. Bu tip "bedelsiz hisse" dağıtımları, hisse başına kazanç hesaplamalarında, ihraç edilmiş hisse gibi değerlendirilir. Buna göre, bu hesaplamalarda kullanılan ağırlıklı ortalama hisse sayısı, söz konusu hisse senedi dağıtımlarının geçmişe dönük etkileri de dikkate alınarak bulunmuştur.

#### **Bilanço Tarihinden Sonraki Olaylar**

Bilanço tarihinden sonraki olaylar; kara ilişkin herhangi bir duyuru veya diğer seçilmiş finansal bilgilerin kamuya açıklanmasından sonra ortaya çıkmış olsalar bile, bilanço tarihi ile bilançonun yayımı için yetkilendirilme tarihi arasındaki tüm olayları kapsar.

Grup, bilanço tarihinden sonraki düzeltme gerektiren olayların ortaya çıkması durumunda, finansal tablolara alınan tutarları bu yeni duruma uygun şekilde düzeltir.

#### **Karşılıklar, Koşullu Varlık ve Yükümlülükler**

Geçmiş olaylardan kaynaklanan mevcut bir yükümlülüğün bulunması, yükümlülüğün yerine getirilmesinin muhtemel olması ve söz konusu yükümlülük tutarının güvenilir bir şekilde tahmin edilebilir olması durumunda finansal tablolarda karşılık ayrılır.

Karşılık olarak ayrılan tutar, yükümlülüğe ilişkin risk ve belirsizlikler göz önünde bulundurularak, bilanço tarihi itibarıyla yükümlülüğün yerine getirilmesi için yapılacak harcamanın en güvenilir şekilde tahmin edilmesi yoluyla hesaplanır.

## **KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI**

### **BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

## **2. FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (devamı)**

### **2.5 Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)**

#### **Karşılıklar, Koşullu Varlık ve Yükümlülükler (devamı)**

Karşılığın, mevcut yükümlülüğün karşılanması için gerekli tahmini nakit akımlarını kullanarak ölçülmesi durumunda söz konusu karşılığın defter değeri, ilgili nakit akımlarının bugünkü değerine eşittir.

Karşılığın ödenmesi için gerekli olan ekonomik faydanın bir kısmı ya da tamamının üçüncü taraflarca karşılanmasının beklendiği durumlarda, tahsil edilecek tutar, ilgili tutarın tahsil edilmesinin hemen hemen kesin olması ve güvenilir bir şekilde ölçülmesi halinde varlık olarak muhasebeleştirilir.

#### **Finansal Bilgilerin Bölümlere Göre Raporlanması**

Grup'un faaliyet alanı, demir çelik sanayini ilgilendiren, demir ve çelik mamulleri, kok ve kok yan ürünleri, çelik konstrüksiyon, döküm ve döküm ve talaşlı imalat ve satışlarıdır. Şirket'in bağlı ortaklıklarından Enbatı Elektrik Üretim Sanayi ve Ticaret A.Ş., bilanço tarihi itibarıyla enerji santrali yatırıma devam etmekte olup, santralin üreteceği enerjinin Şirket tarafından üretim girdisi olarak kullanılması planlanmaktadır. Grup'un tek bir faaliyet alanında faaliyet göstermesi ve yetkili mercilerin Grup mali tablolarının bütünü üzerinden karar vermesinden dolayı ekli finansal tablolarda UFRS 8 kapsamında bölümlere göre raporlamayı gerektirecek bir durum bulunmamaktadır.

#### **Devlet Teşvik ve Yardımları**

Devlet teşviği, işletmenin teşviğin elde edilmesi için gerekli koşulları yerine getireceğine ve teşviğin elde edileceğine dair makul bir güvence olmadan finansal tablolara yansıtılmaz.

Devlet teşvikleri, bu teşviklerle karşılanması amaçlanan maliyetlerin gider olarak muhasebeleştirildiği dönemler boyunca sistematik şekilde kâr veya zarara yansıtılır. Bir finansman aracı olan devlet teşvikleri, finanse ettikleri harcama kalemini netleştirmek amacıyla kâr veya zararda muhasebeleştirilmek yerine, kazanılmamış gelir olarak finansal durum tablosu (bilanço) ile ilişkilendirilmeli ve ilgili varlıkların ekonomik ömrü boyunca sistematik şekilde kâr veya zarara yansıtılmalıdır.

Önceden gerçekleşmiş gider veya zararları karşılamak ya da işletmeye gelecekte herhangi bir maliyet gerektirmeksizin acil finansman desteği sağlamak amacıyla verilen devlet teşvikleri, tahsil edilebilir hale geldiği dönemde kâr ya da zararda muhasebeleştirilir.

Devletten piyasa faiz oranından düşük bir oranla alınan kredinin faydası, devlet teşviği olarak kabul edilir. Düşük faiz oranının yarattığı fayda, kredinin başlangıçtaki defter değeri ile elde edilen kazanımlar arasındaki fark olarak ölçülür.

#### **Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller**

Yatırım amaçlı gayrimenkuller, kira ve/veya değer artış kazancı elde etmek amacıyla elde tutulan gayrimenkuller olup, maliyet değerinden birikmiş amortisman ve varsa birikmiş değer düşüklükleri düşüldükten sonraki tutarlar ile gösterilmektedirler. Kabul gören kriterlere uyması durumunda bilançoda yer alan tutara, var olan yatırım amaçlı gayrimenkulün herhangi bir kısmını değiştirmenin maliyeti dahil edilir. Söz konusu tutara, yatırım amaçlı gayrimenkullere yapılan günlük bakımlar dahil değildir. Yatırım amaçlı gayrimenkullerin amortismanında doğrusal amortisman yöntemi kullanılmıştır. Yatırım amaçlı gayrimenkullerin amortisman süresi 25 – 50 yıl arasında değişmektedir.

## **KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI**

### **BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

## **2. FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (devamı)**

### **2.5 Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)**

#### **Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller (devamı)**

Yatırım amaçlı gayrimenkuller, satılmaları veya kullanılamaz hale gelmeleri ve satışından gelecekte herhangi bir ekonomik yarar sağlanamayacağının belirlenmesi durumunda bilanço dışı bırakılırlar. Yatırım amaçlı gayrimenkulün kullanım süresini doldurmasından veya satışından kaynaklanan kar/zarar, oluştuğu dönemde gelir tablosuna dahil edilir.

Transferler, yatırım amaçlı gayrimenkullerin kullanımında bir değişiklik olduğunda yapılır. Gerçeğe uygun değer esasına göre izlenen yatırım amaçlı gayrimenkulden, sahibi tarafından kullanılan gayrimenkul sınıfına yapılan bir transferde, transfer sonrasında yapılan muhasebeleştirme işlemindeki tahmini maliyeti, anılan gayrimenkulün kullanım şeklindeki değişikliğin gerçekleştiği tarihteki gerçeğe uygun değeridir. Sahibi tarafından kullanılan bir gayrimenkulün, gerçeğe uygun değer esasına göre gösterilecek yatırım amaçlı bir gayrimenkule dönüşmesi durumunda, işletme, kullanımdaki değişikliğin gerçekleştiği tarihe kadar "Maddi Duran Varlıklar"a uygulanan muhasebe politikasını uygular.

#### **Kurum Kazancı Üzerinden Hesaplanan Vergiler**

Türk Vergi Mevzuatı, ana şirket ve onun bağlı ortaklığına konsolide vergi beyannamesi hazırlamasına izin vermediğinden, ekli konsolide finansal tablolarda da yansıtıldığı üzere, vergi karşılıkları her bir işletme bazında ayrı olarak hesaplanmıştır.

Gelir vergisi gideri, cari vergi ve ertelenmiş vergi giderinin toplamından oluşur.

#### **Cari vergi**

Cari yıl vergi yükümlülüğü, dönem karının vergiye tabi olan kısmı üzerinden hesaplanır. Vergiye tabi kâr, diğer yıllarda vergilendirilebilir ya da vergiden indirilebilir kalemler ile vergilendirilmesi ya da vergiden indirilmesi mümkün olmayan kalemleri hariç tutması nedeniyle, gelir tablosunda yer verilen kârdan farklılık gösterir. Grup'un cari vergi yükümlülüğü bilanço tarihi itibarıyla yasallaşmış ya da önemli ölçüde yasallaşmış vergi oranı kullanılarak hesaplanmıştır.

#### **Ertelenmiş vergi**

Ertelenmiş vergi yükümlülüğü veya varlığı, varlıkların ve yükümlülüklerin finansal tablolarda gösterilen tutarları ile yasal vergi matrahı hesabında dikkate alınan tutarları arasındaki geçici farklılıkların bilanço yöntemine göre vergi etkilerinin yasalaşmış vergi oranları dikkate alınarak hesaplanmasıyla belirlenmektedir. Ertelenmiş vergi yükümlülükleri vergilendirilebilir geçici farkların tümü için hesaplanırken, indirilebilir geçici farklardan oluşan ertelenmiş vergi varlıkları, gelecekte vergiye tabi kar elde etmek suretiyle söz konusu farklardan yararlanmanın kuvvetle muhtemel olması şartıyla hesaplanmaktadır. Bahse konu varlık ve yükümlülükler, ticari ya da mali kar/zararı etkilemeyen işleme ilişkin geçici fark, şerefiye veya diğer varlık ve yükümlülüklerin ilk defa finansal tablolara alınmasından (işletme birleşmeleri dışında) kaynaklanıyorsa muhasebeleştirilmez.

Ertelenmiş vergi yükümlülükleri, Grup'un geçici farklılıkların ortadan kalkmasını kontrol edebildiği ve yakın gelecekte bu farkın ortadan kalkma olasılığının düşük olduğu durumlar haricinde, bağlı ortaklık ve iştiraklerdeki yatırımlar ve iş ortaklıklarındaki paylar ile ilişkilendirilen vergilendirilebilir geçici farkların tümü için hesaplanır. Bu tür yatırım ve paylar ile ilişkilendirilen vergilendirilebilir geçici farklardan kaynaklanan ertelenmiş vergi varlıkları, yakın gelecekte vergiye tabi yeterli kar elde etmek suretiyle söz konusu farklardan yararlanmanın kuvvetle muhtemel olması ve gelecekte ilgili farkların ortadan kalkmasının muhtemel olması şartlarıyla hesaplanmaktadır.

## KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

### BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tüm tutarlar, Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

## 2. FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (devamı)

### 2.5 Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)

#### Kurum Kazancı Üzerinden Hesaplanan Vergiler (devamı)

##### Ertelenmiş vergi (devamı)

Ertelenmiş vergi varlığının kayıtlı değeri, her bilanço tarihi itibarıyla gözden geçirilir. Ertelenmiş vergi varlığının kayıtlı değeri, bir kısmının veya tamamının sağlayacağı faydanın elde edilmesine imkan verecek düzeyde mali kar elde etmenin muhtemel olmadığı ölçüde azaltılır.

Ertelenmiş vergi varlıkları ve yükümlülükleri varlıkların gerçekleşeceği veya yükümlülüklerin yerine getirileceği dönemde geçerli olması beklenen ve bilanço tarihi itibarıyla yasallaşmış veya önemli ölçüde yasallaşmış vergi oranları (vergi düzenlemeleri) üzerinden hesaplanır. Ertelenmiş vergi varlıkları ve yükümlülüklerinin hesaplanması sırasında, Grup’un bilanço tarihi itibarıyla varlıklarının defter değerini geri kazanması ya da yükümlülüklerini yerine getirmesi için tahmin ettiği yöntemlerin vergi sonuçları dikkate alınır.

Ertelenmiş vergi varlıkları ve yükümlülükleri, cari vergi varlıklarıyla cari vergi yükümlülüklerini mahsup etme ile ilgili yasal bir hakkın olması veya söz konusu varlık ve yükümlülüklerin aynı vergi mercii tarafından toplanan gelir vergisiyle ilişkilendirilmesi ya da Grup’un cari vergi varlık ve yükümlülüklerini netleştirmek suretiyle ödeme niyetinin olması durumunda mahsup edilir.

##### Dönem cari ve ertelenmiş vergisi

Doğrudan özkaynakta alacak ya da borç olarak muhasebeleştirilen kalemler (ki bu durumda ilgili kalemlere ilişkin ertelenmiş vergi de doğrudan özkaynakta muhasebeleştirilir) ile ilişkilendirilen ya da işletme birleşmelerinin ilk kayda alımından kaynaklananlar haricindeki cari vergi ile döneme ait ertelenmiş vergi, gelir tablosunda gider ya da gelir olarak muhasebeleştirilir. İşletme birleşmelerinde, şerefiye hesaplanmasında ya da satın alınan, satın alınan bağlı ortaklığın tanımlanabilen varlık, yükümlülük ve şarta bağlı borçlarının gerçeğe uygun değerinde elde ettiği payın satın alım maliyetini aşan kısmının belirlenmesinde vergi etkisi göz önünde bulundurulur.

#### Çalışanlara Sağlanan Faydalar

##### Kıdem tazminatları

Türkiye’de mevcut kanunlar ve toplu iş sözleşmeleri hükümlerine göre kıdem tazminatı, emeklilik veya işten çıkarılma durumunda ödenmektedir. Güncellenmiş olan UMS 19 *Çalışanlara Sağlanan Faydalar* Standardı (“UMS 19”) uyarınca söz konusu türdeki ödemeler tanımlanmış emeklilik fayda planları olarak nitelendirilir.

Bilançoda muhasebeleştirilen kıdem tazminatı yükümlülüğü, tüm çalışanların emeklilikleri dolayısıyla ileride doğması beklenen yükümlülük tutarlarının net bugünkü değerine göre hesaplanmış ve finansal tablolara yansıtılmıştır.



## KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

### BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

## 2. FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (devamı)

### 2.5 Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)

#### Nakit Akım Tablosu

Nakit akım tablosunda, döneme ilişkin nakit akımları esas, yatırım ve finansman faaliyetlerine dayalı bir biçimde sınıflandırılarak raporlanır.

Esas faaliyetlerden kaynaklanan nakit akımları, Grup'un satış faaliyetlerinden kaynaklanan nakit akımlarını gösterir.

Yatırım faaliyetleriyle ilgili nakit akımları, Grup'un yatırım faaliyetlerinde (sabit yatırımlar ve finansal yatırımlar) kullandığı ve elde ettiği nakit akımlarını gösterir.

Finansman faaliyetlerine ilişkin nakit akımları, Grup'un finansman faaliyetlerinde kullandığı kaynakları ve bu kaynakların geri ödemelerini gösterir.

Hazır değerler, nakit para, vadesiz mevduat ve satın alım tarihinden itibaren vadeleri 3 ay veya 3 aydan daha az olan, hemen nakde çevrilebilecek olan ve önemli tutarda değer değişikliği riskini taşımayan yüksek likiditeye sahip diğer kısa vadeli yatırımlardır.

#### Sermaye ve Temettüleri

Adi hisseler, özsermaye olarak sınıflandırılır. Adi hisseler üzerinden dağıtılan temettüler, temettü kararının alındığı dönemde birikmiş kardan indirilerek kaydedilir.

#### Netleştirme

Finansal varlıklar ve yükümlülükler, yasal olarak netleştirme hakkı var olması, net olarak ödenmesi veya tahsilinin mümkün olması veya varlığın elde edilmesi ile yükümlülüğün yerine getirilmesinin eş zamanlı olarak gerçekleşebilmesi halinde, bilançoda net değerleri ile gösterilirler.

### 2.6 Önemli Muhasebe Değerlendirme, Tahmin ve Varsayımları

#### Grup'un muhasebe politikalarını uygularken aldığı kritik kararlar

2.5. notta belirtilen muhasebe politikalarının uygulanması sürecinde yönetim, finansal tablolarda muhasebeleştirilen tutarlar üzerinde önemli etkisi olan (aşağıda ele alınan tahminler dışındaki) aşağıdaki yorumları yapmıştır:

#### Ertelenmiş Vergi

Grup, vergiye esas yasal finansal tabloları ile UFRS'ye göre hazırlanmış finansal tabloları arasındaki farklılıklardan kaynaklanan geçici zamanlama farkları için ertelenmiş vergi varlığı ve yükümlülüğü muhasebeleştirmektedir. Ertelenmiş vergi varlıklarının kısmen ya da tamamen geri kazanılabilir tutarı mevcut koşullar altında tahmin edilmiştir. Değerlendirme sırasında, gelecekteki kar projeksiyonları cari dönemlerde oluşan zararlar, kullanılmamış zararların ve diğer vergi varlıklarının son kullanılabileceği tarihler ve gerektiğinde kullanılabilecek vergi planlama stratejileri göz önünde bulundurulmuştur.

## KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

### BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

## 2. FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (devamı)

### 2.6 Önemli Muhasebe Değerlendirme, Tahmin ve Varsayımları (devamı)

#### Ertelenmiş Vergi (devamı)

Elde edilen veriler ışığında, Grup'un gelecekte elde edilecek vergiye tabi kar ertelenmiş vergi varlıklarının tamamını karşılamaya yetmiyorsa, ertelenmiş vergi varlığının tamamı ve bir kısmına karşılık ayrılır. Grup, 31 Aralık 2011 tarihinden önceki bilanço dönemlerinde ileride vergiye tabi kar elde etmek suretiyle söz konusu ertelenmiş vergi varlıklarından yararlanması belirsiz olduğundan (ertelenmiş vergi varlığının geri kazanılabileceğine ilişkin kanaat oluşmaması sebebiyle), 31 Aralık 2011 tarihinden önceki bilanço dönemleri için ertelenmiş vergi varlığını kayıtlara almamıştır. Grup yönetimi, 31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla cari dönemlerde oluşan karlar, gelecekteki kar projeksiyonları ve geçmiş dönem zararlarının tamamının vergi hesaplamasından indirilmesini göz önünde tutarak, söz konusu tarih itibarıyla ertelenmiş vergi varlığını kayıtlara almaya başlamıştır.

#### Çalışanlara sağlanan faydalara ilişkin yükümlülükler

Grup kıdem ve emeklilik tazminatı yükümlülüğünün hesaplanmasında iskonto oranı, enflasyon oranı, reel maaş artış oranı, kendi isteğiyle ayrılma olasılığı gibi çeşitli varsayımlarda bulunmaktadır (Not: 15).

#### Maddi duran varlıkların faydalı ömürleri

Grup duran varlıklarının üzerinden muhasebe politikalarında belirtilen faydalı ömürleri dikkate alarak amortisman ve itfa payları ayırmaktadır.

## 3. NAKİT VE NAKİT BENZERLERİ

|                                        | 31 Aralık<br>2012  | 31 Aralık<br>2011 |
|----------------------------------------|--------------------|-------------------|
| Kasa                                   | 4.981              | 528               |
| Bankadaki nakit                        | 118.633.779        | 40.047.702        |
| Vadesiz mevduatlar                     | 71.182.167         | 2.500.760         |
| Vadesi üç aydan kısa vadeli mevduatlar | 47.451.612         | 37.546.942        |
| Yatırım fonları                        | 1.284.750          | 1.411.682         |
|                                        | <b>119.923.510</b> | <b>41.459.912</b> |

31 Aralık 2012 itibarıyla Grup'un muhtelif bankalarda Ocak 2013 vadeli, % 4,50 ile % 6,80 faiz aralığında toplam 168.202 TL tutarında TL cinsinden vadeli mevduatı bulunmaktadır.

31 Aralık 2012 itibarıyla Grup'un muhtelif bankalarda Ocak 2013 vadeli, % 1,00 ile % 2,5 faiz aralığında toplam 43.400.963 TL tutarında ABD Doları cinsinden vadeli mevduatı bulunmaktadır.

31 Aralık 2012 itibarıyla Grup'un muhtelif bankalarda Ocak 2013 vadeli, % 2,40 ile % 3,42 faiz aralığında toplam 3.882.447 TL tutarında Avro cinsinden vadeli mevduatı bulunmaktadır.

## KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

### BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

#### 3. NAKİT VE NAKİT BENZERLERİ (devamı)

31 Aralık 2011 itibarıyla Grup'un muhtelif bankalarda Ocak 2012 vadeli, %8 ile %12 faiz aralığında toplam 2.379.590 TL tutarında TL cinsinden vadeli mevduatı bulunmaktadır.

31 Aralık 2011 itibarıyla Grup'un muhtelif bankalarda Ocak 2012 vadeli, %2,5 ile % 4,10 faiz aralığında toplam 30.714.343 TL tutarında ABD Doları cinsinden vadeli mevduatı bulunmaktadır.

31 Aralık 2011 itibarıyla Grup'un muhtelif bankalarda Ocak 2012 vadeli, %0,25 ile %4,00 faiz aralığında toplam 4.453.009 TL tutarında Avro cinsinden vadeli mevduatı bulunmaktadır.

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla 2.059.483 TL tutarındaki nakit ve nakit benzerleri bloke mevduat niteliğinde olup, Grup'un devam eden faaliyetlerinde ve yükümlülüklerini yerine getirmede kullanımı kısıtlandığı için, "Diğer Dönen Varlıklar" içinde sunulmuştur. Bu bloke mevduat, Grup'un yıl sonu itibarıyla gerçekleştirdiği bir ithalat işlemi ile ilgilidir.

#### 4. FİNANSAL YATIRIMLAR

##### Uzun Vadeli Finansal Yatırımlar

Aktif Bir Piyasası Olmadığı İçin Maliyetle Değerlenecek Finansal Yatırımlar:

Grup'un finansal yatırımları içerisinde gösterilen borsada işlem görmeyen yatırımları ile hisse oran ve tutarları aşağıdaki gibidir:

| Borsada işlem görmeyen                         | Oran<br>(%) | 31 Aralık<br>2012 | Oran<br>(%) | 31 Aralık<br>2011 |
|------------------------------------------------|-------------|-------------------|-------------|-------------------|
| Erdemir Madencilik San. ve Tic. A.Ş.           | %10         | 7.817.019         | %10         | 7.817.019         |
| Kardemir Sigorta Aracılık Hizmetleri Ltd. Şti. | %95         | 73.560            | %95         | 73.560            |
|                                                |             | <b>7.890.579</b>  |             | <b>7.890.579</b>  |

Yukarıda görülen 7.890.579 TL (31 Aralık 2011: 7.890.579 TL) tutarındaki kote edilmiş piyasa değeri olmayan ve tahmini değer aralıklarının büyük olması ve tahmini değerlere ilişkin olasılıkların güvenilir bir biçimde ölçülememesi nedeniyle gerçeğe uygun değeri güvenilir bir şekilde tahmin edilemeyen borsada işlem görmeyen satılmaya hazır hisse senedi yatırımları maliyet değerleri üzerinden, varsa, değer düşüklüğü karşılığı düşülerek gösterilmektedir.

#### 5. FİNANSAL BORÇLAR

|                                         | 31 Aralık<br>2012  | 31 Aralık<br>2011  |
|-----------------------------------------|--------------------|--------------------|
| Finansal Borçlar                        |                    |                    |
| Banka Kredileri                         | 545.690.795        | 322.567.555        |
| Finansal Kiralama İşlemlerinden Borçlar | -                  | 77.659             |
|                                         | <b>545.690.795</b> | <b>322.645.214</b> |

**KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş.**  
**VE BAĞLI ORTAKLIKLARI**

**BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA**  
**KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

**5. FİNANSAL BORÇLAR (devamı)**

Banka kredilerinin 31 Aralık 2012 ve 31 Aralık 2011 tarihleri itibarıyla detayı aşağıdaki gibidir:

| Para birimi | Etkin faiz oranı | 31 Aralık 2012    |                    |
|-------------|------------------|-------------------|--------------------|
|             |                  | Kısa vadeli       | Uzun vadeli        |
| TL          | % 6,25 - % 14,25 | 42.175.352        | -                  |
| ABD Doları  | % 2,50 - % 7,00  | 28.577.871        | 372.322.126        |
| AVRO        | % 2,50 - % 6,70  | 13.235.866        | 89.379.580         |
|             |                  | <b>83.989.089</b> | <b>461.701.706</b> |
| Para birimi | Etkin faiz oranı | 31 Aralık 2011    |                    |
|             |                  | Kısa vadeli       | Uzun vadeli        |
| TL          | %7,50 - % 14,00  | 60.023.936        | -                  |
| ABD Doları  | % 2,50 - % 6,50  | 14.873.856        | 164.798.040        |
| AVRO        | % 2,50 - % 6,70  | 23.607.758        | 59.263.965         |
|             |                  | <b>98.505.550</b> | <b>224.062.005</b> |

Banka kredilerinin 31 Aralık 2012 ve 31 Aralık 2011 tarihleri itibarıyla vadeleri aşağıdaki gibidir:

|                               | 31 Aralık<br>2012  | 31 Aralık<br>2011  |
|-------------------------------|--------------------|--------------------|
| 1 yıl içerisinde ödenecek     | 83.989.089         | 98.505.550         |
| 1 - 2 yıl içerisinde ödenecek | 56.498.706         | 38.412.517         |
| 2 - 3 yıl içerisinde ödenecek | 63.897.194         | 33.136.426         |
| 3 - 4 yıl içerisinde ödenecek | 63.209.519         | 32.708.548         |
| 4 - 5 yıl içerisinde ödenecek | 100.842.156        | 52.369.800         |
| 5 yıl ve daha uzun vadeli     | 177.254.131        | 67.434.714         |
|                               | <b>545.690.795</b> | <b>322.567.555</b> |

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla banka kredilerinin 37.919.512 ABD Doları tutarındaki kısmı, %5,85 faiz oranıyla Grup'un "Yeni Sinter Tesisi" yatırımı için kullanılmıştır (31 Aralık 2011: 42.000.000 ABD Doları). Bu krediler karşılığında Grup 90.000.000 TL tutarında ticari işletme rehini vermiştir.

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla banka kredilerinin 48.000.000 ABD Doları tutarındaki kısmı, Libor+%6,50 faiz oranı ile Grup'un yeni kok fabrikası yatırımı için kullanılmıştır (31 Aralık 2011: 6.459.000 ABD Doları). Aynı bankadan kullanılan ve 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla 64.000.000 ABD Doları tutarındaki Libor+%7,00 faiz oranlı kredi, Grup'un yüksek ısılu fırın yatırımı için kullanılmıştır (31 Aralık 2011: bulunmamaktadır). Bu kredilerin teminatı olarak Grup maddi duran varlıkları üzerinde 40.000.000 TL tutarında birinci dereceden ipotek bulunmaktadır (31 Aralık 2011: 40.000.000 TL).

## KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

### BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

#### 5. FİNANSAL BORÇLAR (devamı)

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla banka kredilerinin 40.500.000 ABD Doları tutarındaki kısmı, Libor+%4,82 faiz oranı ile yapımı devam etmekte olan enerji yatırımı için kullanılmıştır (31 Aralık 2011: 29.295.000 ABD Doları).

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla banka kredilerinin 17.850.000 Avro tutarındaki kısmı, Euribor+%3,90 faiz oranı ile Grup'un "Sürekli Döküm Makinesi" yatırımı için kullanılmıştır (31 Aralık 2011: 8.964.100 Avro). Bu kredilerin teminatı olarak Grup maddi duran varlıkları üzerinde 17.850.000 Avro tutarında birinci dereceden ipotek bulunmaktadır (31 Aralık 2011: 17.850.000).

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla banka kredilerinin 11.333.250 Avro tutarındaki kısmı, Euribor+%0,50 faiz oranı ile Grup'un "Ray ve Profil Haddehanesi" yatırımı için kullanılmıştır (31 Aralık 2011: 13.851.750 Avro).

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla banka kredilerinin 11.341.620 Avro ve 21.000.000 ABD Doları tutarındaki kısmı, Grup'un "Enerji Santrali" yatırımı için kullanılmıştır. Kredilerin faiz oranları Euribor+%2,00 ve Libor+%2,00'dir (31 Aralık 2011: 1.300.000 Avro, 9.581.997 ABD Doları).

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla banka kredilerinin 583.685 Avro tutarındaki kısmı, %6,7 faiz oranı ile Grup'un "4 Nolu Yüksek Fırın" yatırımı için kullanılmıştır (31 Aralık 2011: 4.959.818 Avro). Bu kredilerin teminatı olarak Grup maddi duran varlıkları üzerinde 5.585.000 Avro tutarında birinci dereceden ipotek bulunmaktadır (31 Aralık 2011: 13.750.000 Avro).

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla banka kredilerinin 6.714.000 ABD Doları tutarındaki kısmı, Libor+%6,40 faiz oranı ile Çelikhane Konvertör Kapasitesinin Artırımı ve Tamamlama Yatırımlarının finansmanı için kullanılmıştır (31 Aralık 2011: Yoktur).

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla banka kredilerinin 42.175.351 TL tutarındaki kısmı %6,25 ile %14,25 aralığında değişen faiz oranları ile muhtelif tarihlerde Grup'un işletme faaliyetlerinin finansmanı için kullanılmıştır (31 Aralık 2011: 55.757.882 TL). TL kredilerin teminatı olarak Grup maddi duran varlıkları üzerinde 32.925.211 ABD doları birinci dereceden ipotek bulunmaktadır (31 Aralık 2011: 27.811.575 ABD Doları).

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla banka kredilerinin 1.265.806 Avro tutarındaki kısmı, %5,4 faiz oranı ile Grup'un işletme faaliyetlerinin finansmanı için kullanılmıştır (31 Aralık 2011: 2.460.048 Avro).

#### 6. TİCARİ ALACAK VE BORÇLAR

a) Ticari Alacaklar:

Bilanço tarihi itibarıyla Grup'un ticari alacaklarının detayı aşağıdaki gibidir:

|                                                | 31 Aralık<br>2012  | 31 Aralık<br>2011  |
|------------------------------------------------|--------------------|--------------------|
| Kısa vadeli ticari alacaklar                   |                    |                    |
| Ticari alacaklar                               | 12.054.617         | 26.935.962         |
| Alacak senetleri                               | 117.293.442        | 125.101.005        |
| İlişkili taraflardan ticari alacaklar (Not 27) | 43.501.896         | 46.736.970         |
| Şüpheli ticari alacaklar karşılığı (-)         | (532.298)          | (532.298)          |
|                                                | <b>172.317.657</b> | <b>198.241.639</b> |

**KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş.**  
**VE BAĞLI ORTAKLIKLARI**

**BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA**  
**KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

**6. TİCARİ ALACAK VE BORÇLAR (devamı)**

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla, ticari alacakların 532.298 TL (2011: 532.298 TL) tutarındaki kısmı için şüpheli alacak karşılığı ayrılmıştır. Şüpheli alacakların önemli bir kısmı, beklenmeyen bir şekilde ekonomik sıkıntıya düşen müşterilere aittir.

Grup'un şüpheli ticari alacaklar karşılığına ilişkin hareket tablosu aşağıdaki gibidir:

|                                             | <b>1 Ocak-<br/>31 Aralık<br/>2012</b> | <b>1 Ocak-<br/>31 Aralık<br/>2011</b> |
|---------------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| Şüpheli ticari alacak karşılığı hareketleri |                                       |                                       |
| Açılış bakiyesi                             | (532.298)                             | (531.643)                             |
| Dönem gideri                                | -                                     | (655)                                 |
| Kapanış bakiyesi                            | <b>(532.298)</b>                      | <b>(532.298)</b>                      |

Ticari alacaklardaki risklerin niteliği ve düzeyine ilişkin açıklamalar 28. notta verilmiştir.

**b) Ticari Borçlar:**

Bilanço tarihi itibarıyla Grup'un ticari borçlarının detayı aşağıdaki gibidir:

|                                            | <b>31 Aralık<br/>2012</b> | <b>31 Aralık<br/>2011</b> |
|--------------------------------------------|---------------------------|---------------------------|
| Kısa vadeli ticari borçlar                 |                           |                           |
| Ticari borçlar                             | 168.350.072               | 121.457.478               |
| Borç senetleri                             | 132.125                   | 197.228                   |
| İlişkili taraflara ticari borçlar (Not 27) | 4.098.900                 | 2.602.016                 |
|                                            | <b>172.581.097</b>        | <b>124.256.722</b>        |
| Uzun vadeli ticari borçlar                 |                           |                           |
| Ticari borçlar                             | -                         | 4.082.147                 |
|                                            | <b>-</b>                  | <b>4.082.147</b>          |

**KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş.**  
**VE BAĞLI ORTAKLIKLARI**

**BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA**  
**KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

**7. DİĞER ALACAK VE BORÇLAR**

**a) Diğer Alacaklar**

|                                             | <b>31 Aralık<br/>2012</b> | <b>31 Aralık<br/>2011</b> |
|---------------------------------------------|---------------------------|---------------------------|
| <b>Kısa Vadeli Diğer Alacaklar</b>          |                           |                           |
| Vergi dairesinden alacaklar                 | 9.628.287                 | 5.308.950                 |
| Diğer çeşitli alacaklar                     | 2.126.078                 | 1.080.222                 |
| Şüpheli diğer alacaklar karş. (-)           | (829.930)                 | (768.596)                 |
| Verilen depozito ve teminatlar              | 463.058                   | 589.951                   |
|                                             | <b>11.387.493</b>         | <b>6.210.527</b>          |
| <b>Uzun Vadeli Diğer Alacaklar</b>          |                           |                           |
| Verilen depozito ve teminatlar              | 152.251                   | 115.776                   |
|                                             | <b>152.251</b>            | <b>115.776</b>            |
| <b>Şüpheli alacak karşılığı hareketleri</b> |                           |                           |
| Açılış bakiyesi                             | (768.596)                 | (1.174.606)               |
| Dönem gideri                                | (349.183)                 | (31.144)                  |
| Tahsilatlar                                 | 287.849                   | 437.154                   |
| Kapanış bakiyesi                            | <b>(829.930)</b>          | <b>(768.596)</b>          |

**b) Diğer Borçlar**

|                                  | <b>31 Aralık<br/>2012</b> | <b>31 Aralık<br/>2011</b> |
|----------------------------------|---------------------------|---------------------------|
| <b>Kısa Vadeli Diğer Borçlar</b> |                           |                           |
| Diğer çeşitli borçlar            | 969.676                   | 611.169                   |
| Alınan depozito ve teminatlar    | 1.867.596                 | 1.474.376                 |
|                                  | <b>2.837.272</b>          | <b>2.085.545</b>          |
| <b>Uzun Vadeli Diğer Borçlar</b> |                           |                           |
| Alınan depozito ve teminatlar    | 1.110.635                 | -                         |
|                                  | <b>1.110.635</b>          | <b>-</b>                  |

**KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş.**  
**VE BAĞLI ORTAKLIKLARI**

**BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA**  
**KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

**8. STOKLAR**

|                                    | <b>31 Aralık<br/>2012</b> | <b>31 Aralık<br/>2011</b> |
|------------------------------------|---------------------------|---------------------------|
| İlk madde ve malzeme               | 180.448.912               | 91.278.825                |
| Yarı mamüller                      | 82.534.608                | 74.155.278                |
| Mamüller                           | 79.365.676                | 71.769.023                |
| Yoldaki stoklar                    | 57.530.258                | 73.216.693                |
| Diğer stoklar                      | 88.523.448                | 63.473.088                |
| Stok değer düşüklüğü karşılığı (-) | (145.764)                 | (70.514)                  |
|                                    | <b>488.257.138</b>        | <b>373.822.393</b>        |

Grup, stoklarında net gerçekleşebilir değerlerin maliyet değerinden düşük kaldığı durumlar için stok değer düşüklüğü karşılığı ayırmıştır.

|                                            | <b>1 Ocak-<br/>31 Aralık<br/>2012</b> | <b>1 Ocak-<br/>31 Aralık<br/>2011</b> |
|--------------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| Stok değer düşüklüğü karşılığı hareketleri |                                       |                                       |
| Açılış bakiyesi                            | (70.514)                              | (739.568)                             |
| Dönem gideri                               | (75.250)                              | 669.054                               |
| Kapanış bakiyesi                           | <b>(145.764)</b>                      | <b>(70.514)</b>                       |

**9. ÖZKAYNAK YÖNTEMİYLE DEĞERLENEN VARLIKLAR**

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla Grup'un iştiraklerinin detayı aşağıdaki gibidir:

| İştirakler                                                               | Kuruluş<br>ve faaliyet<br>yeri | Sermayedeki pay oranı (%) |                   | Oy<br>kullanım<br>gücü | Ana<br>faaliyeti               |
|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|---------------------------|-------------------|------------------------|--------------------------------|
|                                                                          |                                | 31 Aralık<br>2012         | 31 Aralık<br>2011 |                        |                                |
| Karçimsa Çimento Sanayi<br>ve Ticaret A.Ş.                               | Karabük                        | 48,99                     | 48,99             | 40,00                  | Çimento<br>üretimi             |
| Voestalpine – Kardemir<br>Demiryolu Sistemleri<br>Sanayi ve Ticaret A.Ş. | Çankırı                        | 34,00                     | 34,00             | 33,33                  | Demir yolu<br>makas<br>üretimi |



**KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş.  
VE BAĞLI ORTAKLIKLARI**

**BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA  
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

**9. ÖZKAYNAK YÖNTEMİYLE DEĞERLENEN VARLIKLAR (devamı)**

Grup'un iştirakleri ile ilgili özet finansal bilgileri aşağıda açıklanmıştır:

|                                             | <b>31 Aralık<br/>2012</b>             | <b>31 Aralık<br/>2011</b>             |
|---------------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| Toplam varlıklar                            | 66.715.044                            | 58.538.138                            |
| Toplam yükümlülükler                        | (31.337.965)                          | (21.932.409)                          |
| Net varlıklar                               | <b>35.377.079</b>                     | <b>36.605.729</b>                     |
| İştiraklerin net varlıklarında Grup'un payı | <b>15.608.329</b>                     | <b>15.876.999</b>                     |
|                                             | <b>1 Ocak-<br/>31 Aralık<br/>2012</b> | <b>1 Ocak-<br/>31 Aralık<br/>2011</b> |
| Hasılat                                     | 50.687.340                            | 43.015.036                            |
| Dönem zararı                                | (1.796.933)                           | (3.415.450)                           |
| İştiraklerin dönem zararında Grup'un payı   | <b>(268.670)</b>                      | <b>(836.821)</b>                      |

**10. YATIRIM AMAÇLI GAYRİMENKULLER**

|                                                    | <b>Arsa ve<br/>arazi</b> | <b>Bina</b>      | <b>Toplam</b>    |
|----------------------------------------------------|--------------------------|------------------|------------------|
| <b><u>Maliyet değeri</u></b>                       |                          |                  |                  |
| 1 Ocak 2012 tarihi itibarıyla açılış bakiyesi      | 1.023.526                | 4.712.844        | 5.736.370        |
| Alımlar                                            | -                        | -                | -                |
| 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla kapanış bakiyesi  | <b>1.023.526</b>         | <b>4.712.844</b> | <b>5.736.370</b> |
| <b><u>Birikmiş amortismanlar</u></b>               |                          |                  |                  |
| 1 Ocak 2012 tarihi itibarıyla açılış bakiyesi      | -                        | 1.698.742        | 1.698.742        |
| Dönem gideri                                       | -                        | 116.642          | 116.642          |
| 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla kapanış bakiyesi  | -                        | <b>1.815.384</b> | <b>1.815.384</b> |
| 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla net defter değeri | <b>1.023.526</b>         | <b>2.897.460</b> | <b>3.920.986</b> |

**KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş.  
VE BAĞLI ORTAKLIKLARI**

**BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA  
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

**10. YATIRIM AMAÇLI GAYRİMENKULLER (devamı)**

|                                                    | <b>Arsa ve<br/>arazi</b> | <b>Bina</b>      | <b>Toplam</b>    |
|----------------------------------------------------|--------------------------|------------------|------------------|
| <b><u>Maliyet değeri</u></b>                       |                          |                  |                  |
| 1 Ocak 2011 tarihi itibarıyla açılış bakiyesi      | 293.276                  | 4.712.844        | 5.006.120        |
| Alımlar                                            | 730.250                  | -                | 730.250          |
| 31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla kapanış bakiyesi  | <b>1.023.526</b>         | <b>4.712.844</b> | <b>5.736.370</b> |
| <b><u>Birikmiş amortismanlar</u></b>               |                          |                  |                  |
| 1 Ocak 2011 tarihi itibarıyla açılış bakiyesi      | -                        | 1.582.100        | 1.582.100        |
| Dönem gideri                                       | -                        | 116.642          | 116.642          |
| 31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla kapanış bakiyesi  | -                        | <b>1.698.742</b> | <b>1.698.742</b> |
| 31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla net defter değeri | <b>1.023.526</b>         | <b>3.014.102</b> | <b>4.037.628</b> |

Grup'un 31 Aralık 2012 tarihindeki yatırım amaçlı gayrimenkullerinin gerçeğe uygun değeri 36.051.080 TL'dir (2011: Bulunmamaktadır). Gayrimenkulun gerçeğe uygun değeri, grup ile ilişkisi olmayan ve Türkiye Sermaye Piyasası Kurulu tarafından yetkilendirilmiş bir bağımsız ekspertiz şirketi tarafından 17 Aralık 2012 tarihinde gerçekleştirilen değerlemeye göre elde edilmiştir. Uluslararası Değerleme Standartları'na uygun olan değerlendirme, benzer gayrimenkuller ile ilgili piyasa işlem fiyatlarının referans alınmasıyla tespit edilmiştir.

Dönem amortisman giderinin 115.382 TL'si (2011: 114.351 TL) satılan malın maliyetine, 106 TL'si (2011: 119 TL) pazarlama ve satış giderlerine ve 1.154 TL'si (2011: 2.172 TL) genel yönetim giderlerine dahil edilmiştir.

**KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş.  
VE BAĞLI ORTAKLIKLARI**

**BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA  
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

**11. MADDİ DURAN VARLIKLAR**

|                                             | Arazi ve<br>arsalar | Yer altı ve<br>yerüstü<br>düzenleri | Binalar            | Tesis makine<br>ve cihazlar | Taşıtlar          | Demirbaşlar      | Yapılmakta<br>olan<br>yatırımlar | Toplam               |
|---------------------------------------------|---------------------|-------------------------------------|--------------------|-----------------------------|-------------------|------------------|----------------------------------|----------------------|
| <b><u>Malivet Değeri</u></b>                |                     |                                     |                    |                             |                   |                  |                                  |                      |
| 1 Ocak 2012 itibarıyla açılış bakiyesi      | 141.984.469         | 23.829.806                          | 281.484.647        | 1.043.463.712               | 56.407.274        | 6.143.759        | 137.028.714                      | 1.690.342.381        |
| Alımlar                                     | -                   | 10.350                              | 23.350             | 10.300.190                  | 969.992           | 1.242.076        | 377.988.265                      | 390.534.223          |
| Çıkışlar                                    | -                   | (44.010)                            | (3.344.334)        | (5.576.749)                 | (389.668)         | (378.736)        | -                                | (9.733.497)          |
| Yapılmakta olan yatırımlardan transferler   | -                   | 1.815.189                           | 45.129.481         | 101.084.715                 | 17.887.979        | -                | (165.917.364)                    | -                    |
| 31 Aralık 2012 itibarıyla kapanış bakiyesi  | <b>141.984.469</b>  | <b>25.611.335</b>                   | <b>323.293.144</b> | <b>1.149.271.868</b>        | <b>74.875.577</b> | <b>7.007.099</b> | <b>349.099.615</b>               | <b>2.071.143.107</b> |
| <b><u>Birikmiş Amortismanlar</u></b>        |                     |                                     |                    |                             |                   |                  |                                  |                      |
| 1 Ocak 2012 itibarıyla açılış bakiyesi      | -                   | 15.468.711                          | 112.687.381        | 573.623.105                 | 28.489.045        | 3.538.336        | -                                | 733.806.578          |
| Dönem gideri                                | -                   | 841.751                             | 9.971.414          | 65.198.016                  | 4.668.670         | 755.449          | -                                | 81.435.300           |
| Çıkışlar                                    | -                   | (40.780)                            | (1.741.522)        | (4.697.989)                 | (303.755)         | (371.463)        | -                                | (7.155.509)          |
| 31 Aralık 2012 itibarıyla kapanış bakiyesi  | -                   | <b>16.269.682</b>                   | <b>120.917.273</b> | <b>634.123.132</b>          | <b>32.853.960</b> | <b>3.922.322</b> | -                                | <b>808.086.369</b>   |
| 31 Aralık 2012 itibarıyla net defter değeri | <b>141.984.469</b>  | <b>9.341.653</b>                    | <b>202.375.871</b> | <b>515.148.736</b>          | <b>42.021.617</b> | <b>3.084.777</b> | <b>349.099.615</b>               | <b>1.263.056.738</b> |

**KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş.  
VE BAĞLI ORTAKLIKLARI**

**BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA  
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

**11. MADDİ DURAN VARLIKLAR (devamı)**

|                                             | Arazi ve<br>arsalar | Yer altı ve<br>yerüstü<br>düzenleri | Binalar            | Tesis makine<br>ve cihazlar | Taşıtlar          | Demirbaşlar      | Yapılmakta<br>olan<br>yatırımlar | Toplam               |
|---------------------------------------------|---------------------|-------------------------------------|--------------------|-----------------------------|-------------------|------------------|----------------------------------|----------------------|
| <b><u>Maliyet Değeri</u></b>                |                     |                                     |                    |                             |                   |                  |                                  |                      |
| 1 Ocak 2011 itibarıyla açılış bakiyesi      | 141.984.469         | 17.160.421                          | 275.932.014        | 826.770.021                 | 37.320.329        | 5.065.837        | 251.178.417                      | 1.555.411.508        |
| Alımlar                                     | -                   | 14.820                              | 95.766             | 9.800.258                   | 2.573.178         | 1.353.735        | 158.254.639                      | 172.092.396          |
| Çıkışlar                                    | -                   | (199.168)                           | (23.983.948)       | (10.157.044)                | (2.545.550)       | (275.813)        | -                                | (37.161.523)         |
| Yapılmakta olan yatırımlardan transferler   | -                   | 6.853.733                           | 29.440.815         | 217.050.477                 | 19.059.317        | -                | (272.404.342)                    | -                    |
| 31 Aralık 2011 itibarıyla kapanış bakiyesi  | <b>141.984.469</b>  | <b>23.829.806</b>                   | <b>281.484.647</b> | <b>1.043.463.712</b>        | <b>56.407.274</b> | <b>6.143.759</b> | <b>137.028.714</b>               | <b>1.690.342.381</b> |
| <b><u>Birikmiş Amortismanlar</u></b>        |                     |                                     |                    |                             |                   |                  |                                  |                      |
| 1 Ocak 2011 itibarıyla açılış bakiyesi      | -                   | 15.220.875                          | 111.335.011        | 533.004.988                 | 28.240.807        | 3.261.795        | -                                | 691.063.476          |
| Dönem gideri                                | -                   | 447.004                             | 9.866.181          | 50.004.391                  | 2.746.446         | 530.371          | -                                | 63.594.393           |
| Çıkışlar                                    | -                   | (199.168)                           | (8.513.811)        | (9.386.274)                 | (2.498.208)       | (253.830)        | -                                | (20.851.291)         |
| 31 Aralık 2011 itibarıyla kapanış bakiyesi  | -                   | <b>15.468.711</b>                   | <b>112.687.381</b> | <b>573.623.105</b>          | <b>28.489.045</b> | <b>3.538.336</b> | -                                | <b>733.806.578</b>   |
| 31 Aralık 2011 itibarıyla net defter değeri | <b>141.984.469</b>  | <b>8.361.095</b>                    | <b>168.797.266</b> | <b>469.840.607</b>          | <b>27.918.229</b> | <b>2.605.423</b> | <b>137.028.714</b>               | <b>956.535.803</b>   |

**KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş.  
VE BAĞLI ORTAKLIKLARI**

**BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA  
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

**11. MADDİ DURAN VARLIKLAR (devamı)**

Dönem içerisinde yapılmakta olan yatırımlar üzerinde aktifleştirilen 17.324.894 TL finansman gideri bulunmaktadır (2011: 8.454.658).

Grup maddi duran varlıklarının üzerinde kredi borçlarının teminatı olarak 90.000.000 TL işletme rehini, ayrıca 40.000.000 TL, 32.925.211 ABD Doları ve 23.435.000 Avro tutarında birinci dereceden ipotek bulunmaktadır (2011: 40.000.000 TL, 27.811.575 ABD Doları ve 31.600.000 Avro).

Dönem amortisman giderinin 80.555.567 TL'si (2011: 62.344.940 TL) satılan malın maliyetine, 73.698 TL'si (2011: 65.106 TL) pazarlama ve satış giderlerine ve 806.035 TL'si (2011: 1.184.347 TL) genel yönetim giderlerine dahil edilmiştir.

**12. MADDİ OLMAYAN DURAN VARLIKLAR**

31 Aralık 2012 ve 31 Aralık 2011 tarihleri itibarıyla maddi olmayan duran varlıklar bilgisayar yazılımları ve bilgisayar programı lisanslarını içermektedir.

|                                            | <b>1 Ocak-<br/>31 Aralık<br/>2012</b> | <b>1 Ocak-<br/>31 Aralık<br/>2011</b> |
|--------------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| <b>Maliyet Değeri</b>                      |                                       |                                       |
| Açılış bakiyesi                            | 4.491.030                             | 3.682.357                             |
| Alımlar                                    | 162.549                               | 808.673                               |
| Çıkışlar                                   | (453.988)                             | -                                     |
| 31 Aralık 2012 itibarıyla kapanış bakiyesi | <b>4.199.591</b>                      | <b>4.491.030</b>                      |
| <b>Birikmiş İtfa Payları</b>               |                                       |                                       |
| Açılış bakiyesi                            | 2.991.309                             | 692.271                               |
| Dönem gideri                               | 996.122                               | 2.299.038                             |
| Çıkışlar                                   | (410.703)                             | -                                     |
| Kapanış bakiyesi                           | <b>3.576.728</b>                      | <b>2.991.309</b>                      |
| <b>Net defter değeri</b>                   | <b>622.863</b>                        | <b>1.499.721</b>                      |

İtfa paylarının 985.361 TL'si (2011: 2.253.868 TL) satılan malın maliyetine, 901 TL'si (2011: 2.354 TL) pazarlama ve satış giderlerine ve 9.860 TL'si (2011: 42.816 TL) genel yönetim giderlerine dahil edilmiştir.

**13. ŞEREFİYE**

|                                                          | <b>31 Aralık<br/>2012</b> | <b>31 Aralık<br/>2011</b> |
|----------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------|
| <b>Maliyet Değeri</b>                                    |                           |                           |
| Enbatı Elektrik Üretim Sanayi ve Ticaret A.Ş. ("Enbatı") | <b>9.338.821</b>          | <b>9.338.821</b>          |

31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibarıyla şerefiyenin ilişkilendirildiği nakit yaratan birim Enbatı'dır. Şerefiyenin geri kazanılabilir değeri, bağımsız bir değerlendirme şirketi tarafından hesaplanmıştır. Geri kazanılabilir değer tespiti için gelir yaklaşımı (indirgenmiş nakit akım yöntemi) kullanılmıştır. İndirgenmiş nakit akım yöntemi için yönetim tarafından hazırlanan 46 yıllık iş planları kullanılmış ve yıllık %11 oranında iskonto uygulanmıştır.

**KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş.  
VE BAĞLI ORTAKLIKLARI**

**BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA  
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

**14. KARŞILIKLAR, KOŞULLU VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER**

|                                     | <b>31 Aralık<br/>2012</b> | <b>31 Aralık<br/>2011</b> |
|-------------------------------------|---------------------------|---------------------------|
| Kısa vadeli karşılıklar             |                           |                           |
| Dava karşılıkları                   | 2.541.325                 | 3.227.807                 |
| Sosyal güvenlik primi karşılığı (*) | 4.793.522                 | -                         |
| Diğer                               | 64.835                    | 16.627                    |
|                                     | <b>7.399.682</b>          | <b>3.244.434</b>          |

(\*) Mayıs 2011 tarihinden bu yana Grup çalışanlarının toplu iş sözleşmesi bulunmamaktadır. Rapor tarihi itibarıyla Çelik İş Sendikasıyla toplu iş sözleşmesi görüşmeleri devam etmektedir. Mayıs 2011 tarihinden 31 Aralık 2012 tarihine kadar geçen süre içerisinde, Grup çalışanlarının maaşlarında yıllık %3 artış uygulanmış ve ilgili maaş artış farkları çalışanlara avans olarak ödenmiştir. İşçi sendikasıyla toplu iş sözleşmesi görüşmeleri sonucunda belirlenecek maaş zammı oranının farklı olması durumunda Grup çalışanlarına ödenecek ek yükümlülük doğabilecektir. Rapor tarihi itibarıyla görüşmelerin sonucu ve mutabakata varılacak maaş zammı oranı belirsiz olduğundan konsolide finansal tablolarda zam oranı farklarına ilişkin bir karşılık ayrılmamıştır. Dipnotta yer alan karşılık yalnızca çalışanlara ödenen maaş farkı avansları üzerinden hesaplanan SSK primi yükümlülüklerinden oluşmaktadır. Bu tutarın 3.376.199 TL'lik kısmı satılan malın maliyeti altında, 1.417.323 TL'lik kısmı ise genel yönetim giderleri altında muhasebeleştirilmiştir.

Dava karşılıkları, Grup'a karşı açılan birtakım davalar için ayrılan karşılıkları ifade etmektedir. Yönetimin kanaatine göre, uygun hukuki görüş alınması ile, söz konusu davalar, 31 Aralık 2012 itibarıyla ayrılan karşılık tutarından öte önemli bir kayba yol açmayacaktır.

Devam eden davalar nedeniyle ayrılan karşılığın hareket tablosu aşağıdaki gibidir:

|                             | <b>1 Ocak-<br/>31 Aralık<br/>2012</b> | <b>1 Ocak-<br/>31 Aralık<br/>2011</b> |
|-----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| Dava karşılığı hareketleri  |                                       |                                       |
| Açılış bakiyesi             | 3.227.807                             | 2.507.489                             |
| İlave karşılık              | 760.021                               | 720.518                               |
| Ödemeler                    | (107.467)                             | -                                     |
| Konusu kalmayan karşılıklar | (1.339.036)                           | (200)                                 |
| Kapanış bakiyesi            | <b>2.541.325</b>                      | <b>3.227.807</b>                      |

**KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş.  
VE BAĞLI ORTAKLIKLARI**

**BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA  
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Tüm tutarlar, Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

**15. TAAHHÜTLER VE ZORUNLULUKLAR**

**Teminat-Rehin-İpotekler (“TRİ”)**

31 Aralık 2012 ve 31 Aralık 2011 tarihleri itibarıyla Grup’un teminat/rehin/ipotek pozisyonuna ilişkin tabloları aşağıdaki gibidir:

|                                                                                                                                     | 31 Aralık 2012     |                    |                   |                   |            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|-------------------|-------------------|------------|
|                                                                                                                                     | TL Karşılığı       | TL                 | ABD Doları        | AVRO              | Japon Yeni |
| A. Kendi tüzel kişiliği adına vermiş olduğu TRİ’lerin toplam tutarı                                                                 | 433.234.562        | 169.545.168        | 65.184.776        | 62.716.763        | -          |
| Teminat                                                                                                                             | 183.547.411        | 39.545.168         | 28.959.565        | 39.281.763        | -          |
| Rehin                                                                                                                               | 95.882.580         | 90.000.000         | 3.300.000         | -                 | -          |
| İpotek                                                                                                                              | 153.804.571        | 40.000.000         | 32.925.211        | 23.435.000        | -          |
| B. Tam konsolidasyon kapsamına dahil edilen ortaklıklar lehine vermiş olduğu TRİ’lerin toplam tutarı                                | -                  | -                  | -                 | -                 | -          |
| Teminat                                                                                                                             | -                  | -                  | -                 | -                 | -          |
| Rehin                                                                                                                               | -                  | -                  | -                 | -                 | -          |
| İpotek                                                                                                                              | -                  | -                  | -                 | -                 | -          |
| C. Olağan ticari faaliyetlerin yürütülmesi amacıyla diğer 3. kişilerin borcunu temin amacıyla vermiş olduğu TRİ’lerin toplam tutarı | -                  | -                  | -                 | -                 | -          |
| D. Diğer verilen teminatların toplam tutarı                                                                                         | -                  | -                  | -                 | -                 | -          |
| i. Ana ortak lehine vermiş olduğu TRİ’lerin toplam tutarı                                                                           | -                  | -                  | -                 | -                 | -          |
| ii. B ve C maddeleri kapsamına girmeyen grup şirketleri lehine vermiş olduğu TRİ’lerin toplam tutarı                                | -                  | -                  | -                 | -                 | -          |
| iii. C maddesi kapsamına girmeyen 3. kişiler lehine vermiş olduğu TRİ’lerin toplam tutarı                                           | -                  | -                  | -                 | -                 | -          |
| <b>Toplam teminat, rehin ve ipotekler</b>                                                                                           | <b>433.234.562</b> | <b>169.545.168</b> | <b>65.184.776</b> | <b>62.716.763</b> | <b>-</b>   |

|                                                                                                                                     | 31 Aralık 2011     |                   |                   |                   |                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-------------------|-------------------|-------------------|--------------------|
|                                                                                                                                     | TL Karşılığı       | TL                | ABD Doları        | AVRO              | Japon Yeni         |
| A. Kendi tüzel kişiliği adına vermiş olduğu TRİ’lerin toplam tutarı                                                                 | 363.585.778        | 77.775.296        | 61.369.350        | 61.092.527        | 846.014.758        |
| Teminat                                                                                                                             | 165.237.576        | 37.775.296        | 33.557.775        | 26.219.412        | -                  |
| Rehin                                                                                                                               | 28.590.838         | -                 | -                 | 3.273.115         | 846.014.758        |
| İpotek                                                                                                                              | 169.757.364        | 40.000.000        | 27.811.575        | 31.600.000        | -                  |
| B. Tam konsolidasyon kapsamına dahil edilen ortaklıklar lehine vermiş olduğu TRİ’lerin toplam tutarı                                | -                  | -                 | -                 | -                 | -                  |
| Teminat                                                                                                                             | -                  | -                 | -                 | -                 | -                  |
| Rehin                                                                                                                               | -                  | -                 | -                 | -                 | -                  |
| İpotek                                                                                                                              | -                  | -                 | -                 | -                 | -                  |
| C. Olağan ticari faaliyetlerin yürütülmesi amacıyla diğer 3. kişilerin borcunu temin amacıyla vermiş olduğu TRİ’lerin toplam tutarı | -                  | -                 | -                 | -                 | -                  |
| D. Diğer verilen teminatların toplam tutarı                                                                                         | -                  | -                 | -                 | -                 | -                  |
| i. Ana ortak lehine vermiş olduğu TRİ’lerin toplam tutarı                                                                           | -                  | -                 | -                 | -                 | -                  |
| ii. B ve C maddeleri kapsamına girmeyen grup şirketleri lehine vermiş olduğu TRİ’lerin toplam tutarı                                | -                  | -                 | -                 | -                 | -                  |
| iii. C maddesi kapsamına girmeyen 3. kişiler lehine vermiş olduğu TRİ’lerin toplam tutarı                                           | -                  | -                 | -                 | -                 | -                  |
| <b>Toplam teminat, rehin ve ipotekler</b>                                                                                           | <b>363.585.778</b> | <b>77.775.296</b> | <b>61.369.350</b> | <b>61.092.527</b> | <b>846.014.758</b> |

Grup’un vermiş olduğu diğer TRİ’lerin Grup’un özkaynaklarına oranı 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla %0’dır (31 Aralık 2011: %0).

**KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş.  
VE BAĞLI ORTAKLIKLARI**

**BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA  
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

**16. ÇALIŞANLARA SAĞLANAN FAYDALAR**

**Kısa Vadeli Çalışanlara Sağlanan Faydalar**

|                              | <b>31 Aralık<br/>2012</b> | <b>31 Aralık<br/>2011</b> |
|------------------------------|---------------------------|---------------------------|
| Personele ödenecek ücretler  | 6.804.078                 | 6.623.475                 |
| Kullanılmayan izin karşılığı | 1.420.009                 | 1.289.687                 |
|                              | <b>8.224.087</b>          | <b>7.913.162</b>          |

**Kıdem Tazminatı Karşılığı**

Yürürlükteki İş Kanunu hükümleri uyarınca, çalışanlardan kıdem tazminatına hak kazanacak şekilde iş sözleşmesi sona erenlere, hak kazandıkları yasal kıdem tazminatlarının ödenmesi yükümlülüğü vardır. Ayrıca, halen yürürlükte bulunan 506 sayılı Sosyal Sigortalar Kanununun 6 Mart 1981 tarih, 2422 sayılı ve 25 Ağustos 1999 tarih, 4447 sayılı yasalar ile değişik 60'ıncı maddesi hükmü gereğince kıdem tazminatını alarak işten ayrılma hakkı kazananlara da yasal kıdem tazminatlarını ödeme yükümlülüğü bulunmaktadır. Emeklilik öncesi hizmet şartlarıyla ilgili bazı geçiş karşılıkları, ilgili kanunun 23 Mayıs 2002 tarihinde değiştirilmesi ile Kanun'dan çıkarılmıştır.

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla ödenecek kıdem tazminatı, aylık 3.033,98 TL (2011: 2.731,85 TL) tavanına tabidir.

Kıdem tazminatı yükümlülüğü yasal olarak herhangi bir fonlamaya tabi değildir. Kıdem tazminatı karşılığı, Şirket'in, çalışanların emekli olmasından kaynaklanan gelecekteki muhtemel yükümlülük tutarının bugünkü değerinin tahmin edilmesi yoluyla hesaplanmaktadır. UMS 19 ("Çalışanlara Sağlanan Faydalar"), şirketin yükümlülüklerinin, tanımlanmış fayda planları kapsamında aktüeryal değerlendirme yöntemleri kullanılarak geliştirilmesini öngörür. Bu doğrultuda, toplam yükümlülüklerin hesaplanmasında kullanılan aktüeryal varsayımlar aşağıda belirtilmiştir:

Ana varsayım, her hizmet yılı için olan azami yükümlülük tutarının enflasyona paralel olarak artacak olmasıdır. Dolayısıyla, uygulanan iskonto oranı, gelecek enflasyon etkilerinin düzeltilmesinden sonraki beklenen reel oranı ifade eder. Bu nedenle, 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla, ekli finansal tablolarda karşılıklar, geleceğe ilişkin, çalışanların emekliliğinden kaynaklanacak muhtemel yükümlülüğünün bugünkü değeri tahmin edilerek hesaplanır. İlgili bilanço tarihlerindeki karşılıklar, yıllık %5 enflasyon (31 Aralık 2011: %5,1) ve %7,3 iskonto oranı (31 Aralık 2011: % 10) varsayımlarına göre yaklaşık %2,19 (31 Aralık 2011: %4,66) olarak elde edilen reel iskonto oranı kullanılmak suretiyle hesaplanmıştır. İsteğe bağlı işten ayrılımlar neticesinde ödenmeyip, Grup'a kalacak olan kıdem tazminatı tutarlarının tahmini oranları da %1 (2011: %1) olarak dikkate alınmıştır. Kıdem tazminatı tavanı altı ayda bir revize edilmekte olup, Grup'un kıdem tazminatı karşılığının hesaplanmasında 1 Ocak 2013 tarihinden itibaren geçerli olan 3.129,25 TL tavan tutarı dikkate alınmıştır.

|                               | <b>1 Ocak-<br/>31 Aralık<br/>2012</b> | <b>1 Ocak-<br/>31 Aralık<br/>2011</b> |
|-------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| 1 Ocak itibarıyla karşılık    | 65.654.431                            | 54.813.588                            |
| Hizmet maliyeti               | 3.059.496                             | 13.291.262                            |
| Faiz maliyeti                 | 17.808.198                            | 2.554.313                             |
| Aktüeryal kayıp               | 17.398.231                            | -                                     |
| Ödenen kıdem tazminatları     | (5.754.086)                           | (5.004.732)                           |
| 31 Aralık itibarıyla karşılık | <b>98.166.270</b>                     | <b>65.654.431</b>                     |



**KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş.  
VE BAĞLI ORTAKLIKLARI**

**BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA  
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

**17. DİĞER VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER**

|                                                                                                                              | <b>31 Aralık<br/>2012</b> | <b>31 Aralık<br/>2011</b> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------|
| <b><u>Diğer Dönen Varlıklar</u></b>                                                                                          |                           |                           |
| Stoklar için verilen sipariş avansları                                                                                       | 17.055.036                | 17.437.856                |
| Devreden KDV                                                                                                                 | 2.754.414                 | -                         |
| Bloke mevduat                                                                                                                | 2.059.483                 | -                         |
| Gelecek aylara ait giderler                                                                                                  | 1.725.231                 | 217.327                   |
| Personelden alacaklar                                                                                                        | 73.107                    | 249.209                   |
| İş avansları                                                                                                                 | 20.324                    | 2.200                     |
| Personel avansları                                                                                                           | 50.110                    | 1.027                     |
|                                                                                                                              | <b>23.737.705</b>         | <b>17.907.619</b>         |
| <b><u>Diğer Duran Varlıklar</u></b>                                                                                          |                           |                           |
| Maddi duran varlıklar için verilen sipariş avansları                                                                         | 35.866.110                | 29.286.497                |
| Gelecek yıllarda indirilecek KDV                                                                                             | 9.130.534                 | 6.433.705                 |
| Personelden alacaklar                                                                                                        | -                         | 53.438                    |
| Gelecek yıllara ait giderler                                                                                                 | -                         | 156.472                   |
|                                                                                                                              | <b>44.996.644</b>         | <b>35.930.112</b>         |
| <b><u>Diğer Kısa Vadeli Yükümlülükler</u></b>                                                                                |                           |                           |
| Alınan sipariş avansları                                                                                                     | 74.524.607                | 101.575.870               |
| Gelecek aylara ait gelirler (*)                                                                                              | 50.809.212                | -                         |
| İlişkili taraflardan alınan sipariş avansları (Not 27)                                                                       | 52.682.388                | 27.977.803                |
| Ödenecek vergi ve fonlar                                                                                                     | 3.974.229                 | 10.194.659                |
| Ödenecek sosyal güvenlik kesintileri                                                                                         | 2.944.864                 | 7.127.637                 |
| Diğer çeşitli borç ve yükümlülükler                                                                                          | 76.813                    | 126.696                   |
|                                                                                                                              | <b>185.012.113</b>        | <b>147.002.665</b>        |
| (*) Gelecek aylara ait gelirler 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla sevkiyatı gerçekleşmeyen satış faturalarından oluşmaktadır. |                           |                           |
| <b><u>Diğer Uzun Vadeli Yükümlülükler</u></b>                                                                                |                           |                           |
| Diğer çeşitli borç ve yükümlülükler                                                                                          | 60.774                    | 253.123                   |
|                                                                                                                              | <b>60.774</b>             | <b>253.123</b>            |

# KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

## BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

### 18. ÖZKAYNAKLAR

#### a) Sermaye / Karşılıklı İştirak Sermaye Düzeltmesi

31 Aralık 2012 ve 31 Aralık 2011 tarihleri itibarıyla sermaye yapısı aşağıdaki gibidir:

|                                                                         | %    | 31 Aralık<br>2012  | %    | 31 Aralık<br>2011  |
|-------------------------------------------------------------------------|------|--------------------|------|--------------------|
| A Grubu Paylar                                                          | 21,1 | 185.235.216        | 21,1 | 185.235.216        |
| B Grubu Paylar                                                          | 10,5 | 92.092.304         | 10,5 | 92.092.304         |
| D Grubu Paylar                                                          | 68,4 | 601.427.962        | 68,4 | 601.427.962        |
| Nominal sermaye                                                         | 100  | <b>878.755.482</b> | 100  | <b>878.755.482</b> |
| (-) Karçel (Nominal tutar)                                              |      | (43.857.885)       |      | (43.857.885)       |
| (-) Kardökmak (Nominal tutar)                                           |      | (40.034.451)       |      | (40.034.451)       |
| Karşılıklı iştirak sermaye düzeltmesinin<br>nominal tutarını aşan kısmı |      | 4.610.075          |      | 4.610.075          |
| Karşılıklı iştirak sermaye düzeltmesi                                   |      | (79.282.261)       |      | (79.282.261)       |
| Düzeltilmiş sermaye                                                     |      | <b>799.473.221</b> |      | <b>799.473.221</b> |

1995 yılından itibaren faaliyetlerine özel sektör kuruluşu olarak devam eden Şirket'in bu tarihte yer alan A ve B grubu hisse sahipleri sırasıyla, "Kardemir A.Ş. Çalışanları" ve "Karabük ve Safranbolu Sanayi ve Ticaret Odası ve Esnafları" idi. Geriye kalan D grubu hisseler ise "Bölge Halkı, Kardemir A.Ş. Emeklileri ve Halka Açık Paylar"dan oluşmakta idi. 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla, Şirket'in sermayesi 87.875.548.200 adet hisseden oluşmaktadır (31 Aralık 2011: 87.875.548.200 hisse). Hisselerin itibari değeri hisse başına 1 Kuruş'tur (2011: hisse başı 1 Kuruş). Şirket, Sermaye Piyasası Kurulu'na ("SPK") kayıtlı olup; hisselerinin tümü İstanbul Menkul Kıymetler Borsası'nda ("İMKB") işlem görmektedir. Çıkarılan bütün hisseler nakden ödenmiştir.

Şirket'in bağlı ortaklıklarından Karçel, 2007 ve 2008 yıllarında 7.000.000 KRDMA, 7.000.000 KRDMB ve 13.450.000 KRDMD nominal hisse senedini İMKB'den satın alarak 38.363.618 TL bedel ödemiştir. Yine Şirket'in bağlı ortaklıklarından Kardökmak, aynı yıllarda 6.753.000 KRDMA, 6.747.000 KRDMB ve 13.950.000 KRDMD nominal hisse senedini İMKB'den satın alarak 39.839.639 TL bedel ödemiştir. Satın alınan söz konusu hisselerin nominal değeri ile maliyet değeri arasında toplamda 23.303.257 TL negatif fark bulunmakta ve söz konusu tutar konsolide bilançonun özkaynaklar grubu altında "Karşılıklı İştirak Sermaye Düzeltmesi Nominal Tutarını Aşan Kısmı" olarak belirtilmekte idi.

Şirket'in Yönetim Kurulunun 20 Mayıs 2009 tarih ve 21/113 sayılı kararına istinaden 550.000.000 TL olan ödenmiş sermayesinin 878.755.482 TL'ye artırılması sonrası ise yukarıda bahsi geçen toplam 54.900.000 TL nominal değerdeki KRDMA, KRDMB ve KRDMD hisse senetleri bedelsiz sermaye artırım oranı olan %59,77 oranında artmış ve 87.715.769 TL nominal değere ulaşmıştır. Geri alınan hisselerle isabet eden 32.815.769 TL bedelsiz hisselerin nominal değeri özkaynaklar grubu altında bulunan karşılıklı iştirak sermaye düzeltmesi nominal tutarını aşan kısmı hesabına pozitif değer olarak ilave edilmiş idi.

Kardökmak 2011 yılında elinde bulunan KRDMD Grubu hisse senetlerinden 9.065.000 lot hisse senedini 7.738.950 TL ve 5.723.533 lot hisse senedini 4.739.215 TL karşılığında İMKB'de satmıştır. Ayrıca KRDMA Grubu hisse senetlerinden 6.940.000 lot hisse senedini 7.732.497 TL, 4.025.000 lot hisse senedini ise 4.733.600 TL ödemek suretiyle İMKB'den satın almıştır. Bu alım ve satım işlemleri sonucu karşılıklı iştirak sermaye düzeltmesinin nominal tutarı aşan kısmında 4.902.437 TL tutarında azalma meydana gelmiştir.

**KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş.  
VE BAĞLI ORTAKLIKLARI**

**BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA  
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

**18. ÖZKAYNAKLAR (devamı)**

**b) Kardan Ayrılan Kısıtlanmış Yedekler**

|                 | <b>31 Aralık<br/>2012</b> | <b>31 Aralık<br/>2011</b> |
|-----------------|---------------------------|---------------------------|
| Yasal Yedekler  | 17.078.800                | 12.159.947                |
| Statü Yedekleri | 846.029                   | 712.801                   |
|                 | <b>17.924.829</b>         | <b>12.872.748</b>         |

Yasal yedekler Türk Ticaret Kanunu'na göre ayrılan birinci ve ikinci tertip yasal yedeklerden oluşmaktadır. Birinci tertip yasal yedekler, tüm yedekler tarihi (enflasyona göre endekslenmemiş) ödenmiş sermayenin %20'sine erişene kadar, geçmiş dönem ticari karının yıllık %5'i oranında ayrılır. İkinci tertip yasal yedekler, birinci tertip yasal yedek ve temettülerden sonra, tüm nakdi temettü dağıtımları üzerinden yıllık %10 oranında ayrılır.

SPK'nın 1 Ocak 2008 tarihine kadar geçerli olan gereklilikleri uyarınca enflasyona göre düzeltilen ilk finansal tablo denkleştirme işleminde ortaya çıkan ve "geçmiş yıllar zararı"nda izlenen tutarı, SPK'nın kar dağıtımına ilişkin düzenlemeleri çerçevesinde, enflasyona göre düzeltilmiş finansal tablolara göre dağıtılabilecek kar rakamı bulunurken indirim kalemi olarak dikkate alınmaktaydı. Bununla birlikte, "Geçmiş yıllar zararları"nda izlenen söz konusu tutar, varsa dönem karı ve dağıtılmamış geçmiş yıl karları, kalan zarar miktarının ise sırasıyla olağanüstü yedek akçeler, yasal yedek akçeler, özkaynak kalemlerinin enflasyon muhasebesine göre düzeltilmesinden kaynaklanan sermaye yedeklerinden mahsup edilmesi mümkün bulunmaktaydı.

Yine 1 Ocak 2008 tarihine kadar geçerli olan uygulama uyarınca, enflasyona göre düzeltilen ilk finansal tablo düzenlenmesi sonucunda özkaynak kalemlerinden "Sermaye, emisyon primi, Yasal yedekler, Statü yedekleri, Özel yedekler ve Olağanüstü yedek" kalemlerine bilançoda kayıtlı değerleri ile yer verilmekte ve bu hesap kalemlerinin düzeltilmiş değerleri toplu halde özkaynak grubu içinde "Özsermaye enflasyon düzeltmesi farkları" hesabında yer almaktaydı. Tüm özkaynak kalemlerine ilişkin "Özsermaye enflasyon düzeltmesi farkları" sadece bedelsiz sermaye artırımı veya zarar mahsubunda, olağanüstü yedeklerin kayıtlı değerleri ise, bedelsiz sermaye artırımı; nakit kar dağıtımı ya da zarar mahsubunda kullanılabilmekteydi.

1 Ocak 2008 itibarıyla yürürlüğe giren Seri: XI, No: 29 sayılı tebliğ ve ona açıklama getiren SPK duyurularına göre "Ödenmiş sermaye", "Kardan ayrılan kısıtlanmış yedekler" ve "Hisse senedi ihraç primleri"nin yasal kayıtlardaki tutarları üzerinden gösterilmesi gerekmektedir. Söz konusu tebliğin uygulanması esnasında değerlemelerde çıkan farklılıkların (enflasyon düzeltmesinden kaynaklanan farklılıklar gibi):

- "Ödenmiş sermaye"den kaynaklanmaktaysa ve henüz sermayeye ilave edilmemişse, "Ödenmiş sermaye" kaleminden sonra gelmek üzere açılacak "Sermaye düzeltmesi farkları" kalemiyle;
- "Kardan ayrılan kısıtlanmış yedekler" ve "Hisse senedi ihraç primleri"nden kaynaklanmakta ve henüz kar dağıtımı veya sermaye artırımına konu olmamışsa "Geçmiş yıllar kar/zararıyla",

ilişkilendirilmesi gerekmektedir. Diğer özkaynak kalemleri ise SPK Finansal Raporlama Standartları çerçevesinde değerlendirilen tutarları ile gösterilmektedir.

**KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş.  
VE BAĞLI ORTAKLIKLARI**

**BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA  
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

**18. ÖZKAYNAKLAR (devamı)**

Sermaye düzeltmesi farklarının sermayeye eklenmek dışında bir kullanımı yoktur.

Grup'un birikmiş karlar içerisinde sınıflandırılan olağanüstü yedekleri 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla 31.626.898 TL (31 Aralık 2011: 21.432.504 TL)'dir.

Kar Dağıtımı:

Sermaye Piyasası Kurulu'nca (Kurul) 27 Ocak 2010 tarihinde 2009 yılı faaliyetlerinden elde edilen karların dağıtım esasları ile ilgili olarak; payları borsada işlem gören anonim ortaklıklar için, herhangi bir asgari kar dağıtım zorunluluğu getirilmemesine, bu kapsamda, kar dağıtımının Kurul'un Seri:IV, No:27 sayılı "Sermaye Piyasası Kanununa Tabi Olan Halka Açık Anonim Ortaklıkların Temettü Avansı Dağıtımında Uyacakları Esaslar Hakkında Tebliği"nde yer alan esaslar, ortaklıkların esas sözleşmelerinde bulunan hükümler ve şirketler tarafından kamuya açıklanmış olan kar dağıtım politikaları çerçevesinde gerçekleştirilmesine karar verilmiştir.

Bunun yanında söz konusu Kurul Kararı ile konsolide finansal tablo düzenleme yükümlülüğü bulunan şirketlerin, yasal kayıtlarında bulunan kaynaklarından karşılanabildiği sürece, net dağıtılabilir kar tutarını, Seri:XI No:29 Tebliği çerçevesinde hazırlayıp kamuya ilan edecekleri konsolide finansal tablolarında yer alan net dönem karlarını dikkate alarak hesaplamaları gerektiği düzenlenmiştir.

29 Mayıs 2012 tarihinde, ortaklara 1 TL nominal değerli beher pay başına 0,048 TL temettü ödenmiştir (2011: temettü ödemesi yapılmamıştır).

*Kar Dağıtımına Konu Edilebilecek Kaynaklar:*

Grup'un bilanço tarihi itibarıyla yasal kayıtlarında bulunan geçmiş yıl zararlarının düşülmesinden sonra kalan dönem karı 194.241.472 TL (31 Aralık 2011: 83.446.880 TL) ve kar dağıtımına konu edilebilecek diğer kaynakların toplam tutarı 31.626.898 TL'dir (31 Aralık 2011: 21.432.504 TL). Kar dağıtımına konu edilebilecek diğer kaynaklar, olağanüstü yedeklerden oluşmaktadır.

**19. SATIŞLAR VE SATIŞLARIN MALİYETİ**

| <b><u>a) Satışlar</u></b> | <b>1 Ocak-<br/>31 Aralık<br/>2012</b> | <b>1 Ocak-<br/>31 Aralık<br/>2011</b> |
|---------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| Yurt içi satışlar         | 1.656.774.745                         | 1.523.400.230                         |
| Yurt dışı satışlar        | 34.119.896                            | 71.951.065                            |
| Satış iadeleri (-)        | (507.856)                             | (459.723)                             |
| Satış iskontoları (-)     | (3.720.512)                           | (4.042.044)                           |
|                           | <b>1.686.666.273</b>                  | <b>1.590.849.528</b>                  |

**KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş.  
VE BAĞLI ORTAKLIKLARI**

**BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA  
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

**19. SATIŞLAR VE SATIŞLARIN MALİYETİ (devamı)**

|                                      | <b>1 Ocak-<br/>31 Aralık<br/>2012</b> | <b>1 Ocak-<br/>31 Aralık<br/>2011</b> |
|--------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| <b><u>b) Satışların maliyeti</u></b> |                                       |                                       |
| İlk madde ve malzeme giderleri       | (1.130.240.277)                       | (1.056.760.585)                       |
| Personel giderleri                   | (175.283.067)                         | (150.265.422)                         |
| Genel üretim giderleri               | (45.143.726)                          | (38.165.529)                          |
| Amortisman ve itfa payı giderleri    | (81.656.310)                          | (64.713.159)                          |
| Yarı mamul stoklarındaki değişim     | 8.379.330                             | 43.854.317                            |
| Bitmiş mamul stoklarındaki değişim   | 7.596.653                             | (21.103.396)                          |
|                                      | <b>(1.416.347.397)</b>                | <b>(1.287.153.774)</b>                |
| Satılan ticari mallar maliyeti       | (1.541.817)                           | (30.078)                              |
| Verilen hizmet maliyeti              | (938.685)                             | (748.791)                             |
|                                      | <b>(1.418.827.899)</b>                | <b>(1.287.932.643)</b>                |

**20. FAALİYET GİDERLERİ**

|                                           | <b>1 Ocak-<br/>31 Aralık<br/>2012</b> | <b>1 Ocak-<br/>31 Aralık<br/>2011</b> |
|-------------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| Pazarlama, satış ve dağıtım giderleri (-) | (12.236.636)                          | (11.891.842)                          |
| Genel yönetim giderleri (-)               | (28.983.731)                          | (24.650.728)                          |
|                                           | <b>(41.220.367)</b>                   | <b>(36.542.570)</b>                   |

**a) Pazarlama, Satış ve Dağıtım Giderleri Detayı:**

|                                   | <b>1 Ocak-<br/>31 Aralık<br/>2012</b> | <b>1 Ocak-<br/>31 Aralık<br/>2011</b> |
|-----------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| Personel giderleri                | (2.499.653)                           | (2.619.292)                           |
| Amortisman ve itfa payı giderleri | (74.705)                              | (67.579)                              |
| Malzeme giderleri                 | (206.684)                             | (205.270)                             |
| Ulaşım giderleri                  | (600.009)                             | (827.721)                             |
| Vergi Giderleri                   | (495.676)                             | (238.992)                             |
| Reklam ve pazarlama giderleri     | (7.672.440)                           | (7.144.660)                           |
| Diğer                             | (687.469)                             | (788.328)                             |
|                                   | <b>(12.236.636)</b>                   | <b>(11.891.842)</b>                   |

**KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş.  
VE BAĞLI ORTAKLIKLARI**

**BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA  
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

**20. FAALİYET GİDERLERİ (devamı)**

**b) Genel Yönetim Giderleri Detayı:**

|                                   | <b>1 Ocak-<br/>31 Aralık<br/>2012</b> | <b>1 Ocak-<br/>31 Aralık<br/>2011</b> |
|-----------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| Personel giderleri                | (18.717.540)                          | (15.081.499)                          |
| Amortisman ve itfa payı giderleri | (817.049)                             | (1.229.335)                           |
| Yönetim kurulu aylıkları          | (1.865.068)                           | (1.452.445)                           |
| Bakım onarım giderleri            | (3.186.437)                           | (2.885.335)                           |
| Danışmanlık giderleri             | (682.821)                             | (567.999)                             |
| Diğer                             | (3.714.816)                           | (3.434.115)                           |
|                                   | <b>(28.983.731)</b>                   | <b>(24.650.728)</b>                   |

**21. NİTELİKLERİNE GÖRE GİDERLER**

|                                     | <b>1 Ocak-<br/>31 Aralık<br/>2012</b> | <b>1 Ocak-<br/>31 Aralık<br/>2011</b> |
|-------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| Personel giderleri                  | (21.217.193)                          | (17.700.791)                          |
| Amortisman ve itfa payı giderleri   | (891.754)                             | (1.296.914)                           |
| Malzeme giderleri                   | (206.684)                             | (205.270)                             |
| Bakım onarım giderleri              | (3.186.437)                           | (2.885.335)                           |
| Vergi giderleri                     | (495.676)                             | (238.992)                             |
| Ulaşım giderleri                    | (600.009)                             | (827.721)                             |
| Danışmanlık giderleri               | (682.821)                             | (567.999)                             |
| Yönetim ve denetim kurulu aylıkları | (1.865.068)                           | (1.452.445)                           |
| Reklam ve pazarlama giderleri       | (7.672.440)                           | (7.144.660)                           |
| Diğer                               | (4.402.285)                           | (4.222.443)                           |
|                                     | <b>(41.220.367)</b>                   | <b>(36.542.570)</b>                   |

**KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş.  
VE BAĞLI ORTAKLIKLARI**

**BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA  
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

**22. DİĞER FAALİYETLERDEN GELİR/GİDERLER**

Diğer Faaliyetlerden Gelirler:

|                             | <b>1 Ocak-<br/>31 Aralık<br/>2012</b> | <b>1 Ocak-<br/>31 Aralık<br/>2011</b> |
|-----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| Sabit kıymet satış karları  | 980.937                               | 87.658                                |
| Hurda gelirleri             | 4.689.190                             | 3.285.563                             |
| Ceza gelirleri              | 1.050.143                             | 165.932                               |
| Sigorta gelirleri           | 3.342.349                             | 86.726                                |
| Konusu kalmayan karşılıklar | 1.778.259                             | 1.514.023                             |
| Kira ve hizmet gelirleri    | 1.169.076                             | 1.102.779                             |
| Diğer                       | 2.382.397                             | 1.347.807                             |
|                             | <b>15.392.351</b>                     | <b>7.590.488</b>                      |

Diğer Faaliyetlerden Giderler:

|                            | <b>1 Ocak-<br/>31 Aralık<br/>2012</b> | <b>1 Ocak-<br/>31 Aralık<br/>2011</b> |
|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| Karşılık giderleri         | (1.138.728)                           | (1.781.367)                           |
| Hurda giderleri            | (2.973.694)                           | (13.895.470)                          |
| Ceza ve tazminat giderleri | (2.999.799)                           | (11.384.428)                          |
| Bağış ve yardımlar         | (12.441.445)                          | (10.907.345)                          |
| Diğer                      | (1.715.496)                           | (3.875.524)                           |
|                            | <b>(21.269.162)</b>                   | <b>(41.844.134)</b>                   |

**23. FİNANSAL GELİRLER**

|                                          | <b>1 Ocak-<br/>31 Aralık<br/>2012</b> | <b>1 Ocak-<br/>31 Aralık<br/>2011</b> |
|------------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| Faiz geliri                              | 3.816.196                             | 2.390.630                             |
| Temettü geliri                           | 19.657.461                            | 8.739.809                             |
| Menkul kıymet alım-satım karı            | 14.091                                | 5.777                                 |
| Reeskont gelirleri                       | -                                     | 1.283.362                             |
| Kredilerden kaynaklanan kur farkı geliri | 21.853.886                            | 14.213.378                            |
| Diğer kur farkı gelirleri                | 10.341.527                            | 10.372.207                            |
|                                          | <b>55.683.161</b>                     | <b>37.005.163</b>                     |

**KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş.  
VE BAĞLI ORTAKLIKLARI**

**BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA  
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

**24. FİNANSAL GİDERLER**

|                                          | <b>1 Ocak-<br/>31 Aralık<br/>2012</b> | <b>1 Ocak-<br/>31 Aralık<br/>2011</b> |
|------------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| Banka kredileri faiz giderleri           | (10.018.197)                          | (10.168.632)                          |
| Komisyon giderleri                       | (1.210.501)                           | (1.665.497)                           |
| Kredilerden kaynaklanan kur farkı gideri | (7.525.447)                           | (48.024.723)                          |
| Diğer kur farkı giderleri                | (17.284.942)                          | (6.356.564)                           |
| Reeskont giderleri                       | (573.787)                             | (795.516)                             |
| Diğer finansman giderleri                | (855.295)                             | (902.262)                             |
|                                          | <b>(37.468.169)</b>                   | <b>(67.913.194)</b>                   |

**25. VERGİ VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ**

|                                                   | <b>31 Aralık<br/>2012</b>              | <b>31 Aralık<br/>2011</b>              |
|---------------------------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------|
| <u>Cari yıl vergi yükümlülüğü:</u>                |                                        |                                        |
| Cari yıl kurumlar vergisi karşılığı               | 42.953.071                             | 26.037.939                             |
| Eksi: Peşin ödenmiş vergi ve fonlar               | (37.105.926)                           | (18.080.322)                           |
|                                                   | <b>5.847.145</b>                       | <b>7.957.617</b>                       |
|                                                   | <b>1 Ocak -<br/>31 Aralık<br/>2012</b> | <b>1 Ocak -<br/>31 Aralık<br/>2011</b> |
| <u>Vergi gideri aşağıdakilerden oluşmaktadır:</u> |                                        |                                        |
| Cari kurumlar vergisi gideri                      | 42.953.071                             | 26.037.939                             |
| Ertelenmiş vergi gideri / (geliri)                | 1.483.256                              | (10.857.478)                           |
| Toplam vergi gideri                               | <b>44.436.327</b>                      | <b>15.180.461</b>                      |

Kurumlar Vergisi

Şirket ve Şirket'in bağlı ortaklıkları Türkiye'de geçerli olan kurumlar vergisine tabidir. Grup'un cari dönem faaliyet sonuçlarına ilişkin tahmini vergi yükümlülükleri için ekli konsolide finansal tablolarda gerekli karşılıklar ayrılmıştır. Türk vergi mevzuatı, ana ortaklık olan şirketin bağlı ortaklıkları konsolide ettiği finansal tabloları üzerinden vergi beyannamesi vermesine olanak tanımamaktadır. Bu sebeple konsolide finansal tablolara yansıtılan vergi yükümlülükleri, konsolidasyon kapsamına alınan tüm şirketler için ayrı ayrı hesaplanmıştır.

Vergiye tabi kurum kazancı üzerinden tahakkuk ettirilecek kurumlar vergisi oranı ticari kazancın tespitinde gider yazılan vergi matrahından indirilemeyen giderlerin eklenmesi ve vergiden istisna kazançlar, vergiye tabi olmayan gelirler ve diğer indirimler (varsa geçmiş yıl zararları ve tercih edildiği takdirde kullanılan yatırım indirimleri) düşüldükten sonra kalan matrah üzerinden hesaplanmaktadır.



**KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş.  
VE BAĞLI ORTAKLIKLARI**

**BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA  
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

**25. VERGİ VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ (devamı)**

*Kurumlar Vergisi (devamı)*

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla uygulanan efektif vergi oranı %20'dir (2011: %20).

Türkiye'de geçici vergi üçer aylık dönemler itibarıyla hesaplanmakta ve tahakkuk ettirilmektedir. 2012 yılı kurum kazançlarının geçici vergi dönemleri itibarıyla vergilendirilmesi aşamasında kurum kazançları üzerinden hesaplanması gereken geçici vergi oranı %20'dir. (2011: %20). Zararlar gelecek yıllarda oluşacak vergilendirilebilir kardan düşülmek üzere, maksimum 5 yıl taşınabilir. Ancak oluşan zararlar geriye dönük olarak önceki yıllarda oluşan karlardan düşülemez.

Türkiye'de vergi değerlendirmesiyle ilgili kesin ve kati bir mutabakatlaşma prosedürü bulunmamaktadır. Şirketler ilgili yılın hesap kapama dönemini takip eden yılın 1-25 Nisan tarihleri arasında vergi beyannamelerini hazırlamaktadır. Vergi Dairesi tarafından bu beyannameler ve buna baz olan muhasebe kayıtları 5 yıl içerisinde incelenerek değiştirilebilir.

*Gelir Vergisi Stopajı*

Kurumlar vergisine ek olarak, dağıtılması durumunda kar payı elde eden ve bu kar paylarını kurum kazancına dahil ederek beyan eden tam mükellef kurumlara ve yabancı şirketlerin Türkiye'deki şubelerine dağıtılanlar hariç olmak üzere kar payları üzerinden ayrıca gelir vergisi stopajı hesaplanması gerekmektedir. Gelir vergisi stopajı 24 Nisan 2003 – 22 Temmuz 2006 tarihleri arasında tüm şirketlerde %10 olarak uygulanmıştır. Bu oran, 22 Temmuz 2006 tarihinden itibaren, 2006/10731 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile %15 olarak uygulanmaktadır. Dağıtılmayıp sermayeye ilave edilen kar payları gelir vergisi stopajına tabi değildir.

*Ertelenmiş Vergi:*

Grup, vergiye esas yasal finansal tabloları ile UFRS'ye göre hazırlanmış finansal tabloları arasındaki farklılıklardan kaynaklanan geçici zamanlama farkları için ertelenmiş vergi varlığı ve yükümlülüğü muhasebeleştirmektedir. Söz konusu farklılıklar genellikle bazı gelir ve gider kalemlerinin vergiye esas finansal tablolar ile UFRS'ye göre hazırlanan finansal tablolarda farklı dönemlerde yer almasından kaynaklanmakta olup, söz konusu farklar aşağıda belirtilmektedir.

Ertelenmiş vergi aktifleri ve pasiflerinin hesaplanmasında kullanılan vergi oranı %20'dir (2011 :%20).

|                                     | <b>Geçici Farklar</b>     |                           | <b>Ertelenmiş vergi<br/>(varlıkları)/yükümlülükleri:</b> |                           |
|-------------------------------------|---------------------------|---------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------|
|                                     | <b>31 Aralık<br/>2012</b> | <b>31 Aralık<br/>2011</b> | <b>31 Aralık<br/>2012</b>                                | <b>31 Aralık<br/>2011</b> |
| Kıdem tazminatı karşılığı           | (98.166.270)              | (65.654.431)              | (19.633.254)                                             | (13.130.886)              |
| Maddi duran varlıklar               | 60.478.975                | 10.597.255                | 12.095.795                                               | 2.119.451                 |
| Maddi olmayan duran varlıklar       | 782.917                   | 1.198.003                 | 156.583                                                  | 239.601                   |
| Kullanılmamış izin karşılığı        | (1.420.009)               | (1.289.687)               | (284.002)                                                | (257.937)                 |
| Stokların yeniden değerlendirilmesi | (1.591.028)               | (70.514)                  | (318.206)                                                | (14.103)                  |
| Borç karşılıkları                   | (4.809.147)               | -                         | (961.829)                                                | -                         |
| Alacak senetleri reeskontu          | (3.267.939)               | (340.308)                 | (653.588)                                                | (68.062)                  |
| Borç senetleri reeskontu            | 1.121.391                 | 1.272.294                 | 224.279                                                  | 254.458                   |
|                                     | <b>(46.871.110)</b>       | <b>(54.287.388)</b>       | <b>(9.374.222)</b>                                       | <b>(10.857.478)</b>       |

**KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş.  
VE BAĞLI ORTAKLIKLARI**

**BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA  
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

**25. VERGİ VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ (devamı)**

Ertelenmiş Vergi (devamı):

Ertelenen vergi varlığının dönem içindeki hareketi aşağıdaki gibidir:

|                                              | <b>1 Ocak -<br/>31 Aralık<br/>2012</b> | <b>1 Ocak -<br/>31 Aralık<br/>2011</b> |
|----------------------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------|
| 1 Ocak itibarıyla açılış bakiyesi            | (10.857.478)                           | -                                      |
| Cari dönem ertelenen vergi gideri / (geliri) | 1.483.256                              | (10.857.478)                           |
| <b>31 Aralık itibarıyla kapanış bakiyesi</b> | <b>(9.374.222)</b>                     | <b>(10.857.478)</b>                    |

Dönem vergi giderinin dönem karı ile mutabakatı aşağıdaki gibidir:

|                                                                              | <b>1 Ocak -<br/>31 Aralık<br/>2012</b> | <b>1 Ocak -<br/>31 Aralık<br/>2011</b> |
|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------|
| Gelir tablosundaki vergi öncesi kar                                          | 238.687.518                            | 200.375.817                            |
| Gelir vergisi oranı %20 (2011: %20)                                          | 47.737.504                             | 40.075.163                             |
| Vergi etkisi:                                                                |                                        |                                        |
| - kanunen kabul edilmeyen giderler                                           | 6.059.919                              | 10.593.813                             |
| - vergiye tabi olmayan gelirler                                              | (14.346.457)                           | (7.366.608)                            |
| - kullanılan geçmiş dönem zararları                                          | -                                      | (15.129.231)                           |
| - ertelenmiş vergi aktifinin ilk kez kayıtlara alınmasının etkisi (Not: 2.6) | -                                      | (10.857.478)                           |
| - konsolidasyon düzeltmelerinin etkisi                                       | 5.328.005                              | -                                      |
| - özkaynaktan pay alma muhasebesi                                            | 53.734                                 | 167.364                                |
| - diğer                                                                      | (396.378)                              | (2.302.562)                            |
| <b>Gelir tablosundaki vergi gideri</b>                                       | <b>44.436.327</b>                      | <b>15.180.461</b>                      |

**26. HİSSE BAŞINA KAZANÇ**

|                                               | <b>1 Ocak-<br/>31 Aralık<br/>2012</b> | <b>1 Ocak-<br/>31 Aralık<br/>2011</b> |
|-----------------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| Adi hisse senetleri (adet, 1 hisse = 1 kuruş) | 87.875.548.200                        | 87.875.548.200                        |
| Ana ortaklığa ait dönem karı                  | 194.241.472                           | 185.196.061                           |
| 100 adet hisse başına kazanç                  | <b>0,221</b>                          | <b>0,211</b>                          |

## KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

### BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

#### 27. İLİŞKİLİ TARAF AÇIKLAMALARI

Şirket ile Şirket'in ilişkili tarafları olan bağlı ortaklıkları arasında gerçekleşen işlemler konsolidasyon sırasında elimine edildiklerinden, bu notta açıklanmamıştır.

İlişkili taraflardan olan ticari alacaklar genellikle satış işlemlerinden kaynaklanmaktadır ve yaklaşık vadeleri bir aydır. Alacaklara faiz işletilmemektedir. İlişkili taraflara olan ticari borçlar genellikle alım işlemlerinden doğmaktadır ve yaklaşık vadeleri bir aydır. Borçlara faiz işletilmemektedir.

Aşağıdaki tablolarda "Diğer" grubu altında gösterilen ilişkili taraflardan Kardemir Sigorta Aracılık Hizmetleri Ltd. Şti, Şirket'in bağlı ortaklığı olup, konsolide finansal tabloları önemli düzeyde etkilememesi sebebiyle konsolidasyona dahil edilmemiştir (Not 2). Aynı grup altında gösterilen Erdemir Madencilik Sanayi ve Ticaret A.Ş., Şirket'in finansal yatırımları arasında yer almaktadır. Diğer ilişkili taraflar ise başlıca Şirket'in kilit yöneticilerinin, üzerinde kontrol veya müşterek kontrol gücüne sahip oldukları işletmelerden oluşmaktadır.

|                                                          | 31 Aralık<br>2012 | 31 Aralık<br>2011 |
|----------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| <b>İlişkili taraflardan kısa vadeli ticari alacaklar</b> |                   |                   |
| <u>İştirakler</u>                                        |                   |                   |
| Karşımsa Çimento Sanayi ve Ticaret A.Ş.                  | 394.550           | 543.145           |
| <u>Diğer</u>                                             |                   |                   |
| Yolbulan Demir Sanayi ve Ticaret A.Ş.                    | 31.247.000        | 39.117.027        |
| Çelsantaş Çelik Mamülleri Sanayi ve Ticaret A.Ş.         | 11.468.403        | -                 |
| Çağ Çelik Demir ve Çelik A.Ş.                            | 338.586           | 6.401.075         |
| Akçansa Sanayi ve Ticaret A.Ş.                           | 42.547            | 264.669           |
| Diğer                                                    | 10.810            | 411.054           |
|                                                          | <b>43.501.896</b> | <b>46.736.970</b> |
|                                                          |                   |                   |
|                                                          | 31 Aralık<br>2012 | 31 Aralık<br>2011 |
| <b>İlişkili taraflara kısa vadeli ticari borçlar</b>     |                   |                   |
| <u>İştirakler</u>                                        |                   |                   |
| Karşımsa Çimento Sanayi ve Ticaret A.Ş.                  | 1.426.042         | 713.892           |
| <u>Diğer</u>                                             |                   |                   |
| Kardemir Sigorta Aracılık Hizmetleri Ltd. Şti.           | 150.524           | 62.996            |
| Erdemir Madencilik Sanayi ve Ticaret A.Ş.                | 1.516.868         | 1.512.566         |
| Çağ Çelik Demir ve Çelik A.Ş.                            | 468.482           | 44.060            |
| Çelsantaş Çelik Mamülleri Sanayi ve Ticaret A.Ş.         | 107.685           | 36.450            |
| Şeyhoğlu Petrol San.ve Ticaret Ltd.Şti                   | 338.170           | 162.281           |
| Diğer                                                    | 91.129            | 69.771            |
|                                                          | <b>4.098.900</b>  | <b>2.602.016</b>  |

**KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş.  
VE BAĞLI ORTAKLIKLARI**

**BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA  
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

**27. İLİŞKİLİ TARAF AÇIKLAMALARI (devamı)**

|                                                             | <b>31 Aralık<br/>2012</b>      | <b>31 Aralık<br/>2011</b> |
|-------------------------------------------------------------|--------------------------------|---------------------------|
| <b><u>İlişkili taraflardan alınan sipariş avansları</u></b> |                                |                           |
| <u>İştirakler</u>                                           |                                |                           |
| Voestalpine-Kardemir Demiryolu Sistemleri San. ve Tic. A.Ş. | -                              | 66.982                    |
| <u>Diğer</u>                                                |                                |                           |
| Çelsantaş Çelik Mamülleri Sanayi ve Ticaret A.Ş.            | 35.630.107                     | 5.670.879                 |
| Yolbulan Demir Sanayi ve Ticaret A.Ş.                       | 15.675.748                     | 21.475.091                |
| Çağ Çelik Demir ve Çelik A.Ş.                               | 1.350.740                      | 447.162                   |
| Diğer                                                       | 25.793                         | 317.689                   |
|                                                             | <b>52.682.388</b>              | <b>27.977.803</b>         |
|                                                             |                                |                           |
|                                                             | <b>1 Ocak - 31 Aralık 2012</b> |                           |
| <b><u>İlişkili taraflarla olan işlemler</u></b>             | <b><u>Satışlar</u></b>         | <b><u>Alışlar</u></b>     |
| <u>İştirakler</u>                                           |                                |                           |
| Karçimsa Çimento Sanayi ve Ticaret A.Ş.                     | 3.510.444                      | 5.192.673                 |
| Voestalpine-Kardemir Demiryolu Sistemleri San. ve Tic. A.Ş. | 1.234.031                      | 10.667                    |
| <u>Diğer</u>                                                |                                |                           |
| Yolbulan Demir Sanayi ve Ticaret A.Ş.                       | 311.631.368                    | 1.253.356                 |
| Çelsantaş Çelik Mamülleri Sanayi ve Ticaret A.Ş.            | 188.501.442                    | 5.397.940                 |
| Çağ Çelik Demir ve Çelik A.Ş.                               | 84.830.617                     | 3.027.933                 |
| Erdemir Madencilik Sanayi ve Ticaret A.Ş.                   | 3.425                          | 51.907.294                |
| Şeyhoğlu Petrol Taşımacılık San. ve Tic. Ltd. Şti           | 1.337                          | 6.271.667                 |
| Yolbulan Çelik Sanayi ve Ticaret Ltd. Şti.                  | 3.363.152                      | 785.943                   |
| Yolbulanlar Nakliyat ve Ticaret A.Ş.                        | -                              | 7.739                     |
| Kroman Çelik Sanayi A.Ş.                                    | 1.450.195                      | 97.032                    |
| Akçansa Sanayi ve Ticaret A.Ş.                              | 1.599.106                      | -                         |
| Çayırova Boru Sanayi ve Ticaret A.Ş.                        | 71.635                         | 1.004.644                 |
| Kardemir Sigorta Aracılık Hizmetleri Ltd. Şti.              | 1.611                          | 2.664                     |
|                                                             | <b>596.198.363</b>             | <b>74.959.552</b>         |

**KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş.  
VE BAĞLI ORTAKLIKLARI**

**BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA  
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

**27. İLİŞKİLİ TARAF AÇIKLAMALARI (devamı)**

| <b>İlişkili taraflarla olan işlemler</b>                     | <b>1 Ocak - 31 Aralık 2011</b> |                   |
|--------------------------------------------------------------|--------------------------------|-------------------|
|                                                              | <b>Satışlar</b>                | <b>Alışlar</b>    |
| <b>İştirakler</b>                                            |                                |                   |
| Karçimsa Çimento Sanayi ve Ticaret A.Ş.                      | 3.047.980                      | 1.433.287         |
| Voest Alpine-Kardemir Demiryolu Sistemleri San. ve Tic. A.Ş. | 39.523                         | -                 |
| <b>Diğer</b>                                                 |                                |                   |
| Yolbulan Demir Sanayi ve Ticaret A.Ş.                        | 360.448.121                    | 1.199.283         |
| Çelsantaş Çelik Mamülleri Sanayi ve Ticaret A.Ş.             | 161.509.600                    | 4.324.236         |
| Çağ Çelik Demir ve Çelik A.Ş.                                | 121.352.900                    | 4.330.819         |
| Erdemir Madencilik Sanayi ve Ticaret A.Ş.                    | 29.359                         | 20.022.666        |
| Kroman Çelik Sanayi A.Ş.                                     | 8.075.813                      | -                 |
| Şeyhoğlu Petrol Taşımacılık San. ve Tic. Ltd. Şti            | -                              | 4.041.254         |
| Yolbulan Çelik Sanayi ve Ticaret Ltd. Şti.                   | 1.883.480                      | 424.575           |
| Güleç Petrol Taşıma Servis Hiz.San.Tic.Ltd.Şti               | -                              | 1.260.263         |
| Çayırova Boru Sanayi ve Ticaret A.Ş.                         | 2.981                          | 723.290           |
| Akçansa Sanayi ve Ticaret A.Ş.                               | 1.459.242                      | -                 |
| Yolbulanlar Nakliyat ve Ticaret A.Ş.                         | 491.405                        | 5.805             |
| Kardemir Sigorta Aracılık Hizmetleri Ltd. Şti.               | 356                            | 5.366             |
|                                                              | <b>658.340.760</b>             | <b>37.770.844</b> |

Üst düzey yöneticilere sağlanan faydalar:

Dönem içerisinde üst düzey yöneticilere sağlanan faydalar aşağıdaki gibidir:

|                                        | <b>1 Ocak-<br/>31 Aralık<br/>2012</b> | <b>1 Ocak-<br/>31 Aralık<br/>2011</b> |
|----------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| Ücretler ve diğer kısa vadeli faydalar | 3.759.812                             | 2.235.239                             |
|                                        | <b>3.759.812</b>                      | <b>2.235.239</b>                      |

**KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş.  
VE BAĞLI ORTAKLIKLARI**

**BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA  
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

**28. FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ**

**a) Sermaye risk yönetimi**

Grup, sermaye yönetiminde, bir yandan faaliyetlerinin sürekliliğini sağlamaya çalışırken, diğer yandan da borç ve özkaynak dengesini en verimli şekilde kullanarak karını artırmayı hedeflemektedir.

Grup'un sermaye yapısı 5. notta açıklanan kredileri de içeren borçlar, ve sırasıyla nakit ve nakit benzerleri, çıkarılmış sermaye, yedekler ile geçmiş yıl kazançlarını içeren özkaynak kalemlerinden oluşmaktadır.

Grup'un yönetim kurulu sermaye yapısını periyodik olarak inceler. Bu incelemeler sırasında kurul, sermaye maliyeti ile birlikte her bir sermaye sınıfıyla ilişkilendirilen riskleri değerlendirir. Grup, kurulun yaptığı önerilere dayanarak, sermaye yapısını yeni borç edinilmesi veya mevcut olan borcun geri ödenmesiyle olduğu kadar, temettü ödemeleri, yeni hisse ihracı ve hisselerin geri satın alımı yollarıyla dengede tutmayı amaçlamaktadır.

**b) Finansal Risk Faktörleri**

Grup faaliyetleri nedeniyle piyasa riski (kur riski, gerçeğe uygun değer faiz oranı riski, nakit akımı faiz oranı riski ve fiyat riski), kredi riski ve likidite riskine maruz kalmaktadır. Grubun risk yönetimi programı genel olarak mali piyasalardaki belirsizliğin, Grup finansal performansı üzerindeki potansiyel olumsuz etkilerinin minimize edilmesi üzerine odaklanmaktadır.

**KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş.  
VE BAĞLI ORTAKLIKLARI**

**BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA  
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

**28. FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (devamı)**

***b.1) Kredi riski yönetimi (devamı)***

| Finansal araç türleri itibarıyla maruz kalan kredi riskleri                                                                                      | Alacaklar        |             |                 |             |                         |   | Türev Araçlar | Diğer |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-------------|-----------------|-------------|-------------------------|---|---------------|-------|
|                                                                                                                                                  | Ticari Alacaklar |             | Diğer Alacaklar |             | Bankalardaki<br>Mevduat |   |               |       |
|                                                                                                                                                  | İlişkili Taraf   | Diğer Taraf | İlişkili Taraf  | Diğer Taraf |                         |   |               |       |
| 31 Aralık 2012                                                                                                                                   |                  |             |                 |             |                         |   |               |       |
| Raporlama tarihi itibarıyla maruz kalan azami kredi riski                                                                                        | 43.501.896       | 128.815.761 | -               | 10.924.435  | 120.693.262             | - | 1.289.731     |       |
| - Azami riskin teminat, vs ile güvence altına alınmış kısmı                                                                                      | 40.883.030       | 111.037.940 | -               | -           | -                       | - | -             |       |
| A. Vadesi geçmemiş ya da değer düşüklüğüne uğramamış finansal varlıkların net defter değeri                                                      | 43.501.896       | 128.815.761 | -               | 10.924.435  | 120.693.262             | - | 1.289.731     |       |
| B. Koşulları yeniden görüşülmüş bulunan, aksi takdirde vadesi geçmiş veya değer düşüklüğüne uğramış sayılacak finansal varlıkların defter değeri | -                | -           | -               | -           | -                       | - | -             |       |
| C. Vadesi geçmiş ancak değer düşüklüğüne uğramamış varlıkların net defter değeri                                                                 | -                | -           | -               | -           | -                       | - | -             |       |
| - teminat, vs ile güvence altına alınmış kısmı                                                                                                   | -                | -           | -               | -           | -                       | - | -             |       |
| D. Değer düşüklüğüne uğrayan varlıkların net defter değerleri                                                                                    | -                | -           | -               | -           | -                       | - | -             |       |
| - Vadesi geçmiş (brüt defter değeri)                                                                                                             | -                | 532.298     | -               | 829.930     | -                       | - | -             |       |
| - Değer düşüklüğü (-)                                                                                                                            | -                | (532.298)   | -               | (829.930)   | -                       | - | -             |       |
| - Net değer teminat, vs ile güvence altına alınmış kısmı                                                                                         | -                | -           | -               | -           | -                       | - | -             |       |
| - Vadesi geçmemiş (brüt defter değeri)                                                                                                           | -                | -           | -               | -           | -                       | - | -             |       |
| - Değer düşüklüğü (-)                                                                                                                            | -                | -           | -               | -           | -                       | - | -             |       |
| - Net değer teminat, vs ile güvence altına alınmış kısmı                                                                                         | -                | -           | -               | -           | -                       | - | -             |       |

**KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş.  
VE BAĞLI ORTAKLIKLARI**

**BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA  
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

**28. FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (devamı)**

***b.1) Kredi riski yönetimi (devamı)***

| Finansal araç türleri itibarıyla maruz kalınan kredi riskleri                                                                                    | Alacaklar        |             |                 |             |                      |   | Türev Araçlar | Diğer |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-------------|-----------------|-------------|----------------------|---|---------------|-------|
|                                                                                                                                                  | Ticari Alacaklar |             | Diğer Alacaklar |             | Bankalardaki Mevduat |   |               |       |
|                                                                                                                                                  | İlişkili Taraf   | Diğer Taraf | İlişkili Taraf  | Diğer Taraf |                      |   |               |       |
| 31 Aralık 2011                                                                                                                                   |                  |             |                 |             |                      |   |               |       |
| Raporlama tarihi itibarıyla maruz kalınan azami kredi riski                                                                                      | 46.736.970       | 151.504.669 | -               | 5.620.576   | 40.047.702           | - | 1.412.210     |       |
| - Azami riskin teminat, vs ile güvence altına alınmış kısmı                                                                                      | 46.574.143       | 125.263.832 | -               | -           | -                    | - | -             |       |
| A. Vadesi geçmemiş ya da değer düşüklüğüne uğramamış finansal varlıkların net defter değeri                                                      | 46.736.970       | 151.504.669 | -               | 5.620.576   | 40.047.702           | - | 1.412.210     |       |
| B. Koşulları yeniden görüşülmüş bulunan, aksi takdirde vadesi geçmiş veya değer düşüklüğüne uğramış sayılacak finansal varlıkların defter değeri | -                | -           | -               | -           | -                    | - | -             |       |
| C. Vadesi geçmiş ancak değer düşüklüğüne uğramamış varlıkların net defter değeri                                                                 | -                | -           | -               | -           | -                    | - | -             |       |
| - teminat, vs ile güvence altına alınmış kısmı                                                                                                   | -                | -           | -               | -           | -                    | - | -             |       |
| D. Değer düşüklüğüne uğrayan varlıkların net defter değerleri                                                                                    | -                | -           | -               | -           | -                    | - | -             |       |
| - Vadesi geçmiş (brüt defter değeri)                                                                                                             | -                | 532.298     | -               | 768.596     | -                    | - | -             |       |
| - Değer düşüklüğü (-)                                                                                                                            | -                | (532.298)   | -               | (768.596)   | -                    | - | -             |       |
| - Net değer teminat, vs ile güvence altına alınmış kısmı                                                                                         | -                | -           | -               | -           | -                    | - | -             |       |
| - Vadesi geçmemiş (brüt defter değeri)                                                                                                           | -                | -           | -               | -           | -                    | - | -             |       |
| - Değer düşüklüğü (-)                                                                                                                            | -                | -           | -               | -           | -                    | - | -             |       |
| - Net değer teminat, vs ile güvence altına alınmış kısmı                                                                                         | -                | -           | -               | -           | -                    | - | -             |       |
| E. Bilanço dışı kredi riski içeren unsurlar                                                                                                      | -                | -           | -               | -           | -                    | - | -             |       |



## KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

### BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

#### 28. FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (devamı)

##### b.1 Kredi riski yönetimi (devamı)

Finansal aracın taraflarından birinin sözleşmeye bağlı yükümlülüğünü yerine getirememesi nedeniyle Grup'a finansal bir kayıp oluşturmaya riski, kredi riski olarak tanımlanır. Grup, işlemlerini yalnızca kredi güvenilirliği olan taraflarla gerçekleştirme ve mümkün olduğu durumlarda, yeterli teminat elde etme yoluyla kredi riskini azaltmaya çalışmaktadır. Grup'un maruz kaldığı kredi riskleri ve müşterilerin kredi dereceleri devamlı olarak izlenmektedir. Kredi riski, müşteriler için belirlenen ve risk yönetimi kurulu tarafından her yıl incelenen ve onaylanan sınırlar aracılığıyla kontrol edilmektedir.

Ticari alacaklar, çeşitli sektör ve coğrafi alanlara dağılmış, çok sayıdaki müşteriye kapsamaktadır. Satışlar ağırlıklı olarak çek karşılığı yapılmakta olup, bütün satışlar için müşterilerden teminat alınmaktadır.

Ticari alacaklar için ayrılan şüpheli alacak karşılığı, geçmiş tahsil edilememe tecrübesine dayanılarak belirlenmiştir. 31 Aralık 2012 ve 31 Aralık 2011 tarihleri itibarıyla şüpheli alacaklar dışında şirketin vadesi geçmiş alacağı bulunmamaktadır.

##### b.2) Likidite risk yönetimi

Likidite riski yönetimi ile ilgili esas sorumluluk, yönetim kuruluna aittir. Yönetim kurulu, Grup yönetiminin kısa, orta ve uzun vadeli fonlama ve likidite gereklilikleri için, uygun bir likidite riski yönetimi oluşturmuştur. Grup, likidite riskini tahmini ve fiili nakit akımlarını düzenli olarak takip etmek ve finansal varlık ve yükümlülüklerin vadelerinin eşleştirilmesi yoluyla yeterli fonların ve borçlanma rezervinin devamını sağlamak suretiyle, yönetir.

Aşağıdaki tablo, Grup'un türev niteliğinde olmayan ve olan finansal yükümlülüklerinin vade dağılımını göstermektedir. Türev olmayan finansal yükümlülükler iskonto edilmeden ve ödemesi gereken en erken tarihler esas alınarak hazırlanmıştır. Söz konusu yükümlülükler üzerinden ödenecek faizler aşağıdaki tabloya dahil edilmiştir.

##### Likidite riski tablosu:

| <u>Sözleşme uyarınca vadeler</u> | <u>Defter Değeri</u> | <u>Sözleşme uyarınca nakit çıkışlar toplamı (I+II+III+IV)</u> | <u>3 aydan kısa (I)</u> | <u>3-12 ay arası (II)</u> | <u>1-5 yıl arası (III)</u> | <u>5 yıldan uzun (IV)</u> |
|----------------------------------|----------------------|---------------------------------------------------------------|-------------------------|---------------------------|----------------------------|---------------------------|
| <b><u>31 Aralık 2012</u></b>     |                      |                                                               |                         |                           |                            |                           |
| Finansal borçlar                 | 545.690.795          | 611.642.643                                                   | 52.791.963              | 41.725.794                | 281.206.085                | 235.918.801               |
| Ticari borçlar                   | 172.581.097          | 173.702.488                                                   | 144.771.204             | 28.931.284                | -                          | -                         |
| Toplam yükümlülük                | 718.271.892          | 785.345.131                                                   | 197.563.167             | 70.657.078                | 281.206.085                | 235.918.801               |
| <b><u>31 Aralık 2011</u></b>     |                      |                                                               |                         |                           |                            |                           |
| Finansal borçlar                 | 322.645.214          | 364.924.662                                                   | 76.754.529              | 27.896.290                | 168.954.757                | 91.319.086                |
| Ticari borçlar                   | 128.338.869          | 129.612.579                                                   | 74.732.851              | 50.797.581                | 4.082.147                  | -                         |
| Toplam yükümlülük                | 450.984.083          | 494.537.241                                                   | 151.487.380             | 78.693.871                | 173.036.904                | 91.319.086                |

##### b.3) Piyasa riski yönetimi

Grup'un faaliyetleri öncelikle, aşağıda ayrıntılarına yer verildiği üzere, döviz kurundaki ve faiz oranındaki değişiklikler ile ilgili finansal risklere maruz kalmaktadır. Cari yılda Grup'un maruz kaldığı piyasa riskinde veya maruz kalınan riskleri yönetim ve ölçüm yöntemlerinde, önceki yıla göre bir değişiklik olmamıştır.

**KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş.  
VE BAĞLI ORTAKLIKLARI**

**BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA  
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

**28. FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (devamı)**

***b.3.1) Kur riski yönetimi***

Yabancı para cinsinden işlemler, kur riskinin oluşmasına sebebiyet vermektedir. Kur riski, onaylanmış politikalara dayalı olarak yapılan vadeli döviz alım/satım sözleşmeleri ile yönetilmektedir.

Grup'un yabancı para cinsinden parasal ve parasal olmayan varlıklarının ve parasal ve parasal olmayan yükümlülüklerinin bilanço tarihi itibarıyla dağılımı aşağıdaki gibidir:

|                                                                                                        | 31 Aralık 2012                               |               |              |        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|---------------|--------------|--------|
|                                                                                                        | TL Karşılığı<br>(Fonksiyonel<br>para birimi) | ABD Doları    | Avro         | Diğer  |
| 1. Ticari Alacaklar                                                                                    | 5.842.060                                    | 2.928.951     | 264.027      | -      |
| 2a. Parasal Finansal Varlıklar                                                                         | 119.618.534                                  | 64.477.632    | 1.990.350    | 1.882  |
| 2b. Parasal Olmayan Finansal Varlıklar                                                                 | 3.373.596                                    | 210.952       | 1.274.632    | 44.280 |
| 3. Diğer                                                                                               | -                                            | -             | -            | -      |
| 4. DÖNEN VARLIKLAR                                                                                     | 128.834.190                                  | 67.617.535    | 3.529.009    | 46.162 |
| 5. Ticari Alacaklar                                                                                    | 23.407.722                                   | 4.660         | 9.950.000    | -      |
| 6a. Parasal Finansal Varlıklar                                                                         | -                                            | -             | -            | -      |
| 6b. Parasal Olmayan Finansal Varlıklar                                                                 | 35.821.701                                   | 6.359.500     | 10.411.726   | 1.435  |
| 7. Diğer                                                                                               | -                                            | -             | -            | -      |
| 8. DÜREN VARLIKLAR                                                                                     | 59.229.423                                   | 6.364.160     | 20.361.726   | 1.435  |
| 9. TOPLAM VARLIKLAR                                                                                    | 188.063.613                                  | 73.981.695    | 23.890.735   | 47.597 |
| 10. Ticari Borçlar                                                                                     | 32.288.441                                   | 5.785.420     | 9.344.454    | -      |
| 11. Finansal Yükümlülükler                                                                             | 41.813.737                                   | 16.031.567    | 5.628.212    | -      |
| 12a. Parasal Olan Diğer Yükümlülükler                                                                  | -                                            | -             | -            | -      |
| 12b. Parasal Olmayan Diğer Yükümlülükler                                                               | 11.643.365                                   | 379.330       | 4.663.508    | 1.435  |
| 13. KISA VADELİ YÜKÜMLÜLÜKLER                                                                          | 85.745.543                                   | 22.196.317    | 19.636.174   | 1.435  |
| 14. Ticari Borçlar                                                                                     | 662.404                                      | 125.815       | 186.302      | -      |
| 15. Finansal Yükümlülükler                                                                             | 461.701.706                                  | 208.864.650   | 38.006.370   | -      |
| 16a. Parasal Olan Diğer Yükümlülükler                                                                  | -                                            | -             | -            | -      |
| 16b. Parasal Olmayan Diğer Yükümlülükler                                                               | -                                            | -             | -            | -      |
| 17. UZUN VADELİ YÜKÜMLÜLÜKLER                                                                          | 462.364.110                                  | 208.990.465   | 38.192.672   | -      |
| 18. TOPLAM YÜKÜMLÜLÜKLER                                                                               | 548.109.653                                  | 231.186.782   | 57.828.846   | 1.435  |
| 19. Bilanço dışı türev araçların net varlık /<br>yükümlülük pozisyonu (19a-19b)                        | -                                            | -             | -            | -      |
| 19.a Aktif karakterli bilanço dışı döviz cinsinden<br>türev ürünlerin tutarı                           | -                                            | -             | -            | -      |
| 19b. Pasif karakterli bilanço dışı döviz cinsinden<br>türev ürünlerin tutarı                           | -                                            | -             | -            | -      |
| 20. Net yabancı para varlık yükümlülük pozisyonu<br>(9-18+19)                                          | (360.046.040)                                | (157.205.087) | (33.938.111) | 46.162 |
| 21. Parasal kalemler net yabancı para varlık / yükümlülük<br>pozisyonu (1+2a+5+6a-10-11-12a-14-15-16a) | (387.597.972)                                | (163.396.209) | (40.960.961) | 1.882  |
| 22. Döviz hedge'i için kullanılan finansal araçların<br>toplam gerçeğe uygun değeri                    | -                                            | -             | -            | -      |
| 23. Döviz varlıkların hedge edilen kısmının tutarı                                                     | -                                            | -             | -            | -      |
| 24. Döviz yükümlülüklerin hedge edilen kısmının tutarı                                                 | -                                            | -             | -            | -      |
| 25. İhracat                                                                                            | 29.792.387                                   | -             | 12.668.447   | -      |
| 26. İthalat                                                                                            | 528.825.305                                  | -             | 224.869.373  | -      |

**KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş.  
VE BAĞLI ORTAKLIKLARI**

**BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA  
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Tüm tutarlar, Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

**28. FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (devamı)**

***b.3.1) Kur riski yönetimi /devamı)***

|                                                                                                            | <b>31 Aralık 2011</b>                                 |                   |              |               |              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-------------------|--------------|---------------|--------------|
|                                                                                                            | <b>TL Karşılığı<br/>(Fonksiyonel<br/>para birimi)</b> | <b>ABD Doları</b> | <b>Avro</b>  | <b>Yen</b>    | <b>Diğer</b> |
| 1. Ticari Alacaklar                                                                                        | 6.311.715                                             | 115.055           | 2.493.816    | -             | -            |
| 2a. Parasal Finansal Varlıklar                                                                             | 35.929.259                                            | 16.580.730        | 1.886.373    | -             | -            |
| 2b. Parasal Olmayan Finansal Varlıklar                                                                     | 1.524.054                                             | 209.297           | 461.868      | -             | -            |
| 3. Diğer                                                                                                   | -                                                     | -                 | -            | -             | -            |
| 4. DÖNEN VARLIKLAR                                                                                         | 43.765.028                                            | 16.905.082        | 4.842.057    | -             | -            |
| 5. Ticari Alacaklar                                                                                        | 18.609                                                | 9.852             | -            | -             | -            |
| 6a. Parasal Finansal Varlıklar                                                                             | -                                                     | -                 | -            | -             | -            |
| 6b. Parasal Olmayan Finansal Varlıklar                                                                     | 27.997.157                                            | 3.632.745         | 8.648.525    | -             | -            |
| 7. Diğer                                                                                                   | -                                                     | -                 | -            | -             | -            |
| 8. DURAN VARLIKLAR                                                                                         | 28.015.766                                            | 3.642.597         | 8.648.525    | -             | -            |
| 9. TOPLAM VARLIKLAR                                                                                        | 71.780.594                                            | 20.547.679        | 13.490.582   | -             | -            |
| 10. Ticari Borçlar                                                                                         | 26.092.431                                            | 3.259.873         | 7.104.042    | 105.751.843   | -            |
| 11. Finansal Yükümlülükler                                                                                 | 38.481.614                                            | 7.874.348         | 9.660.266    | -             | -            |
| 12a. Parasal Olan Diğer Yükümlülükler                                                                      | -                                                     | -                 | -            | -             | -            |
| 12b. Parasal Olmayan Diğer Yükümlülükler                                                                   | 3.365.298                                             | -                 | 1.377.076    | -             | -            |
| 13. KISA VADELİ YÜKÜMLÜLÜKLER                                                                              | 67.939.343                                            | 11.134.221        | 18.141.384   | 105.751.843   | -            |
| 14. Ticari Borçlar                                                                                         | -                                                     | -                 | -            | -             | -            |
| 15. Finansal Yükümlülükler                                                                                 | 224.062.005                                           | 87.245.508        | 24.250.742   | -             | -            |
| 16a. Parasal Olan Diğer Yükümlülükler                                                                      | -                                                     | -                 | -            | -             | -            |
| 16b. Parasal Olmayan Diğer Yükümlülükler                                                                   | 237.653                                               | 125.815           | -            | -             | -            |
| 17. UZUN VADELİ YÜKÜMLÜLÜKLER                                                                              | 224.299.658                                           | 87.371.323        | 24.250.742   | -             | -            |
| 18. TOPLAM YÜKÜMLÜLÜKLER                                                                                   | 292.239.001                                           | 98.505.544        | 42.392.126   | 105.751.843   | -            |
| 19. Bilanço dışı türev araçların net varlık /<br>yükümlülük pozisyonu (19a-19b)                            | -                                                     | -                 | -            | -             | -            |
| 19.a Aktif karakterli bilanço dışı döviz cinsinden<br>türev ürünlerin tutarı                               | -                                                     | -                 | -            | -             | -            |
| 19.b. Pasif karakterli bilanço dışı döviz cinsinden<br>türev ürünlerin tutarı                              | -                                                     | -                 | -            | -             | -            |
| 20. Net yabancı para varlık yükümlülük pozisyonu (9-<br>18+19)                                             | (220.458.207)                                         | (77.957.865)      | (28.901.544) | (105.751.843) | -            |
| 21. Parasal kalemler net yabancı para varlık /<br>yükümlülük pozisyonu (1+2a+5+6a-10-11-12a-14-15-<br>16a) | (246.376.467)                                         | (81.674.092)      | (36.634.861) | (105.751.843) | -            |
| 22. Döviz hedge'i için kullanılan finansal araçların<br>toplam gerçeğe uygun değeri                        | -                                                     | -                 | -            | -             | -            |
| 23. Döviz varlıkların hedge edilen kısmının tutarı                                                         | -                                                     | -                 | -            | -             | -            |
| 24. Döviz yükümlülüklerin hedge edilen kısmının tutarı                                                     | -                                                     | -                 | -            | -             | -            |
| 25. İhracat                                                                                                | 71.117.808                                            | -                 | 29.101.321   | -             | -            |
| 26. İthalat                                                                                                | 455.085.971                                           | -                 | 186.220.628  | -             | -            |

**KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş.  
VE BAĞLI ORTAKLIKLARI**

**BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA  
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

**28. FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (devamı)**

**b.3.1) Kur riski yönetimi /devamı)**

**Kur riskine duyarlılık**

Grup, başlıca ABD Doları ve EURO cinsinden kur riskine maruz kalmaktadır.

Aşağıdaki tablo Grup'un ABD Doları ve EURO kurlarındaki %10'luk artışa ve azalışa olan duyarlılığını göstermektedir. %10'luk oran, üst düzey yöneticilere Grup içinde kur riskinin raporlanması sırasında kullanılan oran olup, söz konusu oran yönetimin döviz kurlarında beklediği olası değişikliği ifade etmektedir. Duyarlılık analizi sadece yılsonundaki açık yabancı para cinsinden parasal kalemleri kapsar ve söz konusu kalemlerin yılsonundaki %10'luk kur değişiminin etkilerini gösterir. Pozitif değer, kar/zarardaki artışı ifade eder.

| <b>31 Aralık 2012</b>                                  |                                          |                                           |
|--------------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Kar / Zarar                                            |                                          |                                           |
|                                                        | Yabancı<br>paranın<br>değer<br>kazanması | Yabancı<br>paranın<br>değer<br>kaybetmesi |
| ABD Doları'nın TL karşısında % 10 değerlenmesi halinde |                                          |                                           |
| 1 - ABD Doları net varlık / yükümlülüğü                | (29.127.008)                             | 29.127.008                                |
| 2- ABD Doları riskinden korunan kısım (-)              | -                                        | -                                         |
| <b>3- ABD Doları net etki (1 +2)</b>                   | <b>(29.127.008)</b>                      | <b>29.127.008</b>                         |
| Avro'nun TL karşısında % 10 değerlenmesi halinde       |                                          |                                           |
| 4 - Avro net varlık / yükümlülük                       | (9.632.789)                              | 9.632.789                                 |
| 5 - Avro riskinden korunan kısım (-)                   | -                                        | -                                         |
| <b>6- Avro net etki (4+5)</b>                          | <b>(9.632.789)</b>                       | <b>9.632.789</b>                          |
| <b>TOPLAM (3 + 6)</b>                                  | <b>(38.759.797)</b>                      | <b>38.759.797</b>                         |
| <b>31 Aralık 2011</b>                                  |                                          |                                           |
| Kar / Zarar                                            |                                          |                                           |
|                                                        | Yabancı<br>paranın<br>değer<br>kazanması | Yabancı<br>paranın<br>değer<br>kaybetmesi |
| ABD Doları'nın TL karşısında % 10 değerlenmesi halinde |                                          |                                           |
| 1 - ABD Doları net varlık / yükümlülüğü                | (15.427.419)                             | 15.427.419                                |
| 2- ABD Doları riskinden korunan kısım (-)              | -                                        | -                                         |
| <b>3- ABD Doları net etki (1 +2)</b>                   | <b>(15.427.419)</b>                      | <b>15.427.419</b>                         |
| Avro'nun TL karşısında % 10 değerlenmesi halinde       |                                          |                                           |
| 4 - Avro net varlık / yükümlülük                       | (8.952.827)                              | 8.952.827                                 |
| 5 - Avro riskinden korunan kısım (-)                   | -                                        | -                                         |
| <b>6- Avro net etki (4+5)</b>                          | <b>(8.952.827)</b>                       | <b>8.952.827</b>                          |
| <b>TOPLAM (3 + 6)</b>                                  | <b>(24.380.246)</b>                      | <b>24.380.246</b>                         |

**KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş.  
VE BAĞLI ORTAKLIKLARI**

**BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA  
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Tüm tutarlar, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

**28. FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (devamı)**

***b.3.2) Faiz oranı riski yönetimi***

Grup'un sabit ve değişken faiz oranları üzerinden borçlanması, Grup'u faiz oranı riskine maruz bırakmaktadır. Riskten korunma stratejileri, faiz oranı beklentisi ve tanımlı olan risk ile uyumlu olması için düzenli olarak değerlendirilmektedir. Böylece optimal riskten korunma stratejisinin oluşturulması, gerek bilançonun pozisyonunun gözden geçirilmesi gerekse faiz harcamalarının farklı faiz oranlarında kontrol altında tutulması amaçlanmaktadır.

Aşağıdaki duyarlılık analizleri raporlama tarihinde türevsel olmayan enstrümanların maruz kaldığı faiz oranı riskleri baz alınarak belirlenmiştir. Değişken faizli yükümlülüklerin analizinde yılsonundaki bakiyenin tüm yıl boyunca var olduğu varsayımı kullanılmıştır. Grup yönetimi, faiz oranlarında 50 baz puanlık bir dalgalanma beklemektedir.

31 Aralık 2012 tarihinde faiz 50 baz puan yüksek/düşük olsaydı ve diğer tüm değişkenler sabit kalsaydı, vergi ve ana ortaklık dışı paylar öncesi kar 1.541.171 TL (2011: 1.167.780 TL) daha düşük/yüksek olacaktı.

**29. FİNANSAL ARAÇLAR**

**Finansal araçların sınıfları ve gerçeğe uygun değerleri**

|                                      | Krediler ve<br>alacaklar<br>(nakit ve<br>nakit benzerleri<br>dahil) | Aktif bir<br>piyasası<br>olmadığı için<br>maliyetle<br>değerlenecek<br>finansal<br>varlıklar | İtfa edilmiş<br>değerinden<br>gösterilen<br>finansal<br>yükümlülükler | Defter<br>değeri | Not |
|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|------------------|-----|
| <b>31 Aralık 2012</b>                |                                                                     |                                                                                              |                                                                       |                  |     |
| <b><u>Finansal varlıklar</u></b>     |                                                                     |                                                                                              |                                                                       |                  |     |
| Nakit ve nakit benzerleri            | 119.923.510                                                         | -                                                                                            | -                                                                     | 119.923.510      | 3   |
| Ticari alacaklar                     | 172.317.657                                                         | -                                                                                            | -                                                                     | 172.317.657      | 6   |
| Finansal varlıklar                   |                                                                     | 7.890.579                                                                                    | -                                                                     | 7.890.579        | 4   |
| <b><u>Finansal yükümlülükler</u></b> |                                                                     |                                                                                              |                                                                       |                  |     |
| Finansal borçlar                     | -                                                                   | -                                                                                            | 545.690.795                                                           | 545.690.795      | 5   |
| Ticari borçlar                       | -                                                                   | -                                                                                            | 172.581.097                                                           | 172.581.097      | 6   |
| <b>31 Aralık 2011</b>                |                                                                     |                                                                                              |                                                                       |                  |     |
| <b><u>Finansal varlıklar</u></b>     |                                                                     |                                                                                              |                                                                       |                  |     |
| Nakit ve nakit benzerleri            | 41.459.912                                                          | -                                                                                            | -                                                                     | 41.459.912       | 3   |
| Ticari alacaklar                     | 198.241.639                                                         | -                                                                                            | -                                                                     | 198.241.639      | 6   |
| Finansal varlıklar                   | -                                                                   | 7.890.579                                                                                    | -                                                                     | 7.890.579        | 4   |
| <b><u>Finansal yükümlülükler</u></b> |                                                                     |                                                                                              |                                                                       |                  |     |
| Finansal borçlar                     | -                                                                   | -                                                                                            | 322.645.214                                                           | 322.645.214      | 5   |
| Ticari borçlar                       | -                                                                   | -                                                                                            | 128.338.869                                                           | 128.338.869      | 6   |

(\*) Grup yönetimi, finansal araçların kayıtlı değerlerinin makul değerlerini yansıttığını düşünmektedir.

**KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş.  
VE BAĞLI ORTAKLIKLARI**

**BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ 31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA  
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Tüm tutarlar, Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

---

**30. BİLANÇO TARİHİNDEN SONRAKİ OLAYLAR**

Bulunmamaktadır.